



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 Rhif 1158 (Cy.75)

2005 No. 1158 (W.75)

ANIFEILIAID, CYMRU

ANIMALS, WALES

IECHYD ANIFEILIAID

ANIMAL HEALTH

**Rheoliadau Anifeiliaid a
Chynhyrchion Anifeiliaid
(Mewnforio ac Allforio) (Cymru)
2005**

**The Animals and Animal Products
(Import and Export) (Wales)
Regulations
2005**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn gweithredu Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (ynghylch gwiriadau milfeddygol a sootechnegol sy'n gymwys i fasnach ryng-Gymunedol mewn anifeiliaid byw a chynhyrchion penodol gyda golwg ar gwblhau'r farchnad fewnol) (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29) a Chyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (sy'n gosod yr egwyddorion sy'n llywodraethu'r dull o drefnu gwiriadau milfeddygol ar anifeiliaid sy'n dod i mewn i'r Gymuned o drydydd gwledydd (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56).

These Regulations implement Council Directive 90/425/EEC (concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market) (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29) and Council Directive 91/496/EEC (laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries) (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56).

Maent yn cynnwys y darpariaethau canlynol -

They include the following provisions -

O ran masnach ryng-Gymunedol, mae'r Rheoliadau yn ei gwneud yn dramgwydd i allforio, mewnforio neu gludo at ddibenion masnach ryng-Gymunedol unrhyw anifail neu gynnyrch anifail y mae Cyfarwyddeb 90/425/EEC yn gymwys iddo ac eithrio yn unol â'r Gyfarwyddeb honno (rheoliadau 5, 6 a 7). Mae'r Rheoliadau yn nodi hefyd y gweithdrefnau a'r gofynion ar gyfer cofrestru masnachwyr anifeiliaid a chynhyrchion anifeiliaid (rheoliad 8), cymeradwyo canolfannau a thimau sy'n cynnal masnach ryng-Gymunedol mewn anifeiliaid a chynhyrchion anifeiliaid (rheoliad 9), a chymeradwyo canolfannau cynnull (rheoliad 12).

With respect to intra-Community trade, the Regulations make it an offence to export, import or transport for intra-Community trade any animal or animal product to which Directive 90/425/EEC applies except in accordance with that Directive (regulations 5, 6 and 7). The Regulations also set out the procedures and requirements for the registration of dealers in animals and animal products (regulation 8), the approval of centres and teams engaging in intra-Community trade in animals and animal products (regulation 9), and the approval of assembly centres (regulation 12). They place duties on consignees of animals and animal

Maent yn gosod dyletswyddau ar draddodeion anifeiliaid a chynhyrchion anifeiliaid (rheoliad 11), ac yn pennu'r weithdrefn sydd i'w dilyn yn achos llwythi anghyfreithlon (rheoliad 13). Maent yn rhoi i arolygwyr y pwerau arolygu ac archwilio a bennir yng Nghyfarwyddeb 90/425/EEC, ynghyd â'r pwerau mynediad angenrheidiol (rheoliadau 10 a 29).

O ran mewnforio anifeiliaid o drydydd gwledydd, mae'r Rheoliadau yn gwahardd mewnforio unrhyw anifail oni chydymffurfir ag amodau Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (rheoliad 16). Maent yn pennu'r manau lle caniateir mewnforio anifeiliaid (rheoliad 17), a'r weithdrefn ar gyfer eu mewnforio (rheoliad 18), yn darparu ar gyfer talu ffioedd (rheoliad 19) a'r gweithdrefnau sydd i'w dilyn pan fo llwyth yn berygl i iechyd neu pan fo'n anghyfreithlon fel arall (rheoliadau 20 a 21) ac yn pennu na chaniateir, yn y gyrchfan, ryddhau anifeiliaid penodol tan y bydd eu rhyddhau wedi'i awdurdodi gan swyddog awdurdodedig i'r Cynulliad Cenedlaethol (rheoliad 22).

Mae'r Rheoliadau hefyd yn rhoi pwerau hefyd i'r Cynulliad Cenedlaethol gymryd camau os bydd brigiad clefyd mewn gwladwriaeth arall (rheoliad 27) ac yn gwneud darpariaeth ar gyfer hysbysu penderfyniadau, pwerau mynediad a chosbau.

Y prif newidiadau a wneir gan y Rheoliadau hyn

Mae Rheoliad 2(2) yn rhoi ar waith y gofyniad yn Erthygl 12 o Reoliad (EC) Rhif 998/2003 (OJ L146, 13.6.2003, t. 1) sef os bydd unrhyw berson yn teithio gyda mwy na 5 o anifeiliaid anwes o ba bynnag rywogaeth o drydydd gwledydd penodol, bydd yr anifeiliaid hynny yn ddarostyngedig i'r gwiriadau milfeddygol y darperir ar eu cyfer yn y Rheoliadau hyn, er gwaethaf yr esemptiad cyffredinol ar gyfer anifeiliaid anwes rhag gwiriadau milfeddygol yn rheoliad 2(1).

Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu sail statudol ar gyfer y Cynllun Iechyd Dofednod, sy'n cael ei weithredu gan y Cynulliad Cenedlaethol er mwyn sicrhau cydymffurfedd â'r rheolau sydd wedi'u nodi yn Atodiad II i Gyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC (ar yr amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn dofednod ac wyau deor a'u mewnforio o drydydd gwledydd) (OJ Rhif L303, 31.10.90, t. 6) (rheoliad 5(5) ac Atodlen 4). Dim ond os ydynt yn dod o sefydliad sy'n aelod o'r Cynllun Iechyd Dofednod y caniateir allforio wyau deor, cywion diwrnod-oed a dofednod y mae Erthygl 6 o'r Gyfarwyddeb honno yn gymwys iddynt i Aelod-wladwriaeth arall. Rhaid bod ffi gofrestru yn mynd gyda cheisiadau i sefydliadau ymuno â'r Cynllun a rhaid i aelodau o'r Cynllun dalu ffi aelodaeth flynyddol. Mae'r trefniadau ar gyfer cymeradwyo labordei i ymgymryd â phroffion Mycoplasma o dan y Cynllun Iechyd Dofednod, gan gynnwys manylion y ffi

products (regulation 11), and specify the procedure to be followed in the case of illegal consignments (regulation 13). They give to inspectors the powers of inspection and examination specified in Directive 90/425/EEC, together with the necessary powers of entry (regulations 10 and 29).

With respect to the importation of animals from third countries, the Regulations prohibit the importation of any animal unless the conditions of Council Directive 91/496/EEC are complied with (regulation 16). They specify the places at which animals may be imported (regulation 17), and the procedure for importation (regulation 18), provide for the payment of fees (regulation 19) and the procedures to be followed where a consignment constitutes a danger to health or is otherwise illegal (regulations 20 and 21) and specify that, at the place of destination, certain animals may not be released until authorised by an authorised officer of the National Assembly (regulation 22).

The Regulations also give powers to the National Assembly to take action in the event of an outbreak of disease in another state (regulation 27) and make provision for the notification of decisions, powers of entry and penalties.

Principal changes made by these Regulations

Regulation 2(2) implements the requirement in Article 12 of Regulation (EC) No. 998/2003 (OJ L146, 13.6.2003, p. 1) that where any person is travelling with more than 5 pets of certain species from certain third countries, those animals must be subject to the veterinary checks provided for in these Regulations, notwithstanding the general exemption for pets from veterinary checks in regulation 2(1).

These Regulations provide a statutory basis for the Poultry Health Scheme, which is implemented by the National Assembly in order to ensure compliance with the rules set out in Annex II to Council Directive 90/539/EEC (on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs) (OJ No. L303, 31.10.90, p. 6) (regulation 5(5) and Schedule 4). Hatching eggs, day-old chicks and poultry to which Article 6 of that Directive applies may only be exported to another member State if they come from an establishment that is a member of the Poultry Health Scheme. Applications for establishments to join the Scheme must be accompanied by a registration fee and members of the Scheme must pay an annual membership fee. The arrangements for the approval of laboratories to undertake Mycoplasma testing under the Poultry Health Scheme, including the details of the annual approval fee, are set out in regulation 9(4) and

gymeradwyo flynyddol, wedi'u nodi yn rheoliad 9(4) ac Atodlen 5.

Mae'r Rheoliadau hyn yn gweithredu Cyfarwyddeb y Cyngor 2003/50/EC (sy'n diwygio Cyfarwyddeb 91/68/EEC ynghylch cyfnerthu dulliau rheoli symudiadau defaid a geifr) (OJ Rhif L169, 8.7.2003, t. 51). Mae darpariaethau diwygiedig Cyfarwyddeb 91/68/EEC ynglyn â rheolaethau iechyd ar gyfer canolfannau cynnull, masnachwyr a chlodwyr, yn achos defaid a geifr, yn cael eu hadlewyrchu yn rheoliadau 7 a 12, a Rhannau II a III o Atodlen 3 i'r Rheoliadau hyn.

Mae Rheoliadau 16(6), 18(1) a (3), 21(3) a 25 yn adlewyrchu darpariaethau Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004 (sy'n cyflwyno dogfen ar gyfer datgan am anifeiliaid o drydydd gwledydd sy'n dod i mewn i'r Gymuned, ac ar gyfer gwiriadau milfeddygol ar yr anifeiliaid hynny) (OJ Rhif L49, 19.2.2004, t. 11), gan gynnwys y gofynion ynghylch y "ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin" newydd, y mae rhaid i fewnforiwr ei defnyddio i hysbysu o fwriad y mewnforiwr i fewnforio anifail i mewn i'r Gymuned o drydedd wlad, ac y mae rhaid i'r milfeddyg swyddogol ei defnyddio i gofnodi ei benderfyniad ar y llwyth.

Mae Rheoliad 22 yn adlewyrchu gofynion Erthygl 7(ii) o Benderfyniad y Comisiwn 2004/212/EC (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 11). Rhaid cadw eliffantod ac anifeiliaid o urdd yr Artiodactyla a fewnforiwyd o drydydd gwledydd at ddibenion penodol yn eu cyrchfan am 30 niwrnod ac ni chaiff neb eu rhyddhau oni bai bod hynny wedi'i awdurdodi gan swyddog awdurdodedig i'r Cynulliad Cenedlaethol. Mae urdd yr Artiodactyla yn cynnwys anifeiliaid a elwir yn gyffredin yn foch, defaid, geifr, gwartheg, camelidau a hipopotamysau (nid yw'r rhestr hon yn hollgynhwysfawr).

Mae Atodlenni 1, 3, 6 (Atodlen 4 gynt) a 7 (Atodlen 5 gynt) yn rhoi ar waith hefyd amryw o offerynnau Cymunedol.

Mae arfarniad rheoliadol wedi'i baratoi ar gyfer y Rheoliadau hyn. Gellir cael copïau oddi wrth yr Is-adran Iechyd Anifeiliaid a Phlanhigion Llywodraeth Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

Schedule 5.

These Regulations implement Council Directive 2003/50/EC (amending Directive 91/68/EEC as regards reinforcement of controls on movements of ovine and caprine animals) (OJ No. L169, 8.7.2003, p. 51). The amended provisions of Directive 91/68/EEC relating to health controls for assembly centres, dealers and transporters, in the case of sheep and goats, are reflected in regulations 7 and 12, and Parts II and III of Schedule 3 to these Regulations.

Regulations 16(6), 18(1) and (3), 21(3) and 25 reflect the provisions of Commission Regulation (EC) No. 282/2004 (introducing a document for the declaration of, and veterinary checks, on animals from third countries entering the Community) (OJ No. L49, 19.2.2004, p. 11), including the requirements relating to the new "common veterinary entry document", which an importer must use to give notice of the importer's intention to import an animal into the Community from a third country, and which the official veterinarian must use to record his or her decision on the consignment.

Regulation 22 reflects the requirements of Article 7(ii) of Commission Decision 2004/212/EC (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 11). Elephants and animals of the order Artiodactyla imported from third countries for certain purposes must be kept at their place of destination for 30 days and may not be released unless authorised by an authorised officer of the National Assembly. The order Artiodactyla includes animals commonly known as pigs, sheep, goats, cattle, camelids and hippopotamuses (this list is not exhaustive).

Schedules 1, 3, 6 (previously Schedule 4) and 7 (previously Schedule 5) also implement various Community instruments.

A regulatory appraisal has been prepared for these Regulations. Copies can be obtained from the Animal and Plant Health Division Welsh Assembly Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

2005 Rhif 1158 (Cy.75)**2005 No. 1158 (W.75)****ANIFEILIAID, CYMRU****ANIMALS, WALES****IECHYD ANIFEILIAID****ANIMAL HEALTH**

**Rheoliadau Anifeiliaid a
Chynhyrchion Anifeiliaid
(Mewnforio ac Allforio) (Cymru)
2005**

**The Animals and Animal Products
(Import and Export) (Wales)
Regulations
2005**

Wedi'u gwneud 12 Ebrill 2005

Made 12 April 2005

Yn dod i rym 30 Ebrill 2005

Coming into force 30 April 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan ei fod wedi'i ddyodi(1) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(2) mewn perthynas â Pholisi Amaethyddol Cyffredin y Gymuned Ewropeaidd, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran honno, yn gwneud y Rheoliadau canlynol-

The National Assembly for Wales, being designated(1) for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972(2) in relation to the Common Agricultural Policy of the European Community, in exercise of the powers conferred on it by that section, makes the following Regulations-

RHAN 1**PART 1**

Cyflwyniad

Introduction

Enwi, cymhwyso, cychwyn a dehongli**Title, application, commencement and interpretation**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru) 2005; maent yn gymwys o ran Cymru ac yn dod i rym ar 30 Ebrill 2005.

1.-(1) These Regulations may be cited as the Animals and Animal Products (Import and Export) (Wales) Regulations 2005; they apply in relation to Wales and come into force on 30 April 2005.

(2) Yn y Rheoliadau hyn -

(2) In these Regulations -

mae i unrhyw ymadroddion a ddefnyddir yr ystyr sydd iddynt yn y Cyfarwyddebau canlynol-

any expressions used have the meaning they bear in-

(a) Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (ynghylch gwiriadau milfeddygol a sootechnegol sy'n gymwys i fasnach ryng-Gymunedol mewn anifeiliaid byw a chynhyrchion penodol gyda golwg ar gwblhau'r farchnad sengl)(3); a

(a) Council Directive 90/425/EEC (concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the single market)(3); and

(b) Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (sy'n gosod yr egwyddorion sy'n llywodraethu'r dull o drefnu gwiriadau milfeddygol ar anifeiliaid

(b) Council Directive 91/496/EEC (laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the

(1) O.S. 1999/2788.

(2) 1972 p. 68.

(3) OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir yn Atodlen 1 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) S.I. 1999/2788.

(2) 1972 c. 68.

(3) OJ No. L224, 18.8.90, p. 29, as amended by and as read with the provisions listed in Schedule 1.

sy'n dod i mewn i'r Gymuned o drydydd gwledydd)(1),

y mae'r ddwy ohonynt wedi'u diwygio gan y ddeddfwriaeth a restrir yn Atodlen 1;

ystyr "arolygydd" ("*inspector*") yw person a benodwyd i fod yn arolygydd at ddibenion y Rheoliadau hyn gan y Cynulliad Cenedlaethol, neu awdurdod lleol, a phan fo'n cael ei ddefnyddio mewn perthynas â pherson sydd wedi'i benodi felly gan y Cynulliad Cenedlaethol, mae'n cynnwys arolygydd milfeddygol;

ystyr "arolygydd milfeddygol" ("*veterinary inspector*") yw person a benodwyd yn arolygydd milfeddygol gan y Cynulliad Cenedlaethol;

ystyr "awdurdod lleol" ("*local authority*") mewn perthynas â sir neu fwrdeistref sirol yw cyngor y sir neu'r fwrdeistref sirol honno;

ystyr "buches", "cenfaint", "geifre" a "gre" ("*herd*") neu "diadell" neu "haid" ("*flock*") yw grŵp o anifeiliaid sy'n cael eu cadw fel uned epidemiologol;

ystyr "canolfan gynnull" ("*assembly centre*") yw daliadau, canolfannau casglu a marchnadoedd lle mae gwartheg, moch, defaid neu eifr sy'n tarddu o wahanol ddaliadau yn cael eu grwpio gyda'i gilydd i ffurfio llwythi anifeiliaid sydd wedi'u bwriadu ar gyfer masnach ryng-Gymunedol neu sy'n cael eu defnyddio wrth gynnal masnach ryng-Gymunedol, ac sydd wedi'u cymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol â rheoliad 12;

ystyr "y Cynulliad Cenedlaethol" ("*the National Assembly*") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

ystyr "cyrchfan" ("*place of destination*") yw'r cyfeiriad neu'r cyfeiriadau y mae'r llwyth yn cael ei draddodi iddo neu iddynt gan y traddodwr;

ystyr "dogfennau traddodi gofynnol" ("*required consignment documentation*") yw unrhyw dystysgrifau neu ddogfennau eraill y mae'n ofynnol iddynt fynd gyda'r llwyth o dan y Rheoliadau hyn;

ystyr "masnachwr" ("*dealer*")-

(a) yn achos gwartheg neu foch, yw unrhyw berson sy'n prynu a gwerthu anifeiliaid yn fasnachol naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y mae ganddo drosiant rheolaidd o'r anifeiliaid hynny ac sydd o fewn 30 niwrnod i brynu anifeiliaid yn eu hailwerthu neu'n eu symud i fangre arall nad yw'n berchennog arni; a

Community from third countries)(1),

both of which have been amended by the legislation listed in Schedule 1;

"assembly centre" ("*canolfan gynnull*") means holdings, collection centres and markets at which cattle, pigs, sheep or goats originating from different holdings are grouped together to form consignments of animals intended for intra-Community trade or which are used in the course of intra-Community trade, and which are approved by the National Assembly in accordance with regulation 12;

"border inspection post" ("*safle arolygu ar y ffin*") means, in relation to a species of animal, a place specified in relation to that species in Schedule 2;

"dealer" ("*masnachwr*") means -

(c) in the case of cattle or pigs, any person who buys and sells animals commercially either directly or indirectly, who has a regular turnover of those animals and who within 30 days of purchasing animals resells or relocates them to other premises not within his or her ownership; and

(d) in the case of sheep or goats, any person who buys and sells animals commercially either directly or indirectly, who has a turnover of those animals and who within 29 days of purchasing animals resells or relocates them to other premises or directly to a slaughterhouse not within his or her ownership;

"European international instruments" ("*offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd*") means -

(a) the Act of Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland(2);

(b) the Decision on the conclusion of the Agreement on the European Economic Area between the European Communities, their member States and the Republic of Austria, the Republic of Finland, the Republic of Iceland, the Principality of Liechtenstein, the Kingdom of Norway, the Kingdom of Sweden, and the Swiss Confederation(3);

(c) the Act concerning the conditions of accession of the Kingdom of Norway, the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded(4); and

(1) OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir yn Atodlen 1 ac fel y'i darlennir gyda hwy.

(1) OJ No. L268, 24.9.91, p. 56, as amended by and as read with the provisions listed in Schedule 1.

(2) OJ No. L73, Special Edition, 27.3.72.

(3) OJ No. L1, 3.1.94, p. 1.

(4) OJ No. C241, 29.8.94, p. 21, as amended by OJ No. L12, 1.1.95, p. 1.

(b) yn achos defaid neu eifr, yw unrhyw berson sy'n prynu a gwerthu anifeiliaid yn fasnachol naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y mae ganddo drosiant o'r anifeiliaid hynny ac sydd o fewn 29 diwrnod i brynu anifeiliaid yn eu hailwerthu neu'n eu symud i fangre arall nad yw'n berchennog arni neu'n uniongyrchol i ladd-dy nad yw'n berchennog arno;

ystyr "offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd" ("*European international instruments*") yw -

- (a) Act Ymaelodi â'r Cymunedau Ewropeaidd gan Deyrnas Denmarc, Iwerddon, Teyrnas Norwy a Theyrnas Unedig Prydain Fawr a Gogledd Iwerddon(1);
- (b) y Penderfyniad ar gwblhau'r Cytundeb ar yr Ardal Economaidd Ewropeaidd a wnaed rhwng y Cymunedau Ewropeaidd, eu Haelod-wladwriaethau a Gweriniaeth Awstria, Gweriniaeth y Ffindir, Gweriniaeth Gwlad yr Iâ, Tywysogaeth Liechtenstein, Teyrnas Norwy, Teyrnas Sweden, a Chyddfederasiwn y Swistir(2);
- (c) yr Act ynghylch amodau ymaelodi Teyrnas Norwy, Gweriniaeth Awstria, Gweriniaeth y Ffindir a Theyrnas Sweden a'r addasiadau i'r Cytuniadau y mae'r Undeb Ewropeaidd wedi'i seilio arnynt(3);
- (ch) yr Act ynghylch amodau ymaelodi'r Weriniaeth Tsiec, Gweriniaeth Estonia, Gweriniaeth Cyprus, Gweriniaeth Latfia, Gweriniaeth Lithwania, Gweriniaeth Hwngari, Gweriniaeth Malta, Gweriniaeth Gwlad Pwyl, Gweriniaeth Slofenia a'r Weriniaeth Slofac, a'r addasiadau i'r Cytuniadau y mae'r Undeb Ewropeaidd wedi'i seilio arnynt(4); ac

ystyr "safle arolygu ar y ffin" ("*border inspection post*"), mewn perthynas â rhywogaeth anifail, yw man a bennir mewn perthynas â'r rhywogaeth honno yn Atodlen 2.

(3) Rhaid i hysbysiadau, cymeradwyaethau neu ddatganiadau o dan y Rheoliadau hyn fod yn ysgrifenedig. Caniateir eu gwneud yn ddarostyngedig i amodau a'u diwygio, eu hatal neu eu dirymu yn ysgrifenedig ar unrhyw bryd.

Eithrio

2.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys i wiriadau milfeddygol ar symudiadau anifeiliaid anwes (ac eithrio equidae) y mae person naturiol yn mynd gyda hwy ac yn gyfrifol drostynt, pan nad yw'r symudiadau hynny yn destun

(1) OJ Rhif L73, Argraffiad Arbennig, 27.3.72.

(2) OJ Rhif L1, 3.1.94, t. 1.

(3) OJ Rhif C241, 29.8.94, t. 21, fel y'i diwygiwyd gan OJ Rhif L12, 1.1.95, t. 1.

(4) OJ Rhif L236, 23.9.03, t. 33.

(d) the Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded(1);

"herd" ("*buches*", "*cenfaint*", "*geifre*" a "*gre*") or "flock" ("*diadell*" neu "*haid*") means a group of animals kept as an epidemiological unit;

"inspector" ("*arolygydd*") means a person appointed to be an inspector for the purposes of these Regulations by the National Assembly or a local authority, and when used in relation to a person so appointed by the National Assembly includes a veterinary inspector;

"local authority" ("*awdurdod lleol*") means in respect of a county or county borough the council of that county or county borough;

"the National Assembly" ("*y Cynulliad Cenedlaethol*") means the National Assembly for Wales;

"place of destination" ("*cyrchfan*") means the address or addresses to which the consignment is consigned by the consignor;

"required consignment documentation" ("*dogfennau traddodi gofynnol*") means any certificates or other documents that are required by these Regulations to accompany the consignment;

"veterinary inspector" ("*arolygydd milfeddygol*") means a person appointed as a veterinary inspector by the National Assembly.

(3) A notice, approval or declaration under these Regulations must be in writing, may be made subject to conditions and may be amended, suspended or revoked in writing at any time.

Exception

2.-(1) Subject to paragraph (2), these Regulations do not apply to veterinary checks on movements of pets (other than equidae) accompanied by and under the responsibility of a natural person, where such movements are not the subject of a commercial

(1) OJ No. L236, 23.9.03, p. 33.

trafodiad masnachol.

(2) Pan fo unrhyw berson yn mynd gyda mwy na phum anifail anwes sy'n teithio gyda'i gilydd ac yntau'n gyfrifol drostynt a bod yr anifeiliaid hynny -

- (a) yn perthyn bob un i rywogaeth a restrir yn Atodiad I i Reoliad (EC) Rhif 998/2003(1); a
- (b) yn dod o drydedd wlad nad yw'n un o'r rhai a restrir yn adran 2 o ran B o Atodiad II i Reoliad (EC) Rhif 998/2003,

mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i'r gwiriadau milfeddygol ar symudiadau'r anifeiliaid hynny, er gwaethaf y ffaith nad yw eu symud yn destun trafodiad masnachol.

Gorfodi

3.-(1) Ac eithrio lle darperir yn bendant fel arall, rhaid i ddarpariaethau'r Rheoliadau hyn gael eu gorfodi gan yr awdurdod lleol.

(2) Caiff y Cynulliad Cenedlaethol gyfarwyddo, mewn perthynas ag achosion o ddisgrifiad penodol neu unrhyw achos penodol, mai ef, ac nid yr awdurdod lleol, sy'n gorfod cyflawni unrhyw ddyletswydd a osodwyd ar awdurdod lleol o dan baragraff (1).

RHAN 2

Masnach Ryng-Gymunedol

Cymhwyso Rhan 2

4. Mae'r Rhan hon yn gymwys i'r fasnach rhwng Aelod-wladwriaethau mewn anifeiliaid byw a chynhyrchion anifeiliaid sy'n ddarostyngedig i offeryn yn Rhan I o Atodlen 3, ac eithrio cynhyrchion dyframaethu ar gyfer eu bwyta gan bobl sy'n cael eu rheoli gan Gyfarwydddeb y Cyngor 91/67/EEC (ynghylch yr amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu rhoi ar y farchnad anifeiliaid a chynhyrchion dyframaethu)(2).

Allforion

5.-(1) Rhaid i berson beidio ag allforio na thraddodi i'w allforio i Aelod-wladwriaeth arall unrhyw anifail neu gynnyrch anifeiliaid sy'n cael ei reoli o dan un neu fwy o'r offerynnau yn Rhan I o Atodlen 3 oni bai-

- (a) ei fod yn cydymffurfio â darpariaethau perthnasol yr offerynnau hynny (gan gynnwys unrhyw ddewis sydd wedi'i wneud gan Aelod-wladwriaeth y gyrchfan), ac unrhyw ofynion ychwanegol a bennir yn y Rhan honno;

(1) OJ Rhif L146, 13.6.2003, t. 1, fel y'i diwygiwyd gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 592/2004 (OJ Rhif L94, 31.3.2004, t. 7).

(2) OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 1, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 8(1) o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

transaction.

(2) Where any person is accompanying and has under his or her responsibility more than five pets travelling together which -

- (a) are each of a species listed in Annex I to Regulation (EC) No. 998/2003(1); and
- (b) come from a third country other than one listed in section 2 of part B of Annex II to Regulation (EC) No. 998/2003,

these Regulations apply to the veterinary checks on the movements of those animals, notwithstanding that their movement is not the subject of a commercial transaction.

Enforcement

3.-(1) Except where otherwise expressly provided, these Regulations must be enforced by the local authority.

(2) The National Assembly may direct, in relation to cases of a particular description, or a particular case, that it, and not the local authority, must discharge any duty imposed on a local authority under paragraph (1).

PART 2

Intra-Community Trade

Application of Part 2

4. This Part applies to trade between member States in live animals and animal products that are the subject of an instrument in Part I of Schedule 3, except aquaculture products for human consumption controlled by Council Directive 91/67/EEC (concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products)(2).

Exports

5.-(1) A person must not export or consign for export to another member State any animal or animal product controlled under one or more of the instruments in Part I of Schedule 3 unless-

- (a) it complies with the relevant provisions of those instruments (including any option which has been exercised by the member State of destination), and any additional requirements specified in that Part;

(1) OJ No. L146, 13.6.2003, p. 1, as amended by Commission Regulation (EC) No. 592/2004 (OJ No. L94, 31.3.2004, p. 7).

(2) OJ No. L46, 19.2.91, p. 1, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 8(1) of Part I of Schedule 3.

- (b) pan fo'n ofynnol o dan offeryn o'r fath, bod un o'r canlynol yn mynd gydag ef -
 - (i) tystysgrif iechyd allforio sydd wedi'i llofnodi gan arolygydd milfeddygol (neu, pan fo hynny wedi'i bennu mewn offeryn, wedi'i llofnodi gan filfeddyg a enwyd gan yr allforiwr); neu
 - (ii) unrhyw ddogfen arall sy'n ofynnol o dan yr offeryn;
- (c) pan fo'n ofynnol o dan offeryn o'r fath, bod unrhyw hysbysiad o glefyd ar y daliad y mae'r anifail wedi'i draddodi ohono wedi'i roi o fewn yr amser ac yn y modd a bennwyd (os o gwbl) yn yr offeryn; ac
- (ch) os cafwyd yr anifail drwy ganolfan gynnull neu os yw'n teithio drwy ganolfan o'r fath, bod y ganolfan honno wedi'i chymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol â rheoliad 12 at ddibenion masnach ryng-Gymunedol ac yn cydymffurfio â darpariaethau Erthygl 11 o Gyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC(1).

(2) Os oes gan arolygydd le rhesymol i gredu bod person yn bwriadu allforio anifeiliaid neu gynhyrchion anifeiliaid yn groes i'r rheoliad hwn, caiff yr arolygydd wahardd yr allforio hwnnw drwy hysbysiad a gyflwynir i'r traddodwr, ei gynrychiolydd neu'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd ei fod â gofal dros yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion anifeiliaid, a chaiff ei gwneud yn ofynnol i'r person y cyflwynir yr hysbysiad iddo gymryd yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion anifeiliaid i unrhyw fan a bennir yn yr hysbysiad a chymryd unrhyw gamau pellach a bennir yn yr hysbysiad mewn perthynas â hwy.

(3) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (2), caiff arolygydd atafaelu unrhyw anifail neu gynnyrch anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef a threfnu bod y person y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo yn cydymffurfio â gofynion yr hysbysiad.

(4) Rhaid i berson beidio ag allforio i Aelod-wladwriaeth arall unrhyw anifail y mae darpariaethau Erthyglau 6, 7, 9 neu 10 o Gyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC (sy'n gosod gofynion o ran iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach mewn, a mewnofion i'r Gymuned o, anifeiliaid, semen, ofa ac embryonau nad ydynt yn ddarostyngedig i ofynion iechyd anifeiliaid a bennir mewn rheolau penodol gan y Gymuned y cyfeirir atynt yn Atodiad A(1) i Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC)(2) yn gymwys oni bai yr anifail yn tarddu -

- (b) when required by such instrument, it is accompanied by -
 - (i) an export health certificate signed by a veterinary inspector (or, where specified in an instrument, signed by a veterinary surgeon nominated by the exporter); or
 - (ii) any other document required by the instrument;
- (c) when required by such instrument, any notification of a disease on the holding from which the animal has been consigned has been made within the time and in the manner (if any) specified in the instrument; and
- (d) if the animal is acquired through or transits an assembly centre, that centre has been approved by the National Assembly in accordance with regulation 12 for the purposes of intra-Community trade and complies with the provisions of Article 11 of Council Directive 64/432/EEC(1).

(2) If an inspector has reasonable cause to suspect that a person intends to export animals or animal products in contravention of this regulation the inspector may by notice served on the consignor, the consignor's representative or the person appearing to the inspector to be in charge of the animals or animal products, prohibit that exportation and require the person on whom the notice is served to take the animals or animal products to such place as may be specified in the notice and to take such further action in relation to them as may be specified in the notice.

(3) In the event of a notice served under paragraph (2) not being complied with, an inspector may seize any animal or animal product to which it relates and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

(4) A person must not export to another member State any animal to which the provisions of Article 6, 7, 9 or 10 of Council Directive 92/65/EEC (laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(1) to Council Directive 90/425/EEC)(2) apply unless the animal originates from -

(1) OJ Rhif L109, 25.4.97, t. 1, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 1 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(2) OJ Rhif L268, 14.9.92, t.54, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 10 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L109, 25.4.97, p. 1, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 1 of Part I of Schedule 3.

(2) OJ No. L268, 14.9.92, p.54, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 10 of Part I of Schedule 3.

- (a) o ddaliad sydd wedi'i gofrestru gyda'r Cynulliad Cenedlaethol a bod perchennog y daliad hwnnw neu'r person sydd â gofal dros y daliad hwnnw wedi rhoi ymrwymadau i'r Cynulliad Cenedlaethol yn unol ag Erthygl 4 o Gyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC; neu
- (b) o gorff neu sefydliad sydd wedi'i gymeradwyo neu ganolfan sydd wedi'i chymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol â rheoliad 9(1) ac sy'n cydymffurfio â gofynion Atodiad C i Gyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC.

(5) Rhaid i berson beidio ag allforio i Aelod-wladwriaeth arall unrhyw wyau deor, cywion diwrnod-oed na dofednod y mae Erthygl 6 o Gyfarwyddeb 90/539/EEC (ar amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn dofednod ac wyau deor, a'u mewnfurfio o drydydd gwledydd)(1) yn gymwys oni bai eu bod yn tarddu o sefydliad -

- (a) sy'n aelod o'r cynllun monitro, a elwir y Cynllun Iechyd Dofednod, sy'n cael ei weithredu gan y Cynulliad Cenedlaethol yn unol ag Atodlen 4 i'r Rheoliadau hyn (mae sefydliad o'r fath i'w ystyried yn sefydliad a gymeradwywyd at ddibenion Erthygl 6(1)(a) o Gyfarwyddeb 90/539/EEC); a
- (b) sy'n cydymffurfio â gofynion Atodiad II i Gyfarwyddeb 90/539/EEC.

Mewnfurion

6.-(1) Rhaid i berson beidio â mewnfurfio o Aelod-wladwriaeth arall (naill ai er mwyn dod â hwy i mewn i'r DU neu at ddibenion tramwy i Aelod-wladwriaeth arall) unrhyw anifail neu gynnyrch anifail sy'n ddarostyngedig i offeryn yn Rhan I o Atodlen 3 oni bai bod yr anifail hwnnw neu'r cynnyrch anifail hwnnw yn cydymffurfio â darpariaethau perthnasol yr offeryn hwnnw (yn ddarostyngedig i unrhyw ran-ddirymadau a bennir yn y Rhan honno) ac ag unrhyw ofynion ychwanegol a bennir yn y Rhan honno.

(2) Pan fo anifail sy'n ddarostyngedig i offeryn yn Rhan I o Atodlen 3 yn cael ei fewnfurfio o Aelod-wladwriaeth arall (naill ai er mwyn dod ag ef i mewn i'r DU neu wrth dramwy i Aelod-wladwriaeth arall), rhaid i'r mewnfuriwr, a'r person sydd â gofal dros yr anifail, os ydynt yn bersonau gwahanol, gydymffurfio â phob un o ddarpariaethau perthnasol yr offeryn hwnnw nes iddo gyrraedd ei gyrchfan neu ymadael â Chymru, yn ôl y digwydd.

- (a) a holding that has been registered with the National Assembly and the owner or person in charge of that holding has given to the National Assembly undertakings in accordance with Article 4 of Council Directive 92/65/EEC; or
- (b) a body, institute or centre that has been approved by the National Assembly in accordance with regulation 9(1) and that conforms with the requirements of Annex C to Council Directive 92/65/EEC.

(5) A person must not export to another member State any hatching eggs, day-old chicks or poultry to which Article 6 of Directive 90/539/EEC (on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs)(1) applies unless they originate from an establishment that -

- (a) is a member of the monitoring scheme, known as the Poultry Health Scheme, operated by the National Assembly in accordance with Schedule 4 to these Regulations (such an establishment is to be considered an approved establishment for the purposes of Article 6(1)(a) of Directive 90/539/EEC); and
- (b) conforms with the requirements of Annex II to Directive 90/539/EEC.

Imports

6.-(1) A person must not import from another member State (either for entry into the UK or by way of transit to another member State) any animal or animal product subject to an instrument in Part I of Schedule 3 unless it complies with the relevant provisions of that instrument (subject to any derogations specified in that Part) and with any additional requirements specified in that Part.

(2) Where an animal subject to an instrument in Part I of Schedule 3 is imported from another member State (either for entry into the UK or by way of transit to another member State), the importer, and the person in charge of the animal, if different, must comply with all the relevant provisions of that instrument until it arrives at its place of destination or leaves Wales, as the case may be.

(1) OJ Rhif L303, 30.10.90, t. 6, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 6 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L303, 30.10.90, p. 6, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 6 of Part I of Schedule 3.

(3) Pan fo gwartheg, moch, defaid neu eifr yn cael eu mewnfario o Aelod-wladwriaeth arall i'w cigyddu yng Nghymru a'u bod yn cael eu cymryd i ganolfan gynnull, rhaid i'r mewnforiwr sicrhau eu bod yn cael eu symud o'r ganolfan gynnull yn uniongyrchol i ladd-dy ac yn cael eu cigyddu yno, a hynny yn achos defaid a geifr o fewn 5 niwrnod iddynt gyrraedd y ganolfan gynnull, ac yn achos gwartheg a moch o fewn 3 diwrnod iddynt gyrraedd y ganolfan gynnull.

(4) Pan na fydd anifail y mae paragraff (3) yn berthnasol iddo yn cael ei gigydda o fewn y cyfnod penodedig, caiff arolygydd, drwy hysbysiad a gyflwynir i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifail, ei gwneud yn ofynnol i'r anifail gael ei gigydda yn y modd a bennir yn yr hysbysiad.

(5) Pan fo anifail yn cael ei fewnfario o Aelod-wladwriaeth arall i'w gigydda, a hwnnw'n anifail nad yw wedi'i gymryd i ganolfan gynnull, rhaid ei gymryd yn uniongyrchol a heb oedi gormodol i ladd-dy, ac os nad yw'n cael ei gymryd yn uniongyrchol a heb oedi gormodol i ladd-dy, caiff arolygydd, drwy hysbysiad a gyflwynir i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifail, ei gwneud yn ofynnol i'r anifail gael ei gymryd i unrhyw ladd-dy a bennir yn yr hysbysiad.

(6) Os os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir naill ai o dan baragraff (4) neu (5) caiff arolygydd atafaelu'r anifail a threfnu bod y person y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo yn cydymffurfio â gofynion yr hysbysiad.

Cludo anifeiliaid a chynhyrchion anifeiliaid

7.-(1) Rhaid i berson beidio â chludo unrhyw anifail na chynnyrch anifail at ddibenion masnach ryng-Gymunedol oni bai bod y dogfennau sy'n ofynnol o dan Erthygl 3(1)(d) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC yn mynd gyda'r anifail neu'r cynnyrch anifail hwnnw.

(2) Rhaid i berson beidio â danfon unrhyw anifail na chynnyrch anifail a fewnforiwyd o Aelod-wladwriaeth arall i gyfeiriad heblaw'r cyfeiriad a bennir yn y dogfennau traddodi gofynnol oni bai bod hysbysiad a gyflwynwyd iddo gan arolygydd yn ei gwneud yn ofynnol iddo wneud hynny; ac, os bydd anifail neu gynnyrch anifail yn cael ei ddanfoni i gyfeiriad heblaw'r cyfeiriad a bennir yn y dogfennau traddodi gofynnol ac yn groes i hysbysiad a gyflwynwyd gan arolygydd, caiff arolygydd gyflwyno hysbysiad i'r person y mae'n ymddangos iddo ei fod â gofal dros yr anifail neu'r cynnyrch anifail yn ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw ei gludo, ar draul y person hwnnw, i'r cyfeiriad a bennir yn y dogfennau traddodi gofynnol.

(3) Where cattle, pigs, sheep or goats are imported from another member State for slaughter in Wales and are taken to an assembly centre, the importer must ensure that they are removed from the assembly centre directly to a slaughterhouse and slaughtered there, in the case of sheep and goats within 5 days of their arrival at the assembly centre, and in the case of cattle and pigs within 3 days of their arrival at the assembly centre.

(4) Where an animal to which paragraph (3) relates is not slaughtered within the specified period, an inspector may, by notice served on the person appearing to him or her to be in charge of the animal, require the animal to be slaughtered as may be specified in the notice.

(5) Where an animal is imported from another member State for slaughter, other than an animal taken to an assembly centre, it must be taken directly and without undue delay to a slaughterhouse, and if it is not taken directly and without undue delay to a slaughterhouse, an inspector may, by notice served on the person appearing to him or her to be in charge of the animal, require the animal to be taken to such slaughterhouse as may be specified in the notice.

(6) If a notice served under either paragraph (4) or (5) is not complied with, an inspector may seize the animal and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

Transport of animals and animal products

7.-(1) A person must not transport any animal or animal product in intra-Community trade unless it is accompanied by the documents required by Article 3(1)(d) of Council Directive 90/425/EEC.

(2) A person must not deliver any animal or animal product imported from another member State other than to the address specified in the required consignment documentation unless required to do so by means of a notice served on him or her by an inspector; and, if an animal or animal product is delivered to an address other than that specified in the required consignment documentation and not in compliance with a notice served by an inspector, an inspector may serve a notice on the person appearing to him or her to be in charge of the animal or animal product requiring that person to transport it, at that person's expense, to the address specified in the required consignment documentation.

(3) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (2) caiff arolygydd atafaelu unrhyw anifail neu gynnyrch anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

(4) Yn achos cludo gwartheg, moch, defaid neu eifr, mae darpariaethau Rhan II o Atodlen 3 yn effeithiol, a gall unrhyw fethiant i gydymffurfio â'r darpariaethau hynny arwain at ddiwygio, atal neu ddirymu awdurdodiad i gludo'r anifeiliaid hynny a roddwyd o dan erthygl 12 o Orchymyn Lles Anifeiliaid (Cludo) 1997(1) yn unol ag Atodlen 9 i'r Gorchymyn hwnnw.

Masnachwyr

8.-(1) Rhaid i fasnachwyr gwartheg, moch, defaid neu eifr, sy'n ymgymryd â masnach ryng-Gymunedol, gydymffurfio â Rhan III o Atodlen 3.

(2) Rhaid i fasnachwyr anifeiliaid eraill sy'n ymgymryd â masnach ryng-Gymunedol, os bydd hysbysiad a gyflwynir gan y Cynulliad Cenedlaethol yn ei gwneud yn ofynnol iddynt wneud hynny, gofrestru fel y cyfryw gyda'r Cynulliad Cenedlaethol a rhaid iddynt roi'r ymrwymadau ynglyn â chydymffurfio â'r Rheoliadau hyn a bennir yn yr hysbysiad.

(3) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gadw cofrestr o fasnachwyr sydd wedi'u cofrestru o dan baragraff (2).

(4) Rhaid i unrhyw berson sydd wedi cofrestru o dan baragraff (2) gadw cofnod -

- (a) o bob cyflenwad anifeiliaid; a
- (b) pan fo llwyth wedi'i rannu neu wedi'i farchnata ar ôl hynny, o gyrchfan ddilynol yr anifeiliaid,

a rhaid iddo gadw'r cofnodion hynny am 12 mis o'r dyddiad y cyrhaeddodd y llwyth.

Cymeradwyo canolfannau a thimau at ddibenion Cyfarwyddeb 92/65/EEC a labordai at ddibenion Cyfarwyddeb 90/539/EEC

9.-(1) At ddibenion Erthyglau 5 a 13 o Gyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gymeradwyo unrhyw gorff, sefydliad neu ganolfan sydd wedi gwneud cais am gymeradwyaeth yn unol ag Erthygl 13 o'r Gyfarwyddeb honno ac sy'n cydymffurfio â gofynion Atodiad C i'r Gyfarwyddeb honno.

(3) In the event of a notice served under paragraph (2) not being complied with an inspector may seize any animal or animal product to which it relates and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

(4) In the case of the transport of cattle, pigs, sheep or goats, the provisions of Part II of Schedule 3 have effect, and any failure to comply with those provisions may lead to the amendment, suspension or revocation of an authorisation to transport those animals granted under article 12 of the Welfare of Animals (Transport) Order 1997(1) in accordance with Schedule 9 to that Order.

Dealers

8.-(1) Dealers in cattle, pigs, sheep or goats, engaging in intra-Community trade must comply with Part III of Schedule 3.

(2) Dealers in other animals engaging in intra-Community trade, if required to do so by a notice served by the National Assembly, must register as such with the National Assembly and must give such undertakings as to compliance with these Regulations as are specified in the notice.

(3) The National Assembly must keep a register of dealers registered under paragraph (2).

(4) Any person who has registered under paragraph (2) must keep a record of -

- (a) all deliveries of animals; and
- (b) where a consignment is divided up or subsequently marketed, the subsequent destination of the animals,

and must keep such records for 12 months from the arrival of the consignment.

Approval of centres and teams for the purposes of Directive 92/65/EEC and laboratories for the purposes of Directive 90/539/EEC

9.-(1) For the purposes of Articles 5 and 13 of Council Directive 92/65/EEC, the National Assembly must approve any body, institute or centre which has applied for approval in accordance with Article 13 of that Directive and which conforms with the requirements of Annex C to that Directive.

(1) O.S. 1997/1480, y mae diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(1) S.I. 1997/1480, to which there are amendments not relevant to these Regulations.

(2) Caiff y Cynulliad Cenedlaethol atal, tynnu'n ôl neu adfer y gymeradwyaeth y cyfeiriwyd ati ym mharagraff (1) yn unol â phwynt 6 o Atodiad C i'r Gyfarwyddeb honno.

(3) At ddibenion Erthygl 11 o Gyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gymeradwyo unrhyw ganolfan casglu semen neu dîm casglu embryonau sydd wedi gwneud cais i'r Cynulliad Cenedlaethol am gymeradwyaeth yn unol ag Erthygl 11 o'r Gyfarwyddeb honno ac sy'n bodloni'r amodau sy'n gymwys iddi neu iddo o ran cymeradwyo a chyflawni ei dyletswyddau neu ei ddyletswyddau fel sy'n ofynnol o dan Erthygl 11 o'r Gyfarwyddeb honno ac Atodiad D iddi.

(4) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol gymeradwyo labordai yn unol ag Atodlen 5 i'r Rheoliadau hyn at ddibenion cyflawni'r profion ar gyfer heintiadau Mycoplasma sy'n ofynnol o dan Bennod III o Atodiad II i Gyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC.

(5) Rhaid i'r profion ar gyfer heintiadau Salmonella sy'n ofynnol o dan Bennod III o Atodiad II i Gyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC gael eu cyflawni gan labordai a awdurdodwyd yn unol ag erthygl 2(1) o Orchymyn Heidiau Bridio a Deorfeydd Dofednod 1993(1).

Arolygu a gwirio yn y gyrchfan

10.-(1) Mae pŵer gan arolygydd milfeddygol i arolygu, yn eu cyrchfan, bob anifail a chynnyrch anifeiliaid sydd wedi'u mewnfario o Aelod-wladwriaeth arall, er mwyn sicrhau cydymffurfedd â'r gofynion (gan gynnwys y gofynion ynglŷn â dogfennau) yn narpriaethau perthnasol yr offerynnau yn Rhan I o Atodlen 3 ac unrhyw ofynion ychwanegol a bennir yn Rhan I o Atodlen 3.

(2) Mae gan arolygydd bŵer i arolygu yn unrhyw fan ac ar unrhyw bryd bob anifail a chynnyrch anifeiliaid sydd wedi'u mewnfario o Aelod-wladwriaeth arall, yn ogystal â phob dogfen sy'n mynd gyda hwy, os oes gan yr arolygydd wybodaeth sy'n peri iddo amau bod unrhyw un o ofynion yr offerynnau yn Rhan I o Atodlen 3 neu unrhyw ofynion ychwanegol a bennir yn Rhan I o Atodlen 3 wedi'u torri.

Dyletswyddau ar draddodeion

11.-(1) Rhaid i berson beidio â derbyn llwyth o anifeiliaid nac o gynhyrchion anifeiliaid (ac eithrio ceffylau cofrestredig y mae dogfen adnabod yn mynd gyda hwy a honno'n ddogfen y darperir ar ei chyfer gan Gyfarwyddeb y Cyngor 90/427/EEC ar yr amodau

(2) The National Assembly must suspend, withdraw or restore the approval referred to in paragraph (1) in accordance with point 6 of Annex C to that Directive.

(3) For the purposes of Article 11 of Council Directive 92/65/EEC, the National Assembly must approve any semen collection centre or embryo collection team which has applied to the National Assembly for approval in accordance with Article 11 of that Directive and which meets the conditions applicable to it in respect of approval and the performance of its duties as required by Article 11 of and Annex D to that Directive.

(4) The National Assembly must approve laboratories in accordance with Schedule 5 to these Regulations for the purposes of carrying out the tests for Mycoplasma infections required under Chapter III of Annex II to Council Directive 90/539/EEC.

(5) The tests for Salmonella infections required under Chapter III of Annex II to Council Directive 90/539/EEC must be carried out by laboratories authorised pursuant to article 2(1) of the Poultry Breeding Flocks and Hatcheries Order 1993(1).

Inspection and checking at destination

10.-(1) A veterinary inspector has power to inspect, at their place of destination, all animals and animal products imported from another member State, so as to ensure that the requirements (including requirements on documentation) of the relevant provisions of the instruments in Part I of Schedule 3 and any additional requirements specified in Part I of Schedule 3 have been complied with.

(2) An inspector has power to inspect anywhere and at any time all animals and animal products imported from another member State, as well as all accompanying documents, if he or she has information leading him or her to suspect an infringement of the instruments in Part I of Schedule 3 or of any additional requirements specified in Part I of Schedule 3.

Duties on consignees

11.-(1) A person must not accept a consignment of animals or animal products (other than registered horses accompanied by an identification document provided for by Council Directive 90/427/EEC (on the zootechnical and genealogical conditions governing

(1) O.S. 1993/1898.

(1) S.I. 1993/1898.

sootechnegol ac achyddol sy'n llywodraethu masnach ryng-Gymunedol mewn equidae)(1)) oni bai bod y mewnoforiwr neu'r traddodai wedi hysbysu arolygydd awdurdodedig yn ysgrifenedig, o leiaf 24 awr ymlaen llaw, o natur y llwyth, o'r dyddiad y disgwylir iddo gyrraedd ac o'r gyrchfan.

(2) Rhaid i draddodai ddal ei afael ar bob tystysgrif a anfonir yn unol â'r Rheoliadau hyn am 12 mis o'r dyddiad y mae'r llwyth yn cyrraedd.

(3) Yr arolygydd awdurdodedig y cyfeiriwyd ato ym mharagraff (1) yw'r arolygydd a awdurdodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol i gael gwybodaeth am y dyddiad y disgwylir i anifeiliaid neu gynhyrchion anifeiliaid, a fewnforiwyd ar gyfer yr ardal y mae'r gyrchfan wedi'i lleoli ynddi, gyrraedd.

Canolfannau cynnull a lladd-dai

12.-(1) Rhaid i unrhyw berson sy'n gweithredu canolfan gynnull wneud hynny'n unol â'r rheoliad hwn.

(2) Mae'r ganolfan gynnull i gael ei chymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol a chael rhif ganddo, a rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol beidio â'i chymeradwyo oni chaiff ei fodloni --

- (a) yn achos canolfan gynnull sy'n cael ei defnyddio ar gyfer gwartheg neu foch, bod y ganolfan yn cydymffurfio â gofynion paragraffau (a) i (d) o Erthygl 11(1) o Gyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC;
- (b) yn achos canolfan gynnull sy'n cael ei defnyddio ar gyfer defaid neu eifr, bod y ganolfan yn cydymffurfio â gofynion paragraffau (a) i (d) o Erthygl 8a(1) o Gyfarwyddeb 91/68/EEC; ac
- (c) bod gweithredydd y ganolfan gynnull wedi cytuno i gydymffurfio â'r gofynion ar gyfer gweithredu'r ganolfan y mae arolygydd wedi'u pennu mewn cytundeb gweithredol yn ofynion y mae'r arolygydd yn credu eu bod yn angenrheidiol i sicrhau bod modd gweithredu'r ganolfan yn unol ag ail baragraff indent Erthygl 3(2) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC.

(3) Yr unig anifeiliaid y caiff gweithredydd canolfan gynnull eu derbyn i'r fangre honno yw anifeiliaid sydd â manylion ar gyfer eu hadnabod ac sy'n dod o fuchesau, cenfeintiau, geifreoddd, greoedd, heidiau neu ddiadellau sy'n gymwys ar gyfer masnach o fewn y Gymuned.

intra-Community trade in equidae)(1)) unless the importer or consignee has notified to an authorised inspector in writing, at least 24 hours in advance, the nature of the consignment, its anticipated date of arrival and the place of destination.

(2) A consignee must retain all certificates sent in accordance with these Regulations for 12 months from the date of arrival.

(3) The authorised inspector referred to in paragraph (1) is the inspector authorised by the National Assembly to receive information about the anticipated date of arrival of imported animals or animal products for the area in which the place of destination is situated.

Assembly centres and slaughterhouses

12.-(1) Any person operating an assembly centre must do so in accordance with this regulation.

(2) The assembly centre is to be approved by the National Assembly and given a number, and approval is only to be given if the National Assembly is satisfied that --

- (a) in the case of an assembly centre used for cattle or pigs, the centre complies with the requirements of paragraphs (a) to (d) of Article 11(1) of Council Directive 64/432/EEC;
- (b) in the case of an assembly centre used for sheep or goats, the centre complies with the requirements of paragraphs (a) to (d) of Article 8a(1) of Directive 91/68/EEC; and
- (c) the operator of the assembly centre has agreed to comply with the requirements for the operation of the centre which an inspector has specified in an operational agreement as being the requirements the inspector believes are necessary to ensure the centre is capable of being operated in accordance with the second indent of Article 3(2) of Council Directive 90/425/EEC.

(3) The operator of an assembly centre shall admit to those premises only animals that are identified and come from herds or flocks that are eligible for intra-Community trade.

(1) OJ Rhif L224, 1.8.90, t. 55, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 15 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L224, 1.8.90, p. 55, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 15 of Part I of Schedule 3.

(4) Pan fo anifeiliaid yn cael eu traddodi i ganolfan gynnull, rhaid i weithredydd y ganolfan gynnull -

- (a) sicrhau na chaiff unrhyw anifail ei dderbyn onid yw'n cydymffurfio ag Erthygl 3(1) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC; a
- (b) cofnodi ar gofrestr -
 - (i) enw'r perchennog, tarddiad yr anifeiliaid, dyddiadau cyrraedd ac ymadael yr anifeiliaid, eu nifer a'u cyrchfan arfaethedig;
 - (ii) rhif cofrestru'r cludydd a rhif trwydded y cerbyd sy'n dod â'r anifeiliaid i'r ganolfan neu'n eu casglu ohoni;
 - (iii) yn achos gwartheg, dull adnabod yr anifeiliaid neu rif cofrestru'r daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol yn ogystal â'r wybodaeth ym mharagraffau (i) a (ii);
 - (iv) yn achos moch, rhif cofrestru'r daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol neu'r genfaint y maent yn dod ohoni'n wreiddiol yn ogystal â'r wybodaeth ym mharagraffau (i) a (ii); a
 - (v) yn achos defaid neu eifr, dull adnabod yr anifeiliaid, neu rif cofrestru'r daliad y mae'r anifeiliaid yn dod ohono'n wreiddiol, ac, os yw'n briodol, rhif cymeradwyaeth neu rif cofrestru unrhyw canolfan gynnull y mae'r anifeiliaid wedi mynd drwyddi cyn mynd i mewn i'r ganolfan yn ogystal â'r wybodaeth ym mharagraffau (i) a (ii),

a rhaid iddo gadw'r gofrestr yn ddiogel am dair blynedd o leiaf.

(5) Pan fo anifeiliaid yn cael eu traddodi i ladd-dy o dan oruchwyliaeth milfeddyg swyddogol a benodwyd o dan ddarpariaethau rheoliad 8 o Reoliadau Cig Ffres (Hylendid ac Arolygu) 1995(1) neu reoliad 8 o Reoliadau Cig Dofednod, Cig Adar Hela a Ffermir a Chig Cwningen (Hylendid ac Arolygu) 1995(2), rhaid i'r milfeddyg swyddogol sicrhau na chaiff unrhyw anifail ei gigydda onid yw'n cydymffurfio ag Erthygl 3(1) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC.

(6) Os yw'r milfeddyg swyddogol, wrth gyflawni arolygiadau o dan y paragraff blaenorol, yn cadarnhau bod ardstiad anghywir wedi dod gydag anifeiliaid a fewnforiwyd o Aelod-wladwriaeth arall neu nad oes modd rhwydd o'u hadnabod, rhaid iddo hysbysu ar unwaith arolygydd milfeddygol a awdurdodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol i gael hysbysiadau o'r fath, a rhaid i'r arolygydd hwnnw archwilio'r anifeiliaid a naill ai -

(1) O.S. 1995/539, y mae diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(2) O.S. 1995/540, y mae diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(4) Where animals are consigned to an assembly centre, the operator of the assembly centre must -

- (a) ensure that no animal is admitted unless it complies with Article 3(1) of Council Directive 90/425/EEC; and
- (b) record on a register -
 - (i) the name of the owner, the origin, date of entry and exit, number of the animals, and their proposed destination;
 - (ii) the registration number of the transporter and the licence number of the vehicle delivering or collecting animals from the centre;
 - (iii) in the case of cattle, the identification of the animals or the registration number of the holding of origin as well as the information in paragraphs (i) and (ii);
 - (iv) in the case of pigs, the registration number of the holding of origin or of the herd of origin as well as the information in paragraphs (i) and (ii); and
 - (v) in the case of sheep or goats, the identification of the animals, or the registration number of the holding of origin of the animals, and, where applicable, the approval or registration number of any assembly centre through which the animals have passed prior to entering the centre as well as the information in paragraphs (i) and (ii),

and shall preserve the register for a minimum of three years.

(5) Where animals are consigned to a slaughterhouse under the supervision of an official veterinary surgeon appointed under the provisions of regulation 8 of the Fresh Meat (Hygiene and Inspection) Regulations 1995(1) or regulation 8 of the Poultry Meat, Farmed Game Bird Meat and Rabbit Meat (Hygiene and Inspection) Regulations 1995(2), the official veterinary surgeon must ensure that no animal is slaughtered unless it complies with Article 3(1) of Council Directive 90/425/EEC.

(6) If, in carrying out inspections under the preceding paragraph, the official veterinary surgeon establishes that animals imported from another member State are accompanied by incorrect certification or cannot readily be identified, he or she must forthwith notify a veterinary inspector authorised by the National Assembly to receive such notification, who must examine the animals and must either -

(1) S.I. 1995/539, to which there are amendments not relevant to these Regulations.

(2) S.I. 1995/540, to which there are amendments not relevant to these Regulations.

- (a) ardystio eu bod yn ffit i'w cigydda ac i'w defnyddio at eu diben arfaethedig; neu
- (b) drwy hysbysiad a gyflwynir i'r milfeddyg swyddogol ei gwneud yn ofynnol i'r anifeiliaid gael eu cigydda a'u difa neu gael eu hailallforio, a hynny ar draul y mewforiwr yn y naill achos a'r llall.

(7) Pan nad yw paragraffau (4) a (5) yn gymwys, rhaid i unrhyw berson sy'n marchnata unrhyw anifail sydd wedi'i draddodi iddo o Aelod-wladwriaeth arall, neu sy'n rhannu llwythi o anifeiliaid o'r fath i'w dosbarthu neu i'w marchnata -

- (a) gwirio, cyn bod unrhyw anifail yn cael ei farchnata neu fod unrhyw lwyth yn cael ei rannu, fod pob un o'r anifeiliaid yn cydymffurfio â darpariaethau perthnasol offeryn yn Rhan I o Atodlen 3, o ran marciau adnabod a'r dogfennau traddodi gofynnol;
- (b) hysbysu ar unwaith arolygydd milfeddygol a awdurdodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol i gael hysbysiad o'r fath o unrhyw afreoleidd-dra neu anghysondeb; ac
- (c) os yw Erthygl 3(1)(d) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC wedi'i thorri(1), ynysu'r anifeiliaid o dan sylw nes bod arolygydd milfeddygol a awdurdodwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol i wneud hynny wedi rhoi awdurdodiad ysgrifenedig i'w rhyddhau.

Llwythi anghyfreithlon

13.-(1) Os yw arolygydd milfeddygol yn gwybod neu'n amau bod asiantau sy'n gyfrifol am glefyd y cyfeirir ato yn Atodlen 6 yn bresennol, neu fod milhaint, unrhyw haint arall neu unrhyw achos sy'n debyg o fod yn berygl difrifol i anifeiliaid neu bobl yn bresennol, mewn anifeiliaid neu gynhyrchion anifeiliaid a fewnforiwyd o Aelod-wladwriaeth arall, neu fod yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion anifeiliaid hynny wedi dod o ranbarth sydd wedi'i halogi â chlefyd episootig, caiff gyflwyno hysbysiad yn unol â pharagraff (2) i'r person y mae'n ymddangos iddo ei fod â gofal dros yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion hynny.

(2) Rhaid i'r hysbysiad ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw -

- (a) cadw'n gaeth ar unwaith y cynnyrch anifail a fewnforiwyd, yr anifail a fewnforiwyd neu unrhyw anifail sydd wedi bod mewn cysylltiad a'r anifail hwnnw a fewnforiwyd (ac, yn achos anifeiliaid sy'n cael eu cadw'n gaeth, p'un a ydynt yn anifeiliaid a fewnforiwyd neu'n rhai sydd wedi bod mewn cysylltiad ag anifeiliaid a fewnforiwyd, eu cadw ar wahân i anifeiliaid eraill), yn unrhyw le a bennir yn yr hysbysiad, a chymryd unrhyw gamau pellach mewn perthynas â hwy a bennir yn yr hysbysiad er mwyn atal y clefyd rhag cael ei gyflwyno neu ei ledaenu; neu

- (a) certify that they are fit to be slaughtered and used for their intended purpose; or
- (b) by notice served on the official veterinary surgeon require the animals to be slaughtered and destroyed or re-exported, in each case at the expense of the importer.

(7) Where paragraphs (4) and (5) do not apply, any person who markets any animal consigned to him or her from another member State, or divides up batches of such animals for distribution or marketing -

- (a) must check, before any animal is marketed or any batch is divided up, that all the animals comply with the relevant provisions of an instrument in Part I of Schedule 3, with respect to identification marks and required consignment documentation;
- (b) must immediately notify any irregularity or anomaly to a veterinary inspector authorised by the National Assembly to receive such notification; and
- (c) if there is a breach of Article 3(1)(d) of Council Directive 90/425/EEC(1), must isolate the animals in question until a veterinary inspector authorised by the National Assembly to do so has authorised their release in writing.

Illegal consignments

13.-(1) If a veterinary inspector knows of or suspects the presence of agents responsible for a disease referred to in Schedule 6 or of a zoonosis, any other disease or any cause likely to constitute a serious hazard to animals or humans in animals or animal products imported from another member State, or that those animals or animal products have come from a region contaminated by an epizootic disease, he or she may serve a notice in accordance with paragraph (2) on the person appearing to him or her to be in charge of those animals or products.

(2) The notice must require that person -

- (a) immediately to detain the imported animal product, imported animal or any animal which has been in contact with such imported animal (and, in the case of detained animals, whether imported or animals which have been in contact with imported animals, keep them isolated from other animals), at such place as may be specified in the notice, and to take such further action in relation to them as may be specified in the notice for the purpose of preventing the introduction or spreading of disease; or

(1) OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir yn Atodlen 1 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L224, 18.8.90, p. 29, as amended by and as read with the provisions listed in Schedule 1.

- (b) yn ddi-oed, eu cigydda, neu eu cigydda a'u difa, neu, yn achos cynhyrchion, eu dinistrio, yn unol ag unrhyw amodau a bennir yn yr hysbysiad.

(3) Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau paragraff (4) os yw arolygydd yn gwybod neu'n amau nad yw anifail neu gynnyrch anifeiliaid yn cydymffurfio â darpariaethau Erthygl 3 o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC, caiff roi i'r traddodwr neu i'w gynrychiolydd, neu i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion hynny, os bydd ystyriaethau iechyd a lles anifeiliaid yn caniatáu i'r arolygydd wneud hynny, y dewisiadau canlynol ar ffurf hysbysiad -

- (a) os y rheswm dros fethu â chydymffurfio yw'r ffaith bod gweddillion, y mae eu lefelau'n uwch na'r hyn a ganiateir o dan reoliad 9 o Reoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Archwilio am Weddillion a Therfynau Gweddillion Uchaf) 1997 (1), yn bresennol mewn anifeiliaid, cadw'r anifeiliaid o dan oruchwyliaeth tan y bydd lefelau'r gweddillion yn gostwng i'r lefelau a ganiateir gan y ddeddfwriaeth ac, os na fydd lefelau'r gweddillion yn gostwng i'r lefelau a ganiateir, ei gwneud yn ofynnol iddo gymryd pa gamau bynnag a bennir yn y ddeddfwriaeth honno; neu
- (b) cigydda'r anifeiliaid neu ddinistrio'r cynhyrchion yn unol ag unrhyw amodau a bennir yn yr hysbysiad; neu
- (c) dychwelyd yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion i'r Aelod-wladwriaeth yr anfonwyd hwy ohoni, gydag awdurdodiad awdurdod cymwys yr Aelod-wladwriaeth yr anfonwyd hwy ohoni a chan hysbysu ymlaen llaw unrhyw Aelod-wladwriaeth y byddant yn mynd drwyddi.

(4) Os afreoleidd-dra ynglyn â'r dogfennau traddodi gofynnol yw'r unig reswm y mae'r llwyth yn methu â chydymffurfio, rhaid i'r arolygydd beidio â chyflwyno hysbysiad o dan baragraff (3) oni bai -

- (a) ei fod wedi rhoi i'r traddodwr, i'w gynrychiolydd, neu i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifeiliaid neu'r cynhyrchion hynny, hysbysiad yn ei gwneud yn ofynnol iddo ddangos y dogfennau traddodi gofynnol o fewn 7 niwrnod a chadw'n gaeth yr anifail neu'r cynnyrch anifeiliaid yn unol ag unrhyw amodau a bennir yn yr hysbysiad; a
- (b) bod y dogfennau traddodi gofynnol heb gael eu dangos o fewn yr amser hwnnw.

- (b) without delay, to slaughter them, or slaughter and destroy them, or, in the case of products, destroy them, in accordance with such conditions as may be specified in the notice.

(3) Subject to the provisions of paragraph (4) if an inspector knows or suspects that an animal or animal product does not comply with the provisions of Article 3 of Council Directive 90/425/EEC, he or she may, if animal health and welfare considerations so permit, give the consignor or the consignor's representative or the person appearing to him or her to be in charge of those animals or products by way of notice the choice of -

- (a) where the cause of non-compliance is the presence in animals of residues in excess of that permitted under regulation 9 of the Animals and Animal Products (Examination for Residues and Maximum Residue Limits) Regulations 1997(1), maintaining the animals under supervision until the residue levels fall to the levels permitted by the legislation and, in the event of the residue levels not falling to the permitted levels, requiring him or her to take whatever action is specified in that legislation; or
- (b) slaughtering the animals or destroying the products in accordance with such conditions as may be specified in the notice; or
- (c) returning the animals or products to the member State of despatch, with the authorisation of the competent authority of the member State of despatch and with prior notification to any member State of transit.

(4) If the consignment fails to comply only by reason of an irregularity in respect of the required consignment documentation, the inspector must not serve a notice under paragraph (3) unless -

- (a) he or she has given the consignor, the consignor's representative or the person appearing to him or her to be in charge of those animals or products a notice requiring him or her to produce the required consignment documentation within 7 days and to detain the animal or animal product in accordance with such conditions as may be specified in the notice; and
- (b) the required consignment documentation has not been produced within that time.

(1) O.S. 1997/1729, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2001/3590

(1) S.I. 1997/1729, as amended by S.I. 2001/3590.

(5) Os na chydymffurfir ag unrhyw hysbysiad a gyflwynir o dan y rheoliad hwn, caiff arolygydd atafaelu unrhyw anifail neu gynnyrch anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef, a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

RHAN 3

Trydydd Gwledydd

Cymhwyso Rhan 3

14.-(1) Mae'r Rhan hon yn gymwys i anifeiliaid a fewnforir i Gymru -

- (a) o wlad nad yw'n Aelod-wladwriaeth, a
- (b) o Aelod-wladwriaeth arall os yw'r anifail yn tarddu o wlad nad yw'n Aelod-wladwriaeth ac nad yw'r holl wiriadau y darperir ar eu cyfer yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC wedi'u gwneud.

Milfeddygon swyddogol

15. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol ddynodi o bryd i'w gilydd yr arolygwyr milfeddygol hynny sydd i weithredu fel milfeddygon swyddogol fel sy'n angenrheidiol at ddibenion y Rhan hon a chaiff ddirymu'r dynodiad hwnnw ar unrhyw bryd.

Mewnforio

16.-(1) Rhaid i berson beidio â mewnforio unrhyw anifail -

- (a) naill ai er mwyn dod ag ef i mewn i'r DU neu er mwyn ei allforio i Aelod-wladwriaeth arall oni chydymffurfir â'r amodau yn Erthygl 4 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC; neu
- (b) er mwyn ei ailallforio ar unwaith, naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y tu allan i'r Gymuned Ewropeaidd oni bai bod y tramwyo hwnnw wedi'i awdurdodi yn ysgrifenedig ymlaen llaw gan y Cynulliad Cenedlaethol a bod y person hwnnw wedi cydymffurfio â'r amodau yn Erthygl 9 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC.

(2) Rhaid i berson beidio â mewnforio unrhyw anifail ac eithrio o wlad neu diriogaeth a bennir o dan yr offerynnau yn Rhan I o Atodlen 7.

(3) Rhaid i berson beidio â mewnforio unrhyw anifail y mae offeryn yn Rhan II o Atodlen 7 yn gymwys iddo oni bai bod yr anifail hwnnw yn cydymffurfio â darpariaethau perthnasol yr offeryn hwnnw ac unrhyw ofynion ychwanegol a bennir yn y Rhan honno.

(5) In the event of any notice served under this regulation not being complied with an inspector may seize any animal or animal product to which it relates, and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

PART 3

Third Countries

Application of Part 3

14.-(1) This Part applies in respect of animals imported into -

- (a) from a country other than a member State, and
- (b) from another member State if the animal originated in a country which is not a member State and all the checks provided for in Council Directive 91/496/EEC have not been carried out.

Official veterinarians

15. The National Assembly must periodically designate such veterinary inspectors to act as official veterinarians as are necessary for the purposes of this Part and may revoke such designation at any time.

Importation

16.-(1) A person must not import any animal -

- (a) either for entry into the UK or for export to another member State unless the conditions in Article 4 of Council Directive 91/496/EEC are complied with; or
- (b) for immediate re-export, either directly or indirectly, outside the European Community unless such transit has been previously authorised in writing by the National Assembly and the conditions in Article 9 of Council Directive 91/496/EEC have been complied with.

(2) A person must not import any animal except from a country or territory specified under the instruments in Part I of Schedule 7.

(3) A person must not import any animal to which an instrument in Part II of Schedule 7 applies unless it complies with the relevant provisions of that instrument and any additional requirements specified in that Part.

(4) Pan fo anifail yn cael ei fewnforio i'w gigydda, rhaid ei gymryd yn uniongyrchol a heb oedi gormodol i ladd-dy, ac os nad yw'n cael ei gymryd yn uniongyrchol a heb oedi gormodol i ladd-dy, caiff arolygydd, drwy hysbysiad a gyflwynir i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifail, ei gwneud yn ofynnol i'r anifail gael ei gymryd i unrhyw ladd-dy a bennir yn yr hysbysiad.

(5) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (4), caiff arolygydd atafaelu unrhyw anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

(6) Rhaid i'r person sydd â gofal dros anifail sydd wedi'i fewnforio er mwyn ei ailallforio ar unwaith, naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, y tu allan i'r Gymuned Ewropeaidd gydymffurfio ag Erthygl 4, yr ail indent, o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004(1).

Mannau mewnforio

17.-(1) Rhaid i berson beidio â mewnforio unrhyw anifail ac eithrio wrth safle archwilio ar y ffin a bennir yn Atodlen 2 ar gyfer y rhywogaeth anifail honno, ac eithrio y caniateir mewnforio hefyd anifeiliaid a bennir yn Atodlen 1 i Orchymyn y Gynddaredd (Mewnforio Cwn, Cathod a Mamaliaid Eraill) 1974(2) hefyd mewn mannau a ganiateir o dan y Gorchymyn hwnnw.

(2) Os yw anifeiliaid yn cael eu mewnforio yn unman heblaw lle a ganiateir o dan baragraff (1), caiff arolygydd ei gwneud yn ofynnol drwy hysbysiad i'r person y mae'n ymddangos iddo ei fod â gofal dros y llwyth gadw'r anifeiliaid yn gaeth a'u hynysu yn unol â'r hysbysiad a bydd darpariaethau canlynol y rheoliad hwn yn effeithiol.

(3) Yn dilyn archwiliad o'r anifeiliaid gan arolygydd milfeddygol, caiff yr arolygydd milfeddygol gyflwyno hysbysiad pellach i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros y llwyth a hwnnw'n hysbysiad sydd naill ai'n rhyddhau'r anifeiliaid o'r cyfyngiad neu'n ei gwneud yn ofynnol i'r anifeiliaid gael eu cigydda, neu gael eu cigydda a'u difa, neu eu hailallforio y tu allan i'r Gymuned Ewropeaidd.

(4) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (2) neu (3) caiff arolygydd atafaelu'r anifail a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

(4) Where an animal is imported for slaughter, it must be taken directly and without undue delay to a slaughterhouse, and if it is not taken directly and without undue delay to a slaughterhouse, an inspector may by notice served on the person appearing to him or her to be in charge of the animal, require the animal to be taken to such slaughterhouse as may be specified in the notice.

(5) In the event of a notice served under paragraph (4) not being complied with an inspector may seize any animal to which it relates and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

(6) The person in charge of an animal that has been imported for immediate re-export, either directly or indirectly, outside the European Community must comply with Article 4, second indent, of Commission Regulation (EC) No. 282/2004(1).

Places of import

17.-(1) A person must not import any animal except at a border inspection post specified in Schedule 2 for that species of animal, except that animals specified in Schedule 1 to the Rabies (Importation of Dogs, Cats and Other Mammals) Order 1974(2) may also be imported at places permitted under that Order.

(2) If animals are imported at any place other than a place permitted under paragraph (1), an inspector may by notice require the person appearing to him or her to be in charge of the consignment to detain and isolate the animals in accordance with the notice and the following provisions of this regulation shall have effect.

(3) Following examination of the animals by a veterinary inspector, the veterinary inspector may serve a further notice on the person appearing to him or her to be in charge of the consignment either releasing the animals from restriction or requiring the animals to be slaughtered or slaughtered and destroyed or re-exported outside the European Community.

(4) In the event of a notice served under paragraph (2) or (3) not being complied with, an inspector may seize the animal and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

(1) OJ L49, 19.2.2004, t. 11.

(2) O.S. 1974/2211; yr offerynnau diwygio perthnasol yw O.S. 1977/361, 1984/1182, 1986/2062, 1999/3443 a 2004/2364.

(1) OJ L49, 19.2.2004, p. 11.

(2) S.I. 1974/2211; relevant amending instruments are S.I. 1977/361, 1984/1182, 1986/2062, 1999/3443 and 2004/2364.

Y weithdrefn fewnforio

18.-(1) Rhaid i berson beidio â mewnforio unrhyw anifail oni bai ei fod wedi hysbysu o'i fwriad i wneud hynny yn unol ag Erthygl 1 o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004.

(2) Yn syth ar ôl ei fewnforio, rhaid i'r mewnforiwr neu ei asiant fynd â'r anifail, o dan oruchwyliaeth yr awdurdod gorfodi, yn uniongyrchol i'r man archwilio ar y safle arolygu ar y ffin neu, pan fo'r offerynnau yn Atodlen 7 neu'r amodau ynghylch iechyd anifeiliaid sy'n gymwys i fewnforyn yn gwneud hynny'n ofynnol, i ganolfan gwarantîn fel y darperir ar ei chyfer yn ail baragraff indent yr is-baragraff cyntaf o Erthygl 10(1) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC.

(3) Rhaid i berson beidio â symud unrhyw anifail o ganolfan gwarantîn na safle arolygu ar y ffin oni bai bod y ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin wedi'i llenwi yn unol ag Erthygl 3(1) o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004 a bod y ddogfen honno'n dangos bod yr holl wiriadau milfeddygol angenrheidiol wedi'u gwneud er boddhad y milfeddyg swyddogol.

(4) Rhaid i berson beidio â symud unrhyw anifail o fan lle mae'n cael ei storio dros dro o dan drefniadau'r Tollau -

- (a) oni fydd y ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin wedi'i dangos yn unol ag Erthygl 3(3) o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004 i un o swyddogion Tollau Tramor a Chartref Ei Mawrhydi a bod y symudiad wedi'i awdurdodi gan y swyddog hwnnw;
- (b) i unrhyw fan ac eithrio'r gyrchfan a bennir yn y ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin, onid yw wedi'i gwneud yn ofynnol iddo symud yr anifail i fan arall drwy gyfrwng hysbysiad a gyflwynwyd iddo gan arolygydd.

(5) Rhaid i'r person sydd â gofal dros anifail a fewnforiwyd o drydedd wlad sicrhau ei fod yn cael ei gludo i'w gyrchfan yn ddi-oed a bod gwreiddiol y ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin yn mynd gydag ef i'w gyrchfan yn unol ag Erthygl 3(4) o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004.

(6) Pan fo gwriad yn golygu cymryd sampl i'w brofi ac nad yw canlyniad y prawf ar gael ar unwaith, caiff y milfeddyg swyddogol, drwy hysbysiad a gyflwynir i'r perchennog neu'r person y mae'n ymddangos iddo ei fod â gofal dros yr anifail, ryddhau'r anifail hwnnw o'r safle arolygu ar y ffin, a'i gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw gadw'r anifail yn unol ag unrhyw amodau a bennir yn yr hysbysiad nes bod canlyniadau'r prawf ar gael; ac os yw'r prawf yn dangos nad yw'r anifail yn cydymffurfio â darpariaethau Erthygl 5 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC, yna bydd darpariaethau rheoliad 21 yn gymwys yn yr un modd ag y maent yn gymwys ar safle arolygu ar y ffin.

Import procedure

18.-(1) A person must not import any animal unless he or she has given notice of his or her intention to do so in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EC) No. 282/2004.

(2) On importation, the importer or the importer's agent must convey the animal, under the supervision of the enforcement authority, directly to the border inspection post examination area or, where the instruments in Schedule 7 or the animal health conditions applicable to imports so require, to a quarantine centre as provided for in the second indent of the first sub-paragraph of Article 10(1) of Council Directive 91/496/EEC.

(3) A person must not remove any animal from a quarantine centre or border inspection post unless the common veterinary entry document has been completed in accordance with Article 3(1) of Commission Regulation (EC) No. 282/2004 indicating that all necessary veterinary checks have been carried out to the satisfaction of the official veterinarian.

(4) A person must not remove any animal from Customs temporary storage arrangements -

- (a) unless the common veterinary entry document has been produced in accordance with Article 3(3) of Commission Regulation (EC) No. 282/2004 to an officer of Her Majesty's Customs and Excise and the removal has been authorised by that officer;
- (b) to any place other than the place of destination specified in the common veterinary entry document, unless he or she has been required to remove it to another place by means of a notice served on him or her by an inspector.

(5) The person in charge of an animal imported from a third country must ensure that it is conveyed to its place of destination without delay and that the original of the common veterinary entry document accompanies it to its place of destination in accordance with Article 3(4) of Commission Regulation (EC) No. 282/2004.

(6) Where a check involves the taking of a sample for testing and the test result is not immediately available, the official veterinarian may by notice served on the owner or the person appearing to him or her to be in charge of an animal release that animal from the border inspection post, and require that person to keep the animal in accordance with such conditions as may be specified in the notice until the test results are available; and if the test reveals that the animal does not comply with the provisions of Article 5 of Council Directive 91/496/EEC then the provisions of regulation 21 apply as they apply at a border inspection post.

(7) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (4) neu (6) caiff arolygydd milfeddygol atafaelu unrhyw anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

Talu ffioedd

19. Rhaid i'r milfeddyg swyddogol beidio ag awdurdodi rhyddhau anifeiliaid o ganolfan gwarantîn na safle arolygu ar y ffin oni chaiff ei fodloni bod y ffioedd am yr holl wiriadau milfeddygol y codir tâl amdanynt wedi'u talu, a phan fo'n berthnasol, bod blaendal sy'n talu unrhyw gostau y darperir ar eu cyfer yn Erthygl 9(1)(a), 9(2), ail a thrydydd paragraff indent Erthygl 10(1), Erthygl 10(6) ac Erthygl 12(2) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC wedi'i adneuo.

Llwythi sy'n beryglus i iechyd

20. Pan fo gwiriadau yn y ganolfan gwarantîn neu'r safle arolygu ar y ffin neu pan fo canlyniadau prawf y cyfeirir atynt yn rheoliad 18(6) yn datgelu bod anifail neu lwyth anifeiliaid yn debyg o fod yn berygl i iechyd anifeiliaid neu iechyd dynol, rhaid i'r milfeddyg swyddogol fynd ati ar unwaith i atafaelu'r anifail neu'r llwyth (yn ôl y digwydd) a'i ddifa a bydd costau'r camau hynny yn daladwy gan y mewnforiwr neu ei gynrychiolydd.

Llwythi anghyfreithlon

21.-(1) Pan fo gwiriadau yn y ganolfan gwarantîn neu'r safle arolygu ar y ffin yn dangos nad yw'r anifeiliaid yn cydymffurfio â darpariaethau Erthygl 5 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC neu Erthyglau 3, 4 neu 5 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/628/EEC(1), rhaid i arolygydd milfeddygol, drwy hysbysiad a gyflwynir i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifeiliaid hynny, ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw-

- (a) darparu cysgod, porthiant a dŵr i'r anifeiliaid ac, os bydd angen, rhoi triniaeth iddynt;
- (b) eu rhoi mewn cwarantîn neu ynysu'r llwyth yn unrhyw le a bennir yn yr hysbysiad, a chymryd unrhyw gamau eraill sy'n angenrheidiol mewn perthynas â'r anifeiliaid er mwyn atal clefyd rhag cael ei gyflwyno neu ei ledaenu; neu
- (c) eu hailanfôn y tu allan i diriogaeth y Gymuned Ewropeaidd, pan fo ystyriaethau iechyd neu les anifeiliaid yn caniatáu hynny, o fewn unrhyw gyfnod a bennir yn yr hysbysiad.

(2) Cyn arfer unrhyw un o'r pwerau ym mharagraff (1) rhaid i'r arolygydd milfeddygol ymgynghori â'r mewnforiwr neu ei gynrychiolydd.

(7) In the event of a notice served under paragraph (4) or (6) not being complied with a veterinary inspector may seize any animal to which it relates, and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

Payment of fees

19. The official veterinarian must not authorise the release of animals from a quarantine centre or border inspection post unless he or she is satisfied that all veterinary checks for which a charge is made have been paid for, and that, where relevant, a deposit covering any cost provided for in Article 9(1)(a), 9(2), the second and third indents of Article 10(1), Article 10(6) and Article 12(2) of Council Directive 91/496/EEC has been lodged.

Consignments constituting a danger to health

20. Where checks at the quarantine centre or border inspection post or the test results referred to in regulation 18(6) reveal that an animal or a consignment of animals is likely to constitute a danger to animal or human health, the official veterinarian must immediately seize and destroy the animal or consignment (as the case may be) and the costs of such action are payable by the importer or the importer's representative.

Illegal consignments

21.-(1) Where checks at the quarantine centre or border inspection post reveal that the animals do not comply with the provisions of Article 5 of Council Directive 91/496/EEC or Articles 3, 4 or 5 of Council Directive 91/628/EEC(1), a veterinary inspector must, by notice served on the person appearing to him or her to be in charge of those animals, require that person to-

- (a) shelter, feed and water and, if necessary, treat the animals;
- (b) place them in quarantine or isolate the consignment at such place as may be specified in the notice, and to take such other action in relation to the animals as may be necessary for the purpose of preventing the introduction or spreading of disease; or
- (c) re-despatch them outside the territory of the European Community, where animal health or welfare considerations so permit, within such period as may be specified in the notice.

(2) Before exercising any of the powers in paragraph (1) the veterinary inspector must consult the importer or the importer's representative.

(1) OJ Rhif L340, 11.2.91, t.17, fel y'i diwygiwyd gan Gyfarwyddeb y Cyngor 95/29/EC (OJ L148, 30.6.95, t. 52).

(1) OJ No. L340, 11.2.91, p.17, as amended by Council Directive 95/29/EC (OJ L148, 30.6.95, p. 52).

(3) Os yw'r anifeiliaid yn cael eu hailanfôn yn unol ag is-baragraff (c), rhaid i'r milfeddyg swyddogol ganslo'r dystysgrif filfeddygol sy'n mynd gyda'r llwyth a wrthodwyd a llenwi'r blwch sy'n dwyn y geiriau 'details of re-consignment' yn rhan 3 o'r ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin yn unol ag ail baragraff indent Erthygl 3(1) o Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004 cyn gynted ag y daw'r wybodaeth berthnasol yn hysbys.

(4) Os nad yw'n bosibl eu hanfôn ymlaen ym marn yr arolygydd milfeddygol, a hynny am resymau lles yr anifeiliaid yn benodol, rhaid iddo gyflwyno hysbysiad i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd mai hwnnw yw'r person sydd â gofal dros yr anifeiliaid yn unol â'r paragraff canlynol.

(5) Caiff hysbysiad a gyflwynir o dan y paragraff blaenorol awdurdodi bod yr anifeiliaid i gael eu cigydda ar gyfer eu bwyta gan bobl os yw'r anifeiliaid yn cydymffurfio â'r holl ofynion deddfwriaethol y mae rhaid iddynt gydymffurfio â hwy cyn y caniateir eu cigydda ar gyfer eu bwyta gan bobl ond, os nad yw hynny'n bosibl, rhaid i'r hysbysiad naill ai-

- (a) gorchymyn bod yr anifeiliaid yn cael eu cigydda at ddibenion heblaw ar gyfer eu bwyta gan bobl, neu
- (b) gorchymyn bod yr anifeiliaid yn cael eu cigydda a'r carcasau yn cael eu dinistrio, gan bennu yn y naill achos a'r llall yr amodau ynghylch rheoli'r defnydd ar y cynhyrchion a geir.

(6) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (1) neu (4) caiff arolygydd milfeddygol atafaelu unrhyw anifail y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef a threfnu y cydymffurfir â gofynion yr hysbysiad.

(7) Mae'r mewnforiwr neu ei gynrychiolydd yn atebol am y costau a dynnir mewn mesurau o dan y rheoliad hwn, ond mae ganddo hawl, ar ôl didynnu costau, i gael enillion unrhyw werthiant.

Cyrraedd y gyrchfan

22.-(1) Ar ôl iddynt gyrraedd eu gyrchfan, rhaid i eliffantod ac anifeiliaid sy'n perthyn i urdd yr Artiodactyla (a'u croesfridiau) sydd i'w defnyddio ar gyfer bridio, cynhyrchu neu besgi, neu sydd wedi'u bwriadu ar gyfer swau, parciau adloniant, gwarchodfeydd hela neu warchodfeydd bywyd gwyllt, gael eu cadw'n gaeth yn y fangre gan y person sydd â rheolaeth ar y fangre honno am o leiaf 30 niwrnod, a rhaid i'r person hwnnw beidio â'u rhyddhau oni chaiff awdurdodiad ysgrifenedig gan swyddog awdurdodedig i'r Cynulliad Cenedlaethol.

(2) Nid yw paragraff (1) yn gymwys yn achos anifeiliaid sy'n cael eu hanfôn yn uniongyrchol i ladd-dy.

(3) If the animals are re-despatched in accordance with sub-paragraph (c), the official veterinarian must cancel the veterinary certificate accompanying the rejected consignment and complete the box 'details of re-consignment' in part 3 of the common veterinary entry document in accordance with the second indent of Article 3(1) of Commission Regulation (EC) No. 282/2004 as soon as the relevant information is known.

(4) If in the opinion of the veterinary inspector re-despatch is not possible, in particular for reasons of the welfare of animals, he or she must serve a notice on the person appearing to him or her to be in charge of the animals in accordance with the following paragraph.

(5) A notice served under the preceding paragraph may authorise slaughter of the animals for human consumption if the animals comply with all legislative requirements which must be complied with before slaughter for human consumption is permitted but, if this is not possible, must either-

- (a) order the slaughter of the animals for purposes other than human consumption, or
- (b) order the slaughter of the animals and destruction of the carcasses, specifying in each case the conditions regarding control of the use of the products obtained.

(6) In the event of a notice served under paragraph (1) or (4) not being complied with a veterinary inspector may seize any animal to which it relates, and arrange for the requirements of the notice to be complied with.

(7) The importer or the importer's representative is liable for the costs incurred in measures under this regulation, but is entitled, after deduction of costs, to the proceeds of any sale.

Arrival at the place of destination

22.-(1) On arrival at their place of destination, elephants and animals of the order Artiodactyla (and their crossbreeds) that are for breeding, production or fattening, or that are intended for zoos, amusement parks or hunting or wildlife reserves, must be detained at the premises by the person having control of those premises for at least 30 days and he or she must not release them until authorised in writing by an authorised officer of the National Assembly.

(2) Paragraph (1) does not apply in the case of animals being dispatched directly to a slaughterhouse.

(3) Rhaid i anifeiliaid o rywogaeth nad yw paragraff (2) yn gymwys iddynt ac sydd i'w defnyddio ar gyfer bridio neu gynhyrchu gael eu cadw'n gaeth yn y gyrchfan gan y person y mae'r fangre honno o dan ei reolaeth, a rhaid iddo beidio â'u rhyddhau oni chaiff awdurdodiad ysgrifenedig gan swyddog awdurdodedig i'r Cynulliad Cenedlaethol.

Dulliau rheoli ôl-fewnforio

23.-(1) Pan fo arolygydd milfeddygol yn gwybod neu'n amau na chydymffurfiwyd â'r amodau mewnfario neu pan fo amheuan ynglyn â manylion adnabod yr anifail, caiff yr arolygydd milfeddygol gyflawni unrhyw wiriadau milfeddygol ar yr anifail hwnnw y mae'n barnu eu bod yn briodol.

(2) Os bydd y gwiriadau yn cadarnhau na chydymffurfiwyd â'r amodau mewnfario, yna bydd darpariaethau rheoliad 21 yn gymwys yn yr un modd ag y maent yn gymwys i safle arolygu ar y ffin ac, os bydd pŵer yn cael ei arfer i roi'r anifeiliaid mewn cwarantîn neu i'w hynysu, caiff arolygydd milfeddygol ei gwneud yn ofynnol at hynny i anifeiliaid eraill sydd wedi bod mewn cysylltiad â'r anifeiliaid a fewnforiwyd gael eu rhoi mewn cwarantîn neu gael eu hynysu.

RHAN 4

Mewnfario pan fo Gwiriadau wedi'u Gwneud
mewn Aelod-wladwriaeth Arall

Cymhwyso Rhan 4

24. Mae'r Rhan hon yn gymwys i anifeiliaid a fewnforiwyd ac sy'n tarddu o'r tu allan i'r Gymuned Ewropeaidd ond y mae'r holl wiriadau, sy'n ofynnol mewn perthynas â hwy, wedi'u gwneud o dan Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC mewn Aelod-wladwriaeth arall.

Mewnfario

25. Rhaid i berson beidio â mewnfario unrhyw anifail y mae'r Rhan hon yn gymwys iddo oni bai bod y ddogfen fynediad filfeddygol gyffredin a chopi a ddilyswyd o'r dystysgrif iechyd wreiddiol, a ddyroddwyd yn y man lle mewnforiwyd yr anifail i'r Gymuned Ewropeaidd o dan Erthygl 7(1) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC ac Erthygl 3 o Reoliad (EC) Rhif 282/2004, yn mynd gyda'r anifail hwnnw.

Y weithdrefn fewnfario

26. Mae darpariaethau rheoliadau 7 i 13, 16(2) a (3), 22 a 23 o'r Rheoliadau hyn yn gymwys i anifeiliaid y mae'r Rhan hon yn gymwys iddynt.

(3) Animals of species to which paragraph (2) does not apply that are for breeding or production must be detained at the place of destination by the person having control of those premises, and he or she must not release them unless authorised in writing by an authorised officer of the National Assembly.

Post-import controls

23.-(1) Where a veterinary inspector knows or suspects that import conditions have not been complied with or there is doubt as to the identity of an animal, he or she may carry out any veterinary checks on that animal that he or she deems appropriate.

(2) If the checks confirm that import conditions were not complied with, then the provisions of regulation 21 apply as they apply at a border inspection post and, in the case of the exercise of a power to place the animals in quarantine or to isolate them, a veterinary inspector may additionally require the placing in quarantine or isolation of other animals which have been in contact with the imported animals.

PART 4

Imports Where Checks Have Been Carried Out in
Another Member State

Application of Part 4

24. This Part applies in respect of imported animals which originate outside the European Community but in respect of which all the checks required under Council Directive 91/496/EEC have been carried out in another member State.

Imports

25. A person must not import any animal to which this Part applies unless it is accompanied by the common veterinary entry document and the authenticated copy of the original health certificate issued at the point of importation into the European Community under Article 7(1) of Council Directive 91/496/EEC and Article 3 of Regulation (EC) No. 282/2004.

Import procedure

26. The provisions of regulations 7 to 13, 16(2) and (3), 22 and 23 of these Regulations apply in relation to animals to which this Part applies.

Brigiadau clefyd mewn gwladwriaethau eraill

27.-(1) Mae'r rheoliad hwn yn gymwys pan fo'r Cynulliad Cenedlaethol yn dod i wybod neu pan fo ganddo le rhesymol i gredu, naill ai o dan y gweithdrefnau a nodir yn Erthygl 10 o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC() neu Erthygl 18 o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC, neu drwy unrhyw ddull arall, fod clefyd y cyfeirir ato yn Atodlen 6, milhaint, neu unrhyw glefyd neu ffenomen arall sy'n debyg o fod yn fygythiad difrifol i iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid, yn bresennol mewn unrhyw wladwriaeth arall.

(2) O dan yr amgylchiadau a ddisgrifir ym mharagraff (1), caiff y Cynulliad Cenedlaethol, er mwyn atal clefyd rhag cael ei gyflwyno neu ei ledaenu, atal drwy ddatganiad unrhyw anifail neu gynnyrch anifeiliaid rhag dod i mewn i Gymru, neu osod amodau ynglyn â dod â'r anifail neu'r cynnyrch anifeiliaid hwnnw i mewn i Gymru, o'r cyfan neu o unrhyw ran o'r wladwriaeth honno.

(3) Mae'r datganiad hwnnw i'w gyhoeddi yn y modd y gwêl y Cynulliad Cenedlaethol yn dda.

(4) Pan fo datganiad mewn grym sy'n atal unrhyw anifail neu gynnyrch anifeiliaid rhag dod i mewn, rhaid i berson beidio â dod â'r anifail neu'r cynnyrch anifeiliaid hwnnw i mewn i Gymru os yw wedi'i anfon, neu'n tarddu, o'r wladwriaeth neu o'r rhan ohoni a bennir yn y datganiad.

(5) Pan fo datganiad mewn grym sy'n gosod amodau ar ddod ag unrhyw anifail neu gynnyrch anifeiliaid i mewn i Gymru, rhaid i berson beidio â dod â'r anifail neu'r cynnyrch anifeiliaid hwnnw i mewn i Gymru os yw'n tarddu o'r wladwriaeth neu o'r rhan ohoni a bennir yn y datganiad, oni bai bod yr anifail neu'r cynnyrch anifeiliaid yn cydymffurfio â'r amodau a bennir yn y datganiad.

Hysbysu o benderfyniadau

28. Os bydd y traddodwr neu ei gynrychiolydd, neu'r mewforiwr neu ei gynrychiolydd, yn gofyn am hynny, rhaid i unrhyw benderfyniad a wneir i wrthod mynediad neu i newid yr amodau ar gyfer mynediad gael ei anfon ymlaen ato mewn ysgrifen gan y person sy'n gwneud y penderfyniad, gan roi'r rhesymau dros y penderfyniad a manylion ei hawl i apelio yn erbyn y penderfyniad, gan gynnwys y terfynau amser perthnasol.

Outbreaks of disease in other states

27.-(1) This regulation applies where the National Assembly learns of or has reasonable grounds to suspect, either under the procedures set out in Article 10 of Council Directive 90/425/EEC() or Article 18 of Council Directive 91/496/EEC, or through any other means, the presence in any other state of a disease referred to in Schedule 6, a zoonosis or any other disease or phenomenon liable to present a serious threat to public or animal health.

(2) In the circumstances described in paragraph (1), the National Assembly may, for the purpose of preventing the introduction or spreading of disease, by declaration suspend, or impose conditions upon, the entry into Wales of any animal or animal product from the whole or any part of that state.

(3) Such a declaration is to be published in such manner as the National Assembly thinks fit.

(4) Where a declaration is in force suspending the entry of any animal or animal product, a person must not bring that animal or animal product into Wales if it is dispatched from, or originates from, the state or part thereof specified in the declaration.

(5) Where a declaration is in force imposing conditions on the entry into Wales of any animal or animal product, a person must not bring that animal or animal product into Wales if it originates in the state or part thereof specified in the declaration unless the animal or animal product complies with the conditions specified in the declaration.

Notification of decisions

28. If the consignor or the consignor's representative, or the importer or the importer's representative, so requests, any decision taken refusing entry or varying the conditions of entry must be forwarded to him or her in writing by the person taking the decision, giving the reasons for the decision and the details of any right of appeal against the decision, including the relevant time limits.

Pwerau arolygwyr

29.-(1) Yn ddarostyngedig i reoliad 10, os gofynnir iddo wneud hynny, mae gan arolygydd, ar ôl iddo ddangos rhyw ddogfen sydd wedi'i dilysu'n briodol ac sy'n dangos ei awdurdod, hawl i fynd ar unrhyw dir neu i mewn i unrhyw fangre ar bob adeg resymol i ganfod a yw'r Rheoliadau hyn yn cael eu torri neu wedi'u torri mewn unrhyw ffordd; ac yn y rheoliad hwn mae "mangre" yn cynnwys unrhyw le, gosodiad, cerbyd ffordd neu gerbyd rheilffordd, llong, llestr, cwch, bad, hofranlong neu awyren.

(2) Mae gan arolygydd bwerau i wneud yr holl wiriadau ac arolygiadau sy'n angenrheidiol ar gyfer gorfodi Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC a Chyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC, ac yn benodol caiff-

- (a) cyflawni arolygiadau o unrhyw brosesau sy'n cael eu defnyddio i farcio a dynodi anifeiliaid, unrhyw fangre ac unrhyw osodiad;
- (b) gwirio a yw'r staff yn cydymffurfio â gofynion yr offerynnau yn Rhan I o Atodlen 3 sy'n ymwneud â chynhyrchion anifeiliaid;
- (c) cymryd samplau (ac, os yw'n angenrheidiol, anfon samplau i'w profi mewn labordy) o'r canlynol -
 - (i) anifeiliaid sy'n cael eu cadw gyda golwg ar eu gwerthu, eu rhoi ar y farchnad neu eu cludo;
 - (ii) cynhyrchion sy'n cael eu cadw gyda golwg ar eu gwerthu, eu rhoi ar y farchnad neu eu cludo;
 - (iii) anifeiliaid neu gynhyrchion anifeiliaid sy'n cael eu cludo yng nghwrs masnachu ryng-Gymunedol;
 - (iv) anifeiliaid mewn safle arolygu ar y ffin yn achos mewnforyn trydydd gwledydd; neu
 - (v) anifeiliaid neu gynhyrchion anifeiliaid yn y gyrchfan yn achos mewnforyn o Aelod-wladwriaeth arall;
- (ch) archwilio deunydd dogfennol neu ddeunydd prosesu data sy'n berthnasol i'r gwiriadau a wneir o dan y Rheoliadau hyn; a
- (d) mynd â chynrychiolydd y Comisiwn Ewropeaidd sy'n gweithredu at ddibenion Cyfarwyddebau'r Cyngor 90/425/EEC neu 91/496/EEC gydag ef.

Adennill treuliau

30. Mae'r traddodwr, ei gynrychiolydd a'r person sydd â gofal dros unrhyw anifail neu gynnyrch anifeiliaid yn atebol yn unigol ac ar y cyd am unrhyw dreuliau rhesymol sy'n codi o arfer unrhyw bŵer a roddwyd i arolygydd gan y Rheoliadau hyn ac sy'n ymwneud â'r anifeiliaid neu'r cynhyrchion anifeiliaid hynny neu sy'n codi mewn cysylltiad ag arfer unrhyw bŵer o'r fath.

Powers of inspectors

29.-(1) Subject to regulation 10, an inspector, on producing, if required to do so, some duly authenticated document showing his or her authority, has the right at all reasonable hours to enter any land or premises for the purposes of ascertaining whether there is or has been on the premises any contravention of these Regulations; and in this regulation "premises" includes any place, installation, road or rail vehicle, ship, vessel, boat, craft, hovercraft or aircraft.

(2) An inspector has powers to carry out all checks and examinations necessary for the enforcement of Council Directive 90/425/EEC and Council Directive 91/496/EEC, and in particular may-

- (a) carry out inspections of any processes used for the marking and identification of animals, any premises and any installation;
- (b) carry out checks on whether staff are complying with the requirements of the instruments in Part I of Schedule 3 relating to animal products;
- (c) take samples (and, if necessary, send the samples for laboratory testing) from -
 - (i) animals held with a view to being sold, put on the market or transported;
 - (ii) products held with a view to being stored or sold, put on the market or transported;
 - (iii) animals or animal products being transported in the course of intra-Community trade;
 - (iv) animals at a border inspection post in the case of third country imports; or
 - (v) animals or animal products at the place of destination in the case of an import from another member State;
- (d) examine documentary or data processing material relevant to the checks carried out under these Regulations; and
- (e) take with him or her a representative of the European Commission acting for the purposes of Council Directives 90/425/EEC or 91/496/EEC.

Recovery of expenses

30. The consignor, the consignor's representative and the person in charge of any animal or animal product are jointly and severally liable for any reasonable expenses arising out of or in connection with the exercise of any power conferred on an inspector by these Regulations relating to those animals or animal products.

Rhwystro

31. Rhaid i berson beidio -

- (a) rhwystro'n fwriadol unrhyw berson sydd, wrth ei waith, yn gweithredu'r Rheoliadau hyn,
- (b) heb achos rhesymol, â methu rhoi i unrhyw berson sy'n cymryd camau i weithredu'r Rheoliadau hyn, unrhyw gymorth neu wybodaeth y mae ar y person hwnnw angen rhesymol ei gael neu ei chael oddi wrtho er mwyn i'r person hwnnw gyflawni ei swyddogaethau o dan y Rheoliadau hyn; nac
- (c) rhoi i unrhyw berson sy'n cymryd camau i weithredu'r Rheoliadau hyn, unrhyw wybodaeth y mae'r person hwnnw sy'n rhoi'r wybodaeth yn gwybod ei bod yn ffug neu'n gamarweiniol.

Tramgwyddau gan gyrrff corfforaethol

32.-(1) Os yw corff corfforaethol yn euog o dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn, ac os profir bod y tramgwydd wedi'i wneud drwy gydsyniad neu ymoddefiad, neu wedi'i briodoli i unrhyw esgeulustod ar ran -

- (a) unrhyw gyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg arall i'r corff corfforaethol, neu
- (b) unrhyw berson a oedd yn honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd unrhyw swydd o'r fath,

mae'r person hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r tramgwydd a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) At ddibenion paragraff (1), ystyr "cyfarwyddwr", mewn perthynas â chorff corfforaethol y mae ei faterion yn cael eu rheoli gan ei aelodau, yw aelod o'r corff corfforaethol.

Cosbau

33.-(1) Mae person sy'n torri unrhyw ddarpariaeth yn y Rheoliadau hyn, ac eithrio'r darpariaethau a gynhwysir ym mharagraff 6 o Ran I o Atodlen 4 a pharagraff 2 o Ran I o Atodlen 5, neu unrhyw hysbysiad a gyflwynir oddi tanynt yn euog o dramgwydd.

(2) Mae person yn euog o dramgwydd o dan reoliad 31(a) neu (b) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddiryw nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na thri mis neu i'r ddau.

(3) Bydd person sy'n euog o unrhyw dramgwydd arall o dan y Rheoliadau hyn yn agored -

- (a) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na'r uchafswm statudol neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na thri mis, neu'r ddau;

Obstruction

31. A person must not -

- (a) intentionally obstruct any person acting in the execution of these Regulations;
- (b) without reasonable cause, fail to give to any person acting in the execution of these Regulations any assistance or information which that person may reasonably require of him or her for the purposes of his or her functions under these Regulations; or
- (c) furnish to any person acting in the execution of these Regulations any information which he or she knows to be false or misleading.

Offences by bodies corporate

32.-(1) Where a body corporate is guilty of an offence under these Regulations, and that offence is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to have been attributable to any neglect on the part of -

- (a) any director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate, or
- (b) any person who was purporting to act in any such capacity,

he or she, as well as the body corporate, is guilty of the offence and be liable to be proceeded against and punished accordingly.

(2) For the purposes of paragraph (1), "director" in relation to a body corporate whose affairs are managed by its members, means a member of the body corporate.

Penalties

33.-(1) A person contravening any provision of these Regulations, except the provisions contained in paragraph 6 of Part I of Schedule 4 and paragraph 2 of Part I of Schedule 5, or any notice served under them is guilty of an offence.

(2) A person guilty of an offence under regulation 31(a) or (b) is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale or to imprisonment for a term not exceeding three months or to both.

(3) A person guilty of any other offence under these Regulations is liable -

- (a) on summary conviction, to a fine not exceeding the statutory maximum or to imprisonment not exceeding three months or to both;

- (b) ar gollfarn ar ddiad, i ddirwy neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na dwy flynedd neu i'r ddau.

- (b) on conviction on indictment, to a fine or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.

Datgymhwysio darpariaethau

34. Nid yw darpariaethau'r ddeddfwriaeth a restrir yn Atodlen 8 yn gymwys i fewnforion o Aelod-wladwriaeth arall o anifeiliaid a chynhyrchion anifeiliaid y mae offeryn yn Rhan I o Atodlen 3 yn gymwys iddynt, nac i fewnforion o anifail y mae offeryn yn Atodlen 7 yn gymwys iddynt o'r wlad sy'n ddarostyngedig i'r offeryn hwnnw, i'r graddau a bennir yng ngholofn 3 o'r tabl a roddir yn Atodlen 8.

Dirymu

35. Mae'r Rheoliadau canlynol wedi'u dirymu i'r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru-

- (a) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) 2000(1);
- (b) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2000(2);
- (c) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) (Rhif 1) 2000(3);
- (ch) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) (Rhif 2) 2000(4);
- (d) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) (Rhif 3) 2000(5);
- (dd) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2002(6); ac
- (e) Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) (Rhif 2) 2002(7).

Disapplication of provisions

34. The provisions of the legislation listed in Schedule 8 do not apply to imports from another member State of animals and animal products to which an instrument in Part I of Schedule 3 applies, or to imports of an animal to which an instrument in Schedule 7 applies from the country subject to that instrument, to the extent specified in column 3 of the table given in Schedule 8.

Revocations

35. The following Regulations are revoked so far as they apply in relation to Wales-

- (a) The Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) Regulations 2000(1);
- (b) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) Regulations 2000(2);
- (c) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) (No. 1) Regulations 2000(3);
- (d) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) (No. 2) Regulations 2000(4);
- (e) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) (No. 3) Regulations 2000(5);
- (f) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) Regulations 2002(6);and
- (g) Animals and Animal Products (Import and Export) (England and Wales) (Amendment) (No. 2) Regulations 2002(7).

(1) O.S. 2000/1673
(2) O.S. 2000/2266
(3) O.S. 2000/2524
(4) O.S. 2000/2900
(5) O.S. 2000/3128
(6) O.S. 2002/467
(7) O.S. 2002/956

(1) S.I. 2000/1673
(2) S.I. 2000/2266
(3) S.I. 2000/2524
(4) S.I. 2000/2900
(5) S.I. 2000/3128
(6) S.I. 2002/467
(7) S.I. 2002/956

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1)

12 Ebrill 2005

12 April 2005

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

ATODLEN 1

SCHEDULE 1

Rheoliad 1(2)

Regulation 1(2)

Diwygiadau i Gyfarwyddbau'r Cyngor
90/425/EEC a 91/496/EEC

Amendments to Council Directives 90/425/EEC
and 91/496/EEC

1. Mae Cyfarwydddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29) wedi'i diwygio gan y canlynol, a rhaid ei darllen gyda hwy -

1. Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29) has been amended by, and must be read with -

Cyfarwydddeb y Cyngor 90/539/EEC (OJ Rhif L303, 31.10.90, t. 6);

Council Directive 90/539/EEC (OJ No. L303, 31.10.90, p. 6);

Cyfarwydddeb y Cyngor 91/67/EEC (OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 1);

Council Directive 91/67/EEC (OJ No. L46, 19.2.91, p. 1);

Cyfarwydddeb y Cyngor 91/68/EEC (OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 19);

Council Directive 91/68/EEC (OJ No. L46, 19.2.91, p. 19);

Cyfarwydddeb y Cyngor 91/174/EEC (OJ Rhif L85, 5.4.91, t. 37);

Council Directive 91/174/EEC (OJ No. L85, 5.4.91, p. 37);

Cyfarwydddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Cyfarwydddeb y Cyngor 91/628/EEC (OJ Rhif L340, 11.12.91, t. 17);

Council Directive 91/628/EEC (OJ No. L340, 11.12.91, p. 17);

Cyfarwydddeb y Cyngor 92/60/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 75);

Council Directive 92/60/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 75);

Cyfarwydddeb y Cyngor 92/65/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 54);

Council Directive 92/65/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 54);

Cyfarwydddeb y Cyngor 92/118/EEC (OJ Rhif L62, 15.3.93, t. 49);

Council Directive 92/118/EEC (OJ No. L62, 15.3.93, p. 49);

Penderfyniad y Comisiwn 93/444/EEC (OJ Rhif L208, 19.8.93, t. 34);

Commission Decision 93/444/EEC (OJ No. L208, 19.8.93, p. 34);

Penderfyniad y Comisiwn 94/338/EC (OJ Rhif L151, 17.6.94, t. 36);

Commission Decision 94/338/EC (OJ No. L151, 17.6.94, p. 36);

Penderfyniad y Comisiwn 94/339/EC (OJ Rhif L151, 17.6.94, t. 38);

Commission Decision 94/339/EC (OJ No. L151, 17.6.94, p. 38);

Cyfarwydddeb y Cyngor 97/78/EC (OJ Rhif L24, 30.1.98, t. 9);

Council Directive 97/78/EC (OJ No. L24, 30.1.98, p. 9);

Cyfarwydddeb y Cyngor 2002/33/EC (OJ Rhif L315, 19.11.2002, t. 14);

Council Directive 2002/33/EC (OJ No. L315, 19.11.2002, p. 14); and

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

the European international instruments.

Mae Cyfarwydddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56) wedi'i diwygio gan y canlynol, a rhaid ei darllen gyda hwy-

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56) has been amended by and must be read with-

Cyfarwydddeb y Cyngor 89/662/EEC (OJ Rhif L395, 30.12.89, t. 13);

Council Directive 89/662/EEC (OJ No. L395, 30.12.89, p. 13);

Cyfarwydddeb y Cyngor 90/424/EEC (OJ Rhif L224, 18.08.90, t. 19);

Council Directive 90/424/EEC (OJ No. L224, 18.08.90, p. 19);

Cyfarwydddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.08.90, t. 29);

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.08.90, p. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/628/EEC (OJ Rhif L340, 11.12.91, t. 17);

Penderfyniad y Cyngor 92/438/EEC (OJ Rhif L243, 25.8.92, t. 27);

Penderfyniad y Comisiwn 94/467/EC (OJ Rhif L190, 26.7.94, t. 28);

Cyfarwyddeb y Cyngor 96/43/EC (OJ Rhif L162, 1.7.96, t. 1);

Cyfarwyddeb y Cyngor 97/78/EC (OJ Rhif L24, 30.1.98, t. 9);

Penderfyniad y Comisiwn 97/794/EC (OJ Rhif L323, 26.11.97, t. 31);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2004 (OJ Rhif L49, 19.2.2004, t. 11), fel y'i diwygiwyd gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 585/2004 (OJ Rhif L91, 30.3.2004, t. 17);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Council Directive 91/628/EEC (OJ No. L340, 11.12.91, p. 17);

Council Decision 92/438/EEC (OJ No. L243, 25.8.92, p. 27);

Commission Decision 94/467/EC (OJ No. L190, 26.7.94, p. 28);

Council Directive 96/43/EC (OJ No. L162, 1.7.96, p. 1);

Council Directive 97/78/EC (OJ No. L24, 30.1.98, p. 9);

Commission Decision 97/794/EC (OJ No. L323, 26.11.97, p. 31);

Commission Regulation (EC) No. 282/2004 (OJ No. L49, 19.2.2004, p. 11), as amended by Commission Regulation (EC) No. 585/2004 (OJ No. L91, 30.3.2004, p. 17); and

the European international instruments.

ATODLEN 2

SCHEDULE 2

Rheoliadau 1(2) a 17(1)

Regulations 1(2) and 17(1)

Safleoedd Arolygu ar y Ffin

Border Inspection Posts

<i>Y safle arolygu ar y ffin</i>	<i>Anifeiliaid y caniateir eu mewnforio</i>
Maes Awyr Gatwick	Pob anifail heblaw carnolion (i)
Heathrow	Pob anifail
Maes Awyr Luton (ii)	Carnolion (i)
Maes Awyr Manceinion	Cathod, cwn, cnofilod, lagomorffiaid, pysgod byw, ymlusgiaid, ac adar heblaw adar di-gêl
Maes Awyr Stansted (ii)	Carnolion (i)

<i>Border inspection post</i>	<i>Animals which may be imported</i>
Gatwick Airport	All animals other than ungulates (i)
Heathrow	All animals
Luton Airport (ii)	Ungulates (i)
Manchester Airport	Cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles, and birds other than ratites
Stansted Airport (ii)	Ungulates (i)

(i) Mae carnolion yn cynnwys equidae cofrestredig fel y diffinnir "registered equidae" yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 90/426/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 42), fel y'i diwygiwyd.

(ii) Nid yw Maes Awyr Luton a Maes Awyr Stansted yn safleoedd arolygu ar y ffin ar gyfer unrhyw rywogaeth anifail a bennir yng Ngorchymyn y Gynddaredd (Mewnforio Cwn, Cathod a Mamaliaid Eraill) 1974 (O.S. 1974/2211).

(i) Ungulates include registered equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 42), as amended.

(ii) Luton Airport and Stansted Airport are not border inspection posts for any species of animal specified in the Rabies (Importation of Dogs, Cats and Other Mammals) Order 1974 (S.I. 1974/2211).

ATODLEN 3

Rheoliadau 4, 5(1), 6(1), 6(2), 7(4),
8(1), 10, 12(7)(a), 29(2)(b) a 34

Masnach Ryng-Gymunedol: Deddfwriaeth a
Gofynion Ychwanegol

RHAN I

DEDDFWRIAETH AR FASNACH RYNG- GYMUNEDOL

Gwartheg a moch

1. Cyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC ar broblemau iechyd sy'n effeithio ar fasnach ryng-Gymunedol mewn gwartheg a moch fel y'i disodlwyd gan yr Atodiad i Gyfarwyddeb y Cyngor 97/12/EC (OJ Rhif L109, 25.4.97, t. 1), ac fel y'i diwygiwyd wedi hynny gan y canlynol -

Cyfarwyddeb y Cyngor 98/46/EC (OJ Rhif L198, 15.7.98, t. 22);

Cyfarwyddeb y Cyngor 98/99/EC (OJ Rhif L358, 31.12.98, t. 107);

Penderfyniad y Comisiwn 98/621/EC (OJ Rhif L296, 5.11.98, t. 15);

Cyfarwyddeb 2000/15/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L105, 3.5.2000, t. 34);

Cyfarwyddeb 2000/20/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L163, 4.7.2000, t. 35);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/298/EC (OJ Rhif L102, 12.4.2001, t. 63);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 535/2002 (OJ Rhif L80, 23.3.2002, t. 22);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1226/2002 (OJ L179, 9.7.2002, t. 13);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 21/2004 (OJ Rhif L5, 9.1.2004, t. 8);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/226/EC (OJ Rhif L68, 6.3.2004, t. 36);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3(2), 4(1), 5(1), 5(2), 5(5), 6(1), 6(2), 6(3), 7 (yn achos mewnforion), a 12(3).

- (a) Rhaid i'r dystysgrif iechyd swyddogol sy'n mynd gyda phob gwarthegyn sy'n cael ei fewnforio i Gymru o Sbaen gynnwys y datganiad: "Live cattle in accordance with

SCHEDULE 3

Regulations 4, 5(1), 6(1), 6(2), 7(4),
8(1), 10, 12(7)(a), 29(2)(b) and 34

Intra-Community trade: Legislation and Additional
Requirements

PART I

LEGISLATION ON INTRA-COMMUNITY TRADE

Bovine animals and swine

1. Council Directive 64/432/EEC on health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine as replaced by the Annex to Council Directive 97/12/EC (OJ No. L109, 25.4.97, p. 1), and as subsequently amended by -

Council Directive 98/46/EC (OJ No. L198, 15.7.98, p. 22);

Council Directive 98/99/EC (OJ No. L358, 31.12.98, p. 107);

Commission Decision 98/621/EC (OJ No. L296, 5.11.98, p. 15);

Directive 2000/15/EC of the European Parliament and of the Council (OJ No. L105, 3.5.2000, p. 34);

Directive 2000/20/EC of the European Parliament and of the Council (OJ No. L163, 4.7.2000, p. 35);

Commission Decision 2001/298/EC (OJ No. L102, 12.4.2001, p. 63);

Commission Regulation (EC) No 535/2002 (OJ No. L80, 23.3.2002, p. 22);

Commission Regulation (EC) No 1226/2002 (OJ L179, 9.7.2002, p. 13);

Council Regulation (EC) No. 21/2004 (OJ No. L5, 9.1.2004, p. 8);

Commission Decision 2004/226/EC (OJ No. L68, 6.3.2004, p. 36); and

the European International Instruments.

Relevant provisions: Articles 3(2), 4(1), 5(1), 5(2), 5(5), 6(1), 6(2), 6(3), 7 (in the case of imports), and 12(3).

- (a) The official health certificate accompanying all cattle imported into Wales from Spain must contain the statement: "Live cattle in accordance with Commission Decision

Commission Decision 90/208/EEC on contagious bovine pleuro-pneumonia".

- (b) Rhaid i'r dystysgrif iechyd swyddogol sy'n mynd gyda phob gwarthegyn sy'n cael ei fewnforio i Gymru o Bortiwgal gynnwys y datganiad "Live cattle in accordance with Commission Decision 91/52/EEC on contagious bovine pleuro-pneumonia".
- (c) Rhaid i'r dystysgrif iechyd swyddogol sy'n mynd gyda phob mochyn sy'n cael ei fewnforio i Gymru o unrhyw Aelod-wladwriaeth arall ac eithrio Awstria, y Weriniaeth Tsiec, Denmarc, y Ffindir, yr Almaen, Lwcsembwrg, Sweden a'r rhanbarthau hynny o Ffrainc a bennir mewn Penderfyniadau'r Comisiwn sy'n diwygio Penderfyniad 2001/618/EC gynnwys y datganiad: "Pigs in accordance with Commission Decision 2001/618/EC concerning Aujeszky's disease(1)".

(ch) Os digwydd i'r gwaharddiad ar allforio gwartheg o Gymru a osodwyd drwy Benderfyniad y Comisiwn 98/256/EC ar fesurau brys i amddiffyn yn erbyn Encephalopathi Sbyngffurf Buchol (OJ Rhif L113, 15.4.98, t. 32) (fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2002/670/EC (OJ Rhif L228, 24.8.2002, t. 22) gael ei ddirymu er mwyn caniatáu i wartheg o Brydain Fawr gael eu hanfon i Aelod-wladwriaeth arall neu i drydedd wlad, rhaid i'r allforion hynny i'r gwledydd a restrir yn Atodiadau I a II o Benderfyniad y Comisiwn 2004/215/EC (OJ L67, 5.3.2004, t. 24) fodloni'r amodau ychwanegol sydd wedi'u nodi yn y Penderfyniad hwnnw.

- (d) Yn unol â Phenderfyniad y Comisiwn 2003/514/EC ynghylch mesurau diogelu iechyd yn erbyn Clwy Affricanaidd y Moch yn Sardinia, yr Eidal (OJ Rhif L178, 17.7.2003, t. 28), gwaherddir mewnforio i Gymru o ranbarth Eidalaid Sardinia anifeiliaid o deulu'r suidae.

Semen gwartheg

2. Cyfarwyddeb y Cyngor 88/407/EEC sy'n gosod y gofynion ynglyn ag iechyd anifeiliaid sy'n gymwys i fasnach ryng-Gymunedol mewn semen anifeiliaid domestig o'r rywogaeth fuchol a mewnforion semen o'r fath (OJ Rhif L194, 22.7.88, t. 10), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/120/EEC (OJ Rhif L71, 17.3.90, t. 37);

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

90/208/EEC on contagious bovine pleuro-pneumonia".

- (b) The official health certificate accompanying all cattle imported into Wales from Portugal must contain the statement "Live cattle in accordance with Commission Decision 91/52/EEC on contagious bovine pleuro-pneumonia".
- (c) The official health certificate accompanying all swine imported into Wales from any other member State except Austria, the Republic of Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Finland, Germany, Luxembourg, Sweden and those regions of France specified in Commission Decisions amending Decision 2001/618/EC must contain the statement: "Pigs in accordance with Commission Decision 2001/618/EC concerning Aujeszky's disease(1)".

(d) In the event of the prohibition on the export of cattle from Wales imposed by Commission Decision 98/256/EC on emergency measures to protect against Bovine Spongiform Encephalopathy (OJ No. L113, 15.4.98, p. 32) (as amended by Commission Decision 2002/670/EC (OJ No. L228, 24.8.2002, p. 22) being revoked so as to allow the despatch of cattle from Great Britain to another member State or a third country, such exports to the countries listed in Annexes I and II of Commission Decision 2004/215/EC (OJ L67, 5.3.2004, p. 24) must meet the additional conditions laid down in that Decision.

- (e) In accordance with Commission Decision 2003/514/EC concerning health protection measures against African swine fever in Sardinia, Italy (OJ No. L178, 17.7.2003, p. 28), the importation into Wales from the Italian region of Sardinia of animals of the suidae family is prohibited.

Bovine semen

2. Council Directive 88/407/EEC laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the bovine species (OJ No. L194, 22.7.88, p. 10), as amended by, and as read with-

Council Directive 90/120/EEC (OJ No. L71, 17.3.90, p. 37);

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

(1) OJ Rhif L16, 25.1.93, t. 18).

(1) OJ No. L16, 25.1.93, p. 18).

Cyfarwyddeb y Cyngor 93/60/EEC (OJ Rhif L186, 28.7.93, t. 28);

Cyfarwyddeb y Cyngor 2003/43/EC (OJ Rhif L143, 11.6.2003, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/205/EC (OJ Rhif L65, 3.3.2004, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/101/EC (OJ Rhif L30, 4.2.2004, t. 15); a'r

offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3 a 6.

Embryonau gwartheg

3. Cyfarwyddeb y Cyngor 89/556/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid ynghylch masnach ryng-Gymunedol mewn embryonau anifeiliaid domestig o'r rhywogaeth fuchol a'u mewnfario o drydydd gwledydd (OJ Rhif L302, 19.10.89, t. 1), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 93/52/EEC (OJ Rhif L175, 19.7.93, t. 21);

Penderfyniad y Comisiwn 94/113/EC (OJ Rhif L53, 24.2.94, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/205/EC (OJ Rhif L65, 3.3.2004, t. 23);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3 a 6.

Equidae

4. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/426/EEC ar amodau iechyd sy'n llywodraethu symudiadau equidae a'u mewnfario o drydydd gwledydd (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 42), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/36/EEC (OJ Rhif L157, 10.6.92, t. 28);

Penderfyniad y Comisiwn 92/130/EEC (OJ Rhif L47, 22.2.92, t. 26);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/298/EC (OJ Rhif L102, 12.4.2001, t. 63);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/160/EC (OJ Rhif L053, 23.2.2002, t. 37);

Council Directive 93/60/EEC (OJ No. L186, 28.7.93, p. 28);

Council Directive 2003/43/EC (OJ No. L143, 11.6.2003, p. 23);

Commission Decision 2004/205/EC (OJ No. L65, 3.3.2004, p. 23);

Commission Decision 2004/101/EC (OJ No. L30, 4.2.2004, p. 15); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3 and 6.

Bovine embryos

3. Council Directive 89/556/EEC on animal health conditions concerning intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species (OJ No. L302, 19.10.89, p. 1), as amended by, and as read with-

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Council Directive 93/52/EEC (OJ No. L175, 19.7.93, p. 21);

Commission Decision 94/113/EC (OJ No. L53, 24.2.94, p. 23);

Commission Decision 2004/205/EC (OJ No. L65, 3.3.2004, p. 23); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3 and 6.

Equidae

4. Council Directive 90/426/EEC on health conditions governing the movement of equidae and their import from third countries (OJ No. L224, 18.8.90, p. 42), as amended by, and as read with -

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Council Directive 92/36/EEC (OJ No. L157, 10.6.92, p. 28);

Commission Decision 92/130/EEC (OJ No. L47, 22.2.92, p. 26);

Commission Decision 2001/298/EC (OJ No. L102, 12.4.2001, p. 63);

Commission Decision 2002/160/EC (OJ No. L053, 23.2.2002, p. 37); and

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 4, 5, 7(1), ac 8.

- (a) Nid yw gofynion Erthyglau 4(1), 4(2) ac 8 yn gymwys i allforio unrhyw equidae i Weriniaeth Iwerddon neu i'w mewnforio oddi yno, nac yn gymwys i allforio i Ffrainc na mewnforio oddi yno geffylau cofrestredig gyda dogfen adnabod y darperir ar ei chyfer yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 90/427/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 55).
- (b) Nid yw'r rhanddirymiad a ganiateir o dan Erthygl 7(2) yn gymwys i equidae y daethpwyd â hwy i mewn i Gymru.

Semen Moch

5. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/429/EEC sy'n gosod y gofynion ynglyn ag iechyd anifeiliaid sy'n gymwys i fasnach ryng-Gymunedol mewn semen anifeiliaid domestig o rywogaeth y mochyn a mewnforio semen o'r fath (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 62) a Phenderfyniad y Comisiwn 99/608/EC (OJ Rhif L242, 14.9.99, t. 20), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 99/608/EC (OJ Rhif L242, 14.9.1999, t. 20);

Penderfyniad y Comisiwn 2000/39/EC (OJ Rhif L13, 19.1.2000, t. 21);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/205/EC (OJ Rhif L65, 3.3.2004, t. 23);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3, 4(1), 4(2) a 6(1).

Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda'r holl semen moch sy'n cael ei fewnforio i Gymru o unrhyw Aelod-wladwriaeth arall ddatgan bod y semen wedi'i gasglu o faeddod sydd "on a collection centre which only contains animals that have not been vaccinated against Aujeszky's disease and which have reacted negatively to the serum neutralisation test or to the ELISA test for Aujeszky's disease, in accordance with the provisions of Council Directive 90/429/EEC" a rhaid dileu paragraff 13(b)(ii) o'r dystysgrif iechyd enghreifftiol a ddarperir yn Atodiad D o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/429/EEC ym mhob achos.

Dofednod ac wyau deor

6. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn dofednod ac wyau deor a'u mewnforio o drydydd gwledydd (OJ Rhif L303, 30.10.90, t. 6), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 4, 5, 7(1), and 8.

- (a) The requirements of Articles 4(1), 4(2) and 8 do not apply in respect of the export to or the import from the Republic of Ireland of any equidae, or the export to or the import from France of registered horses accompanied by an identification document provided for in Council Directive 90/427/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 55).
- (b) The derogation permitted under Article 7(2) does not apply in relation to equidae brought into Wales.

Porcine Semen

5. Council Directive 90/429/EEC laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the porcine species (OJ No. L224, 18.8.90, p. 62) and Commission Decision 99/608/EC (OJ No. L242, 14.9.99, p. 20), as amended by, and as read with -

Commission Decision 99/608/EC (OJ No. L242, 14.9.1999, p. 20);

Commission Decision 2000/39/EC (OJ No. L13, 19.1.2000, p. 21);

Commission Decision 2004/205/EC (OJ No. L65, 3.3.2004, p. 23); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3, 4(1), 4(2) and 6(1).

The official health certification accompanying all porcine semen imported into Wales from any other member State must state that the semen was collected from boars "on a collection centre which only contains animals that have not been vaccinated against Aujeszky's disease and which have reacted negatively to the serum neutralisation test or to the ELISA test for Aujeszky's disease, in accordance with the provisions of Council Directive 90/429/EEC" and paragraph 13(b)(ii) of the model health certificate provided in Annex D of Council Directive 90/429/EEC must be deleted in all cases.

Poultry and hatching eggs

6. Council Directive 90/539/EEC on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of poultry and hatching eggs (OJ No. L303, 30.10.90, p. 6), as amended by, and as read with -

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 54);

Penderfyniad y Comisiwn 92/340/EEC (OJ Rhif L188, 8.7.92, t. 34);

Penderfyniad y Comisiwn 92/369/EEC (OJ Rhif L195, 14.7.92, t. 25);

Cyfarwyddeb y Cyngor 93/120/EEC (OJ Rhif L340, 31.12.93, t. 35);

Cyfarwyddeb y Cyngor 95/410/EC (OJ Rhif L243, 11.10.95, t. 25);

Penderfyniad y Comisiwn 97/278/EC (OJ Rhif L110, 26.4.97, t. 77);

Cyfarwyddeb y Cyngor 99/90/EC (OJ Rhif L300, 23.11.1999, t. 19);

Penderfyniad y Comisiwn 2000/505/EC (OJ Rhif L201, 9.8.2000, t. 8);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/867/EC (OJ Rhif L323, 7.12.2001, t. 29);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/644/EC (OJ Rhif L228, 12.9.2003, t. 29);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/235/EC (OJ Rhif L72, 11.3.2004, t. 86);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 6 i 11, 12(1), a 15 i 17.

- (a) Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda dofednod bridio sy'n cael eu hallforio o Gymru i'r Ffindir neu Sweden gynnwys y datganiad eu bod wedi'u profi ar gyfer salmonela yn unol â Phenderfyniad y Comisiwn 95/160/EC dyddiedig 21 Ebrill 1995 a bod canlyniadau'r profion yn rhai negyddol.
- (b) Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda chywion diwrnod oed sy'n cael eu hallforio o Gymru i'r Ffindir neu Sweden gynnwys y datganiad eu bod yn dod o heidiau sydd wedi'u profi ar gyfer salmonela yn unol â Phenderfyniad y Comisiwn 95/160/EC dyddiedig 21 Ebrill 1995 a bod canlyniadau'r profion yn rhai negyddol.
- (c) Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda ieir dodwy sy'n cael eu hallforio o Gymru i'r Ffindir neu Sweden gynnwys y datganiad eu bod wedi'u profi ar gyfer salmonela yn unol â Phenderfyniad y Comisiwn 95/161/EC dyddiedig 21 Ebrill 1995 a bod canlyniadau'r profion yn rhai negyddol.

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Council Directive 92/65/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 54);

Commission Decision 92/340/EEC (OJ No. L188, 8.7.92, p. 34);

Commission Decision 92/369/EEC (OJ No. L195, 14.7.92, p. 25);

Council Directive 93/120/EEC (OJ No. L340, 31.12.93, p. 35);

Council Directive 95/410/EC (OJ No. L243, 11.10.95, p. 25);

Commission Decision 97/278/EC (OJ No. L110, 26.4.97, p. 77);

Council Directive 99/90/EC (OJ No. L300, 23.11.1999, p. 19);

Commission Decision 2000/505/EC (OJ No. L201, 9.8.2000, p. 8);

Commission Decision 2001/867/EC (OJ No. L323, 7.12.2001, p. 29);

Commission Decision 2003/644/EC (OJ No. L228, 12.9.2003, p. 29);

Commission Decision 2004/235/EC (OJ No. L72, 11.3.2004, p. 86); and

the European International instruments.

Relevant provisions: Articles 6 to 11, 12(1), and 15 to 17.

- (a) The official health certification accompanying breeding poultry exported from Wales to Finland or Sweden must contain the statement that they have been tested for salmonella with negative results in accordance with Commission Decision 95/160/EC of 21 April 1995.
- (b) The official health certification accompanying day-old chicks exported from Wales to Finland or Sweden must contain the statement that they come from flocks which have been tested for salmonella with negative results in accordance with Commission Decision 95/160/EC of 21 April 1995.
- (c) The official health certification accompanying laying hens exported from Wales to Finland or Sweden must contain the statement that they have been tested for salmonella with negative results in accordance with Commission Decision 95/161/EC of 21 April 1995.

(ch) Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda dofednod i'w cigydda sy'n cael eu hallforio o Gymru i'r Ffindir neu Sweden gynnwys y datganiad eu bod wedi cael profion microbiolegol yn unol â Phenderfyniadau'r Cyngor 95/410/EC dyddiedig 22 Mehefin 1995 a bod canlyniadau'r profion yn rhai negyddol.

(d) The official health certification accompanying poultry for slaughter exported from Wales to Finland or Sweden must contain the statement that they have undergone microbiological testing with negative results in accordance with Council Decisions 95/410/EC of 22 June 1995.

Gwastraff anifeiliaid

7. Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1774/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor yn gosod rheolau ynghylch sgil-gynhyrchion anifeiliaid nad ydynt wedi'u bwriadu ar gyfer eu bwyta gan bobl (OJ Rhif L273, 10.10.2002, t. 1), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Rheoliad y Comisiwn Rhif 808/2003 (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 1);

Rheoliad y Comisiwn Rhif 811/2003 (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 14);

Rheoliad y Comisiwn Rhif 813/2003 (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 22);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/320/EC (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 24);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/321/EC (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 30);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/326/EC (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 42);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/327/EC (OJ Rhif L117, 13.5.03, t. 44);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/328/EC (OJ Rhif L117, 13.5.2003, t. 46);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/329/EC (OJ Rhif L117, 13.5.2003, t. 51);

Rheoliad y Comisiwn Rhif 780/2004 (OJ Rhif L123, 27.4.2004, t. 64);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y ddarpariaeth berthnasol: Erthygl 8.

Pysgod

Pysgod a ffermir

8.-(1) Cyfarwyddeb y Cyngor 91/67/EEC ynghylch yr amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu rhoi anifeiliaid a chynhyrchion dyframaethu ar y farchnad (OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 1), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Animal waste

7. Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council laying down rules concerning animal by-products not intended for human consumption (OJ No. L273, 10.10.2002, p. 1), as amended by, and as read with -

Commission Regulation No. 808/2003 (OJ No. L117, 13.5.03, p. 1);

Commission Regulation No. 811/2003 (OJ No. L117, 13.5.03, p. 14);

Commission Regulation No. 813/2003 (OJ No. L117, 13.5.03, p. 22);

Commission Decision 2003/320/EC (OJ No. L117, 13.5.03, p. 24);

Commission Decision 2003/321/EC (OJ No. L117, 13.5.03, p. 30);

Commission Decision 2003/326/EC (OJ No. L117, 13.5.03, p. 42);

Commission Decision 2003/327/EC (OJ No. L117, 13.5.03, p. 44);

Commission Decision 2003/328/EC (OJ No. L117, 13.5.2003, p. 46);

Commission Decision 2003/329/EC (OJ No. L117, 13.5.2003, p. 51);

Commission Regulation No. 780/2004 (OJ No. L123, 27.4.2004, p. 64); and

the European international instruments.

Relevant provision: Article 8.

Fish

Farmed fish

8.-(1) Council Directive 91/67/EEC concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products (OJ No. L46, 19.2.91, p. 1), as amended by, and as read with -

Penderfyniad y Comisiwn 94/864/EC (OJ Rhif L352, 31.12.94, t. 74);

Penderfyniad y Comisiwn 97/804/EC (OJ Rhif L329, 29.11.97, t. 70);

Cyfarwyddeb y Cyngor 97/79/EC (OJ Rhif L24, 30.1.98, t. 31);

Penderfyniad y Comisiwn 98/24/EC (OJ Rhif L8, 14.1.98, t. 26);

Cyfarwyddeb y Cyngor 98/45/EC (OJ Rhif L189, 3.7.98, t. 12);

Penderfyniad y Comisiwn 99/567/EC (OJ Rhif L216, 14.8.99, t. 13);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/159/EC (OJ Rhif L57, 27.2.2001, t. 54);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/183/EC (OJ L67, 9.3.2001, t. 65);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/300/EC (OJ Rhif L103, 19.4.2002, t. 24), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2003/378/EC (OJ Rhif L130, 27.5.2003, t. 27);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/308/EC (OJ Rhif L106, 23.4.2002, t.28), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2002/536/EC (OJ Rhif L173, 3.7.2002, t. 17), Penderfyniad y Comisiwn 2002/1005/EC (OJ Rhif L349, 24.12.2002, t. 109), Penderfyniad y Comisiwn 2003/114/EC (OJ Rhif L46, 20.2.03, t. 29), Penderfyniad y Comisiwn 2003/458/EC (OJ Rhif L154, 21.6.2003, t. 93), a Phenderfyniad y Comisiwn 2004/373/EC (OJ L118, 23.4.2004, t. 49);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/390/EC (OJ Rhif L135, 3.6.2003, t.19);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/466/EC (OJ Rhif L156, 25.6.2003, t. 61);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/634/EC (OJ Rhif L220, 3.9.2003, t. 8), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2003/904/EC (OJ Rhif L340, 24.12.2003, t. 69) a Phenderfyniad y Comisiwn 2004/328/EC (OJ L104, 8.4.2004, t. 129);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/453/EC (OJ Rhif L156, 30.4.2004, t. 5);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: y darpariaethau canlynol i'r graddau y maent yn gymwys i bysgod byw, wyau a gametau: Erthyglau 3, 4, 7 i 11, a 14 a 16.

Pysgod heblaw pysgod a ffermir

(2) Cyfarwyddeb y Cyngor 91/493/EEC yn gosod yr amodau iechyd ar gyfer cynhyrchu cynhyrchion pysgodfeydd a'u rhoi ar y farchnad (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 15), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Commission Decision 94/864/EC (OJ No. L352, 31.12.94, p. 74);

Commission Decision 97/804/EC (OJ No. L329, 29.11.97, p. 70);

Council Directive 97/79/EC (OJ No. L24, 30.1.98, p. 31);

Commission Decision 98/24/EC (OJ No L8, 14.1.98, p. 26);

Council Directive 98/45/EC (OJ No. L189, 3.7.98, p. 12);

Commission Decision 99/567/EC (OJ No. L216, 14.8.99, p. 13);

Commission Decision 2001/159/EC (OJ No. L57, 27.2.2001, p. 54);

Commission Decision 2001/183/EC (OJ L67 9.3.2001 p. 65);

Commission Decision 2002/300/EC (OJ No. L103, 19.4.2002, p. 24), as amended by Commission Decision 2003/378/EC (OJ No. L130, 27.5.2003, p. 27);

Commission Decision 2002/308/EC (OJ No. L106, 23.4.2002, p. 28), as amended by Commission Decision 2002/536/EC (OJ No. L173, 3.7.2002, p. 17), Commission Decision 2002/1005/EC (OJ No. L349, 24.12.2002, p. 109), Commission Decision 2003/114/EC (OJ No. L46, 20.2.03, p. 29), Commission Decision 2003/458/EC (OJ No. L154, 21.6.2003, p. 93), , and Commission Decision 2004/373/EC (OJ L118, 23.4.2004, p. 49);

Commission Decision 2003/390/EC (OJ No. L135, 3.6.2003, p.19);

Commission Decision 2003/466/EC (OJ No. L156, 25.6.2003, p. 61);

Commission Decision 2003/634/EC (OJ No. L220, 3.9.2003, p. 8), as amended by Commission Decision 2003/904/EC (OJ No. L340, 24.12.2003, p. 69) and Commission Decision 2004/328/EC (OJ L104, 8.4.2004, p. 129);

Commission Decision 2004/453/EC (OJ No. L156, 30.4.2004, p. 5); and

the European international instruments.

Relevant provisions: The following provisions in so far as they apply to live fish, eggs and gametes: Articles 3, 4, 7 to 11, and 14 and 16.

Fish other than farmed fish

(2) Council Directive 91/493/EEC laying down the health conditions for the production and placing on the market of fishery products (OJ No. L268, 24.9.91, p. 15), as amended by, and as read with -

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/48/EEC (OJ Rhif L187, 7.7.92, t. 41), sy'n gosod y rheolau ynglyn â hylendid gofynnol sy'n gymwys i gynhyrchion pysgodfeydd sy'n cael eu dal ar fwrdd llongau penodol yn unol ag Erthygl 3(1)(a)(I) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/493/EEC;

Cyfarwyddeb y Cyngor 95/71/EC (OJ Rhif L332, 30.12.95, t. 40);

Cyfarwyddeb y Cyngor 97/79/EC (OJ Rhif L24, 30.1.98, t. 310);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y ddarpariaeth berthnasol: Erthygl 4.

Molysgiaid dwygragenog byw

(3) Cyfarwyddeb y Cyngor 91/492/EEC yn gosod yr amodau iechyd ar gyfer cynhyrchu pysgod cregyn byw a'u rhoi ar y farchnad (OJ Rhif L268, 24.9.91, t.1), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Cyfarwyddeb y Cyngor 97/61/EC (OJ Rhif L295, 29.10.97, t. 35);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3(1)a-i, 3(2), 4, 7, 8, a 9.

Defaid a geifr

9. Cyfarwyddeb y Cyngor 91/68/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn defaid a geifr (OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 19) fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/102/EEC (OJ Rhif L355, 5.12.92, t. 32); fel y'i diwygiwyd gan Reoliad y Cyngor (EC) Rhif 21/2004 (OJ Rhif L5, 9.1.2004, t. 8);

Penderfyniad y Comisiwn 93/52/EEC (OJ Rhif L13, 21.1.93, t. 14), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniadau'r Comisiwn 2001/292/EC (OJ Rhif L100, 11.4.2001, t. 28), 2002/482/EC (OJ Rhif L166, 25.6.2002, t. 23), 2003/44/EC (OJ Rhif L013, 18.1.2003, t. 23), 2003/237/EC (OJ Rhif L 87, 4.4.2003, t. 13), 2003/732/EC (OJ Rhif L264, 15.10.2003, t.30), 2004/199/EC (OJ Rhif L64, 2.3.2004, t. 41) a 2004/320/EC (OJ Rhif L102, 7.4.2004, t. 75);

Penderfyniad y Comisiwn 94/164/EEC (OJ Rhif L74, 17.3.94, t. 42);

Penderfyniad y Comisiwn 94/953/EEC (OJ Rhif L371, 31.12.94, t. 14);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/298/EC (OJ Rhif

Council Directive 92/48/EEC (OJ No. L187, 7.7.92, p. 41), laying down the minimum hygiene rules applicable to fishery products caught on board certain vessels in accordance with Article 3(1) (a) (I) of Council Directive 91/493/EEC;

Council Directive 95/71/EC (OJ No. L332, 30.12.95, p. 40);

Council Directive 97/79/EC (OJ No. L24, 30.1.98, p. 310); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Article 4.

Live Bivalve molluscs

(3) Council Directive 91/492/EEC laying down the health conditions for the production and placing on the market of live shellfish (OJ No. L268, 24.9.91, p. 1), as amended by, and as read with -

Council Directive 97/61/EC (OJ No. L295, 29.10.97, p. 35); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3(1)a-i, 3(2), 4, 7, 8, and 9.

Ovine and caprine animals

9. Council Directive 91/68/EEC on animal health conditions governing intra-Community trade in ovine and caprine animals (OJ No. L46, 19.2.91, p. 19) as amended by, and as read with -

Council Directive 90/425/EC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Council Directive 92/102/EEC (OJ No. L355, 5.12.92, p. 32); as amended by Council Regulation (EC) No. 21/2004 (OJ No. L5, 9.1.2004, p. 8);

Commission Decision 93/52/EEC (OJ No. L13, 21.1.93, p. 14), as amended by Commission Decisions 2001/292/EC (OJ No. L100, 11.4.2001, p. 28), 2002/482/EC (OJ No. L166, 25.6.2002, p. 23), 2003/44/EC (OJ No. L013, 18.1.2003, p. 23), 2003/237/EC (OJ No. L 87, 4.4.2003, p. 13), 2003/732/EC (OJ No. L264, 15.10.2003, p.30), 2004/199/EC (OJ No. L64, 2.3.2004, p. 41) and 2004/320/EC (OJ No. L102, 7.4.2004, p. 75);

Commission Decision 94/164/EEC (OJ No. L74, 17.3.94, p. 42);

Commission Decision 94/953/EEC (OJ No. L371, 31.12.94, p. 14);

Commission Decision 2001/298/EC (OJ No. L102,

L102, 12.4.2001, t. 63);

Cyfarwyddeb 2001/10/EC Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L147, 31.5.2001, t. 41);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/261/EC (OJ Rhif L091, 6.4.2002, t. 31);

Cyfarwyddeb y Cyngor 2003/50/EC (OJ Rhif L169, 8.7.2003, t. 51);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/708/EC (OJ Rhif L258, 10.10.2003, t. 11);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3, 4, 4a, 4b, 4c, 5, 6, a 9.

- (a) Dim ond meheryn ar gyfer bridio sydd heb eu sbaddu ac sydd wedi'u profi ar gyfer lliid heintus yr argaill (*Brucella ovis*) yn unol ag Erthygl 6(c) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/68/EEC y caniateir eu mewnforio i Gymru.
- (b) Rhaid i'r ardystiad iechyd swyddogol sy'n mynd gyda phob dafad a gafr i'w phesgi a'i bridio sy'n cael ei mewnforio i Gymru gadarnhau bod yr anifeiliaid yn gymwys i fynd ar ddaliad ar gyfer defaid neu eifr y datganwyd yn swyddogol ei fod yn rhydd rhag brwselosis yn unol ag Atodiad A, Pennod 1, pwynt D o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/68/EEC.

Anifeiliaid, semen, ofa ac embryonau eraill

10. Cyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC sy'n gosod gofynion o ran iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach mewn, a mewnforynion i'r Gymuned o, anifeiliaid, semen, ofa ac embryonau nad ydynt yn ddarostyngedig i ofynion iechyd anifeiliaid a bennir mewn rheolau penodol y Gymuned ac y cyfeirir atynt yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 54), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 95/176/EC (OJ Rhif L117, 24.5.95, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 95/294/EC (OJ Rhif L182, 2.8.95, t. 27);

Penderfyniad y Comisiwn 95/307/EC (OJ Rhif L185, 4.8.95, t. 58);

Penderfyniad y Comisiwn 95/388/EC (OJ Rhif L234, 3.10.95, t. 30);

Penderfyniad y Comisiwn 95/483/EC (OJ Rhif L275, 18.11.95, t. 30);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/298/EC (OJ Rhif L102, 12.4.2001, t. 63);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1282/2002 (OJ Rhif L187, 16.7.2002, t. 3);

12.4.2001, p. 63);

Directive 2001/10/EC of the European Parliament and of the Council (OJ No. L147, 31.5.2001, p. 41);

Commission Decision 2002/261/EC (OJ No. L091, 6.4.2002, p. 31);

Council Directive 2003/50/EC (OJ No. L169, 8.7.2003, p. 51);

Commission Decision 2003/708/EC (OJ No. L258, 10.10.2003, p. 11); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3, 4, 4a, 4b, 4c, 5, 6 and 9.

- (a) Only uncastrated rams for breeding with have been tested for contagious epididymitis (*Brucella ovis*) in accordance with Article 6(c) of Council Directive 91/68/EEC may be imported into Wales.
- (b) The official health certification accompanying all sheep and goats for fattening and breeding imported into Wales must confirm that the animals are eligible for entry into an officially brucellosis free ovine or caprine holding in accordance with Annex A, Chapter 1, point D of Council Directive 91/68/EEC.

Other animals, semen, ova and embryos

10. Council Directive 92/65/EEC laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 54), as amended by, and as read with -

Commission Decision 95/176/EC (OJ No. L117, 24.5.95, p. 23);

Commission Decision 95/294/EC (OJ No. L182, 2.8.95, p. 27);

Commission Decision 95/307/EC (OJ No. L185, 4.8.95, p. 58);

Commission Decision 95/388/EC (OJ No. L234, 3.10.95, p. 30);

Commission Decision 95/483/EC (OJ No. L275, 18.11.95, p. 30);

Commission Decision 2001/298/EC (OJ No. L102, 12.4.2001, p. 63);

Commission Regulation (EC) No. 1282/2002 (OJ No. L187, 16.7.2002, p. 3);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1802/2002 (OJ Rhif. L274, 11.10.2002, t. 21);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1398/2003 (OJ Rhif L198, 06.08.2003, t. 3);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/205/EC (OJ Rhif L65, 3.3.2004, t. 23);

Rheoliad (EC) Rhif 998/2003 (OJ Rhif L146, 13.6.2003, t.1);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 592/2004 (OJ Rhif L94, 31.3.2004, t. 7);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3 i 9, 10(1) i 10(3), ac 11 i 13.

- (a) Fel rhanddirymiad o ofynion Erthygl 5(1), caiff y Cynulliad Cenedlaethol roi awdurdod ysgrifenedig i gorff, sefydliad neu ganolfan a gymeradwywyd o dan reoliad 9 o'r Rheoliadau hyn i brynu epaod sy'n perthyn i unigolyn.
- (b) Gwaherddir mewnforio i Gymru lagomorffiaid na ellir dangos eu bod wedi'u geni ar y daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol a'u bod wedi'u cadw mewn caethiwed ers eu geni ac eithrio yn unol â darpariaethau Gorchymyn y Gynddaredd (Mewnforio Cŵn, Cathod a Mamaliaid Eraill) 1974. Rhaid bod tystysgrif iechyd swyddogol yn mynd gyda lagomorffiaid a anwyd ar y daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol ac sydd wedi'u cadw mewn caethiwed ers eu geni a rhaid i'r dystysgrif honno gadarnhau mai dyna yw eu sefyllfa a bod y daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol wedi bod yn rhydd rhag y gynddaredd am o leiaf un mis.
- (c) Adeg eu mewnforio, rhaid bod gan anifeiliaid (ac eithrio anifeiliaid cigysol, primatiaid, ystumod a lagomorffiaid), a anwyd ar y daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol ac sydd wedi'u cadw'n gaeth ers eu geni, dystysgrif sy'n dod gyda hwy ac sy'n cadarnhau mai dyna yw eu sefyllfa ac nad yw'r anifeiliaid yn amlygu unrhyw arwyddion eglur o glefyd adeg eu hallforio, ac nad yw'r fangre y maent yn dod ohoni'n wreiddiol yn ddarostyngedig i unrhyw gyfyngiadau o ran iechyd anifeiliaid.

Pathogenau

11. Cyfarwyddeb y Cyngor 92/118/EEC sy'n gosod gofynion o ran iechyd anifeiliaid a iechyd y cyhoedd sy'n llywodraethu'r fasnach mewn, a mewnfornion i'r Gymuned o, gynhyrchion nad ydynt yn ddarostyngedig i'r gofynion hynny a osodwyd mewn rheolau penodol y Gymuned ac y cyfeirir atynt yn Atodiad A(I) i Gyfarwyddeb y Cyngor 89/662/EEC ac, o ran pathogenau, i Gyfarwyddeb 90/425/EEC (OJ Rhif L62,

Council Regulation (EC) No. 1802/2002 (OJ No. L274, 11.10.2002, p. 21);

Council Regulation (EC) No. 1398/2003 (OJ No. L198, 06.08.2003, p. 3);

Commission Decision 2004/205/EC (OJ No. L65, 3.3.2004, p. 23);

Regulation (EC) No. 998/2003 (OJ No. L146, 13.6.2003, p.1);

Commission Regulation (EC) No. 592/2004 (OJ No. L94, 31.3.2004, p. 7); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3 to 9, 10(1) to 10(3), and 11 to 13.

- (a) By way of derogation from the requirements of Article 5(1), the National Assembly may authorise in writing the purchase by a body, institute or centre approved under regulation 9 of these Regulations of apes belonging to an individual.
- (b) The importation into Wales of lagomorphs which cannot be shown to have been born on the holding of origin and kept in captivity since birth is prohibited except in accordance with the provisions of the Rabies (Importation of Dogs, Cats and Other Mammals) Order 1974. Lagomorphs born on the holding of origin and kept in captivity since birth must be accompanied on importation by an official health certificate confirming that status and that the holding of origin has been free from rabies for at least one month.
- (c) Animals (other than carnivores, primates, bats and lagomorphs) born on the holding of origin and kept in captivity since birth must be accompanied on importation by a certificate completed by the exporter confirming that status and that the animals do not show any obvious signs of disease at the time of export, and that the premises of origin are not subject to any animal health restrictions.

Pathogens

11. Council Directive 92/118/EEC laying down animal and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/425/EEC (OJ No. L62, 15.3.93, p. 49) as amended by, and as read with -

15.3.93, t. 49) fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Cyfarwyddeb y Cyngor 2002/33/EC (OJ Rhif L315, 19.11.2002, t. 14);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/721/EC (OJ Rhif L260, 11.10.2003, t. 21);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 445/2004 (OJ Rhif L72, 11.3.2004, t. 60);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 6 a 7(1).

Anifeiliaid pur o rywogaeth gwartheg

12. Cyfarwyddeb y Cyngor 77/504/EEC ar anifeiliaid bridio pur o rywogaeth y fuwch (OJ Rhif L206, 12.8.1977, t. 8), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Yr Act ynghylch amodau ymaelodi Gweriniaeth Groeg â'r Cymunedau Ewropeaidd (OJ Rhif L291, 19.11.79, t. 17);

Cyfarwyddeb y Cyngor 79/268/EEC (OJ Rhif L62, 13.3.79, t. 5);

Rheoliad y Cyngor 3768/85/EEC (OJ Rhif L362, 31.12.85, t. 8);

Cyfarwyddeb y Cyngor 85/586/EEC (OJ Rhif L372, 31.12.85, t. 44);

Penderfyniad y Comisiwn 86/404/EEC (OJ Rhif L233, 20.8.86, t. 19);

Penderfyniad y Comisiwn 88/124/EEC (OJ Rhif L62, 8.3.88, t. 32);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/174/EEC (OJ Rhif L85, 5.4.91, t. 37);

Cyfarwyddeb y Cyngor 94/28/EC (OJ Rhif L178, 12.7.94, t. 66);

Penderfyniad y Comisiwn 96/80/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 50);

Penderfyniad y Comisiwn 96/510/EC (OJ Rhif L210, 20.8.96, t. 53) (fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2004/186/EC) (OJ Rhif L57, 25.2.2004, t. 27);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/8/EC (OJ Rhif L003, 5.1.2002, t. 53);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 5 a 7.

Council Directive 2002/33/EC (OJ No. L315, 19.11.2002, p. 14);

Commission Decision 2003/721/EC (OJ No. L260, 11.10.2003, p. 21);

Commission Regulation (EC) No. 445/2004 (OJ No. L72, 11.3.2004, p. 60); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 6 and 7(1).

Pure-bred animals of the bovine species

12. Council Directive 77/504/EEC on pure-bred breeding animals of the bovine species (OJ No. L206, 12.8.1977, p. 8), as amended by, and as read with -

The Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic to the European Communities (OJ No. L291, 19.11.79, p. 17);

Council Directive 79/268/EEC (OJ No. L62, 13.3.79, p. 5);

Council Regulation 3768/85/EEC (OJ No. L362, 31.12.85, p. 8);

Council Directive 85/586/EEC (OJ No. L372, 31.12.85, p. 44);

Commission Decision 86/404/EEC (OJ No. L233, 20.8.86, p. 19);

Commission Decision 88/124/EEC (OJ No. L62, 8.3.88, p. 32);

Council Directive 91/174/EEC (OJ No. L85, 5.4.91, p. 37);

Council Directive 94/28/EC (OJ No. L178, 12.7.94, p. 66);

Commission Decision 96/80/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 50);

Commission Decision 96/510/EC (OJ No. L210, 20.8.96, p. 53) (as amended by Commission Decision 2004/186/EC (OJ No. L57, 25.2.2004, p. 27);

Commission Decision 2002/8/EC (OJ No. L003, 5.1.2002, p. 53); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 5 and 7.

Anifeiliaid bridio o rywogaeth y mochyn

13. Cyfarwyddeb y Cyngor 88/661/EEC ar y safonau sootechnegol sy'n gymwys i anifeiliaid bridio o rywogaeth y mochyn (OJ Rhif L382, 31.12.1988, t. 36), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 89/503/EEC (OJ Rhif L247, 23.8.89, t. 22);

Penderfyniad y Comisiwn 89/506/EEC (OJ Rhif L247, 23.8.89, t. 34);

Cyfarwyddeb y Cyngor 94/28/EC (OJ Rhif L178, 12.7.94, t. 66);

Penderfyniad y Comisiwn 96/510/EC (OJ Rhif L210, 20.08.96, t. 53) (fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2004/186/EC (OJ Rhif L57, 25.2.2004, t. 27);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 2(2), 5, 7(2) a 9.

Defaid bridio pur a geifr bridio pur

14. Cyfarwyddeb y Cyngor 89/361/EEC ynghylch defaid bridio pur a geifr bridio pur (OJ Rhif L153, 6.6.1989, t. 30), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 90/258/EEC (OJ Rhif L145, 8.6.90, t. 39);

Cyfarwyddeb y Cyngor 94/28/EC (OJ Rhif L178, 12.7.94, t. 66);

Penderfyniad y Comisiwn 96/510/EC (OJ Rhif L210, 20.08.96, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/186/EC (OJ Rhif L57, 25.2.2004, t. 27);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3(2) a 6.

Equidae

15. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/427/EEC ar yr amodau sootechnegol ac achyddol sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn equidae (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 55), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 92/353/EEC (OJ Rhif L192, 11.7.92, t. 63);

Penderfyniad y Comisiwn 92/354/EEC (OJ Rhif L192, 11.7.92, t. 66);

Penderfyniad y Comisiwn 93/623/EEC (OJ Rhif L298, 3.12.93, t. 45) fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad 2000/68/EC (OJ Rhif L023, 28.1.2000, t. 72);

Breeding animals of the porcine species

13. Council Directive 88/661/EEC on the zootechnical standards applicable to breeding animals of the porcine species (OJ No. L382, 31.12.1988, p. 36), as amended by, and as read with -

Commission Decision 89/503/EEC (OJ No. L247, 23.8.89, p. 22);

Commission Decision 89/506/EEC (OJ No. L247, 23.8.89, p. 34);

Council Directive 94/28/EC (OJ No. L178, 12.7.94, p. 66);

Commission Decision 96/510/EC (OJ No. L210, 20.08.96, p. 53) (as amended by Commission Decision 2004/186/EC (OJ No. L57, 25.2.2004, p. 27); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 2(2), 5, 7(2) and 9.

Pure-bred breeding sheep and goats

14. Council Directive 89/361/EEC concerning pure-bred breeding sheep and goats (OJ No. L153, 6.6.1989, p. 30), as amended by, and as read with -

Commission Decision 90/258/EEC (OJ No. L145, 8.6.90, p. 39);

Council Directive 94/28/EC (OJ No. L178, 12.7.94, p. 66);

Commission Decision 96/510/EC (OJ No. L210, 20.08.96, p. 53);

Commission Decision 2004/186/EC (OJ No. L57, 25.2.2004, p. 27); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 3(2) and 6.

Equidae

15. Council Directive 90/427/EEC on the zootechnical and genealogical conditions governing intra-Community trade in equidae (OJ No. L224, 18.8.90, p. 55), as amended by, and as read with -

Commission Decision 92/353/EEC (OJ No. L192, 11.7.92, p. 63);

Commission Decision 92/354/EEC (OJ No. L192, 11.7.92, p. 66);

Commission Decision 93/623/EEC (OJ No. L298, 3.12.93, p. 45) as amended by Decision 2000/68/EC (OJ No. L023, 28.1.2000, p. 72);

Cyfarwydddeb y Cyngor 94/28/EC (OJ Rhif L178, 12.7.94, t. 66);

Penderfyniad y Comisiwn 96/78/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 39);

Penderfyniad y Comisiwn 96/510/EC (OJ Rhif L210, 20.08.1996, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/186/EC (OJ Rhif L57, 25.2.2004, t. 27);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 6 ac 8.

Council Directive 94/28/EC (OJ No. L178, 12.7.94, p. 66);

Commission Decision 96/78/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 39);

Commission Decision 96/510/EC (OJ No. L210, 20.08.1996, p. 53);

Commission Decision 2004/186/EC (OJ No. L57, 25.2.2004, p. 27); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 6 and 8.

RHAN II

GOFYNION YCHWANEGOL AR GYFER CLUDO GWARTHEG, MOCH, DEFAID A GEIFR

1. Rhaid i unrhyw berson sy'n cludo gwartheg, moch, defaid neu eifr mewn masnach ryng-gymunedol wneud hynny yn unol â'r Rhan hon.

2. Ar gyfer pob cerbyd sy'n cael ei ddefnyddio i gludo'r anifeiliaid hynny, rhaid iddo gadw cofrestr sy'n cynnwys yr wybodaeth ganlynol, a rhaid iddo gadw'r gofrestr yn ddiogel am dair blynedd o leiaf-

- (a) manau a dyddiadau codi'r anifeiliaid, ac enw neu enw busnes a chyfeiriad y daliad neu'r ganolfan gynnull lle mae'r anifeiliaid yn cael eu codi;
- (b) y manau y danfonwyd hwy iddynt a dyddiadau eu danfon, ac enw neu enw busnes a chyfeiriad y traddodai;
- (c) rhywogaeth a nifer yr anifeiliaid a gludwyd;
- (ch) dyddiad a man eu diheintio; a
- (d) rhifau adnabod unigryw y tystysgrifau iechyd sy'n mynd gyda'r anifeiliaid.

3. Rhaid iddo sicrhau bod y cyfrwng cludo wedi'i adeiladu yn y fath fodd ag i sicrhau na fydd ysgarthion, sarn na bwyd anifeiliaid yn gallu gollwng na chwympo allan o'r cerbyd.

4. Rhaid iddo roi ymrwymiad ysgrifenedig i'r Cynulliad Cenedlaethol yn dweud -

- (a) bod pob mesur wedi'i gymryd i sicrhau cydymffurfedd â'r canlynol -

PART II

ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR THE TRANSPORT OF CATTLE, PIGS, SHEEP AND GOATS

1. Any person transporting cattle, pigs, sheep or goats in intra-Community trade must do so in accordance with this Part.

2. He or she must, for each vehicle used for the transport of those animals, keep a register containing the following information, and must preserve the register for at least three years-

- (a) places and dates of pick-up, and the name or business name and address of the holding or assembly centre where the animals are picked up;
- (b) places and dates of delivery, and the name or business name and address of the consignee;
- (c) species and number of animals carried;
- (d) date and place of disinfection; and
- (e) the unique identifying number of accompanying health certificates.

3. He or she must ensure that the means of transport is constructed in such a way that animal faeces, litter or feed cannot leak or fall out of the vehicle.

4. He or she must give a written undertaking to the National Assembly stating that-

- (a) all measures have been taken to ensure compliance with -

- (i) yn achos gwartheg neu foch, Cyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC(1), ac yn benodol y darpariaethau sydd wedi'u gosod yn Erthygl 12 o'r Gyfarwyddeb honno sy'n ymwneud â'r dogfennau priodol y mae'n rhaid iddynt fynd gyda'r anifeiliaid; a
- (ii) yn achos defaid neu eifr, Cyfarwyddeb y Cyngor 91/68/EEC(2), ac yn benodol y darpariaethau sydd wedi'u gosod yn Erthygl 8c o'r Gyfarwyddeb honno a darpariaethau'r Gyfarwyddeb honno sy'n ymwneud â'r dogfennau priodol y mae'n rhaid iddynt fynd gyda'r anifeiliaid; a
- (b) y bydd gwaith cludo'r anifeiliaid yn cael ei roi yng ngofal staff sy'n meddu ar y gallu, y cymhwysedd proffesiynol a'r wybodaeth angenrheidiol.
- (i) in the case of cattle or pigs, Council Directive 64/432/EEC(1), and in particular the provisions laid down in Article 12 of that Directive and the provisions of that Directive relating to the appropriate documentation that must accompany the animals; and
- (ii) in the case of sheep or goats, Council Directive 91/68/EEC(2), and in particular the provisions laid down in Article 8c of that Directive and the provisions of that Directive relating to the appropriate documentation that must accompany the animals; and
- (b) the transport of animals will be entrusted to staff who possess the necessary ability, professional competence and knowledge.

RHAN III

GOFYNIION YCHWANEGOL AR GYFER MASNACHWYR GWARTHEG, MOCH, DEFAID A GEIFR

1. Rhaid i bob masnachwr gwartheg, moch, defaid neu eifr, sy'n ymgymryd â masnach ryng-Gymunedol gydymffurfio â darpariaethau'r Rhan hon.

2.-(1) Rhaid i'r masnachwr -

- (a) bod wedi'i gymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan y paragraff hwn; a
- (b) bod wedi'i gofrestru gyda'r Cynulliad Cenedlaethol, a rhaid bod ganddo rif cofrestru a ddyroddwyd gan y Cynulliad Cenedlaethol.

(2) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol beidio â dyroddi cymeradwyaeth o dan y paragraff hwn onid yw wedi'i fodloni y bydd y masnachwr yn cydymffurfio â darpariaethau'r Rhan hon ac, yn achos masnachwr defaid neu eifr, bod y masnachwr wedi cytuno i gydymffurfio â'r gofynion ar gyfer gweithredu ei fangre y mae arolygydd wedi'u pennu mewn cytundeb gweithredol yn ofynion y mae'r arolygydd yn credu eu bod yn angenrheidiol i sicrhau bod modd gweithredu'r fangre yn unol ag ail baragraff indent Erthygl 3(2) o Gyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC.

3. Rhaid i'r masnachwr sicrhau mai'r unig anifeiliaid y mae'n eu mewnfario neu'n eu hallfario yw anifeiliaid sy'n dod gyda'r manylion ar gyfer eu hadnabod ac sy'n bodloni gofynion cyfraith y Gymuned ar gyfer masnach ryng-Gymunedol ac, yn achos gwartheg, sy'n

PART III

ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR DEALERS IN CATTLE, PIGS, SHEEP AND GOATS

1. Every dealer in cattle, pigs, sheep or goats engaging in intra-Community trade must comply with the provisions of this Part.

2.-(1) The dealer must -

- (a) be approved by the National Assembly under this paragraph; and
- (b) be registered with, and have a registration number issued by, the National Assembly.

(2) The National Assembly must only issue an approval under this paragraph if satisfied that the dealer will comply with the provisions of this Part and, in the case of a dealer in sheep or goats, that the dealer has agreed to comply with the requirements for the operation of his or her premises which an inspector has specified in an operational agreement as being the requirements the inspector believes are necessary to ensure the premises are capable of being operated in accordance with the second indent of Article 3(2) of Council Directive 90/425/EEC.

3. The dealer must ensure that he or she only imports or exports animals that are identified and meet the requirements of Community law for intra-Community trade and, in the case of cattle, come from herds that

(1) OJ Rhif L109, 25.4.97, t. 1, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 1 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(2) OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 19, fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 9 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L109, 25.4.97, p. 1, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 1 of Part I of Schedule 3.

(2) OJ No. L46, 19.2.91, p. 19, as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 9 of Part I of Schedule 3.

dod o fuchesau sy'n swyddogol rydd rhag twbercwlosis, brwselosis a lewcosis, neu sy'n anifeiliaid i'w cigydda sy'n bodloni gofynion Erthygl 6(3) neu, os ydynt yn anifeiliaid i'w cigydda o dan raglen rheoli clefydau, gofynion Erthygl 13(1)(a) o Gyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC.

4. Rhaid i'r masnachwr gadw cofnod ar gyfer yr holl wartheg, moch, defaid a geifr y mae'n eu mewnfario neu'n eu hallfario, naill ai ar sail rhifau neu farciau adnabod ar yr anifeiliaid, a chadw'n ddiogel am dair blynedd o leiaf y cofnod o'r canlynol --

- (a) enw a chyfeiriad y gwerthwr;
- (b) tarddiad yr anifeiliaid;
- (c) dyddiad eu prynu;
- (ch) y categorïau o wartheg, defaid a geifr, eu nifer a'r manylion ar gyfer eu hadnabod (neu rif cofrestru'r daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol);
- (d) rhif cofrestru'r daliad neu'r genfaint y mae'r moch yn dod ohono neu ohoni'n wreiddiol;
- (dd) rhif cymeradwyo neu rif cofrestru'r ganolfan gynnull y mae wedi caffael y defaid neu'r geifr drwyddi (pan fo'n gymwys);
- (e) rhif cofrestru'r cludydd neu rif trwydded y cerbyd sy'n dod ag anifeiliaid ac yn eu casglu;
- (f) enw a chyfeiriad y prynwr a chyrchfan yr anifeiliaid; ac
- (ff) copïau o'r cynlluniau teithio a rhifau'r tystysgrifau iechyd.

5. Yn achos masnachwr sy'n cadw gwartheg, moch, defaid neu eifr ar ei fangre rhaid iddo sicrhau --

- (a) bod hyfforddiant penodol ynglyn â lles yr anifeiliaid a gofalu amdanynt yn cael ei roi i'r staff sydd â gofal dros yr anifeiliaid; a
- (b) bod pob cam angenrheidiol yn cael ei gymryd i atal clefydau rhag ymledu.

6.-(1) Dim ond mangre a gymeradwywyd at y diben gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan y paragraff hwn ac sydd, yn achos masnachwr defaid a geifr, wedi'i phennu mewn cytundeb gweithredol y caiff y masnachwr ei defnyddio.

(2) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol ddyroddi rhif cymeradwyo ar gyfer mangre a gymeradwyir o dan y paragraff hwn.

(3) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol beidio â dyroddi cymeradwyaeth o dan y paragraff hwn oni chaiff ei fodloni bod y fangre yn cydymffurfio, yn achos masnachwr gwartheg neu foch, ag Erthygl 13(2) o Gyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC neu, yn achos masnachwr defaid a geifr, Erthygl 8b(2) o Gyfarwyddeb y Cyngor 91/68/EEC.

are officially free of tuberculosis, brucellosis and leucosis, or are slaughter animals meeting the requirements of Article 6(3), or, if slaughter animals under a disease control programme, the requirements of Article 13(1)(a), of Council Directive 64/432/EEC.

4. The dealer must keep a record for all cattle, pigs, sheep and goats which he or she imports or exports, either on the basis of identification numbers or marks on the animals, and preserve the record for at least three years, of --

- (a) the name and address of the seller;
- (b) the origin of the animals;
- (c) the date of purchase;
- (d) the categories, number and identification (or registration number of the holding of origin) of cattle, sheep and goats;
- (e) the registration number of the holding of origin or the herd of origin of pigs;
- (f) the approval or registration number of the assembly centre through which he or she has acquired sheep or goats (where applicable);
- (g) the registration number of the transporter or the licence number of the vehicle delivering and collecting animals;
- (h) the name and address of the buyer and the destination of the animals; and
- (i) copies of route plans and numbers of health certificates.

5. In the case of a dealer who keeps cattle, pigs, sheep or goats on his or her premises the dealer must ensure that --

- (a) specific training in the care and welfare of animals is given to the staff in charge of the animals; and
- (b) all necessary steps are taken to prevent the spread of disease.

6.-(1) The dealer must only use premises approved for the purpose by the National Assembly under this paragraph and which, in the case of a dealer in sheep and goats, are specified in an operational agreement.

(2) The National Assembly must issue an approval number for premises approved under this paragraph.

(3) The National Assembly must only issue an approval under this paragraph if satisfied that the premises comply with, in the case of a dealer in cattle or pigs, Article 13(2) of Council Directive 64/432/EEC or, in the case of a dealer in sheep and goats, Article 8b(2) of Council Directive 91/68/EEC.

Rheoliadau 5(5), 9(4) a 33(1)

Regulations 5(5), 9(4) and 33(1)

Y Cynllun Iechyd Dofednod

The Poultry Health Scheme

RHAN I**PART I****AELODAETH****MEMBERSHIP**

1. Mae unrhyw gyfeiriad at 'y Gyfarwyddeb' yn y Rhan hon o'r Atodlen hon yn gyfeiriad at Gyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC (ar amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn dofednod ac wyau deor, a'u mewnfurio o drydydd gwledydd)(1).

1. Any reference to 'the Directive' in this Part of this Schedule is a reference to Council Directive 90/539/EEC (on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries, of poultry and hatching eggs)(1).

2. Rhaid i'r ffi gofrestru, y mae'r manylion amdani wedi'u nodi yn Rhan 2 o'r Atodlen hon, fynd gyda chais am ganiatâd i sefydliad ddod yn aelod o'r Cynllun Iechyd Dofednod.

2. An application for an establishment to become a member of the Poultry Health Scheme must be accompanied by the registration fee, the details of which are set out in Part 2 of this Schedule.

3. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol beidio â chaniatáu i sefydliad ddod yn aelod o'r Cynllun Iechyd Dofednod ac eithrio -

3. The National Assembly must only grant membership of the Poultry Health Scheme to an establishment if -

(a) os yw wedi'i fodloni, ar ôl archwiliad gan arolygydd milfeddygol -

(a) it is satisfied, following an inspection by a veterinary inspector, that-

(i) bod y sefydliad yn bodloni'r gofynion ynghylch cyfleusterau ym Mhennod II o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb; a

(i) the establishment meets the requirements regarding facilities in Chapter II of Annex II to the Directive; and

(ii) y bydd gweithredydd y sefydliad yn cydymffurfio, ac yn sicrhau bod y sefydliad yn cydymffurfio, â gofynion pwynt 1 ym Mhennod I o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb; a

(ii) the operator of the establishment will comply, and ensure that the establishment complies, with the requirements of point 1 of Chapter I of Annex II to the Directive; and

(b) os yw gweithredydd y sefydliad, ac yntau wedi'i hysbysu bod y Cynulliad Cenedlaethol wedi'i fodloni bod y gofynion yn is-baragraff (a) wedi'u bodloni, wedi talu'r ffi aelodaeth flynyddol, y mae'r manylion amdani wedi'u nodi yn Rhan III o'r Atodlen hon.

(b) the operator of the establishment, having been notified that the National Assembly is satisfied that the requirements in sub-paragraph (a) are met, has paid the annual membership fee, the details of which are set out in Part III of this Schedule.

4. Rhaid i'r rhaglen arolygu clefydau y cyfeirir ati ym mharagraff (b) o bwynt 1 Pennod I o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb gynnwys y mesurau arolygu clefydau a bennir ym Mhennod III o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb, ynghyd ag unrhyw ofynion profi ychwanegol y mae arolygydd milfeddygol yn hysbysu sefydliad yn ysgrifenedig eu bod yn ofynion y mae'n credu eu bod yn angenrheidiol i osgoi lledaenu clefydau heintus drwy fasnach ryng-Gymunedol, gan gymryd i ystyriaeth yr amgylchiadau penodol yn y sefydliad hwnnw.

4. The disease surveillance programme referred to in paragraph (b) of point 1 of Chapter I of Annex II to the Directive must consist of the disease surveillance measures specified in Chapter III of Annex II to the Directive, together with any additional testing requirements that a veterinary inspector notifies in writing to an establishment as being requirements that he or she believes are necessary to avoid the spreading of contagious disease through intra-Community trade, taking into account the particular circumstances at that establishment.

(1) OJ Rhif L303, 30.10.90, t. 6), fel y'i diwygiwyd gan y darpariaethau a restrir ym mharagraff 6 o Ran I o Atodlen 3 ac fel y'i darllenir gyda hwy.

(1) OJ No. L303, 30.10.90, p. 6), as amended by and as read with the provisions listed in paragraph 6 of Part I of Schedule 3.

5. Pan gaiiff y ffi aelodaeth flynyddol gyntaf, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol ddyroddi tystysgrif aelodaeth y sefydliad, y mae'n rhaid iddi gynnwys rhif aelodaeth y sefydliad.

6. Rhaid i weithredydd sefydliad sy'n aelod o'r Cynllun Iechyd Dofednod dalu'r ffi aelodaeth flynyddol bob blwyddyn.

7. Er mwyn sicrhau bod gweithredwyr a'u sefydliadau yn parhau i fodloni'r gofynion ar gyfer aelodaeth o'r Cynllun Iechyd Dofednod, ac yn gyffredinol i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â'r Gyfarwyddeb, rhaid i arolygydd milfeddygol gynnal arolygiad blynyddol o'r sefydliad, ac unrhyw arolygiadau ychwanegol y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn barnu eu bod yn angenrheidiol.

8. Mae'r Cynulliad Cenedlaethol -

- (a) yn gorfod atal, dirymu neu adfer aelodaeth yn unol â Phennod IV o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb (rhaid darllen cyfeiriadau at 'withdrawal' yn y Bennod honno fel cyfeiriadau at 'revocation' at ddibenion y paragraff hwn);
- (b) yn cael atal neu ddirymu aelodaeth-
 - (i) os yw sefydliad yn torri unrhyw un o'r gofynion ynghylch cyfleusterau ym Mhennod II o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb;
 - (ii) os yw'r gweithredydd neu'r sefydliad yn torri unrhyw un o'r gofynion ym mhwynt 1 o Bennod I o Atodiad II i'r Gyfarwyddeb;
 - (iii) os yw perchenogaeth neu reolaeth ar sefydliad yn newid; neu
 - (iv) os nad yw'r gweithredydd wedi talu'r ffi aelodaeth flynyddol.

RHAN II

Y FFI GOFRESTRU

1. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol -

- (a) penderfynu'r ffi gofrestru ar sail y gost y gellir ei phriodoli i bob cais am yr eitemau a restrir ym mharagraff 3; a
- (b) cyhoeddi'r ffi gofrestru gyfredol ar wefan Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig⁽¹⁾.

2. Bydd y ffi gofrestru yn daladwy i'r Cynulliad Cenedlaethol am bob sefydliad y mae cais yn cael ei wneud ar ei gyfer ac ni fydd modd i'r Cynulliad Cenedlaethol ei had-dalu.

5. On receipt of the first annual membership fee, the National Assembly must issue the establishment's membership certificate, which must include the establishment's membership number.

6. The operator of an establishment that is a member of the Poultry Health Scheme must pay the annual membership fee each year.

7. In order to ensure that operators and their establishments continue to meet the requirements for membership of the Poultry Health Scheme, and generally to ensure compliance with the Directive, a veterinary inspector must carry out an annual inspection of the establishment, and any additional inspections the National Assembly considers necessary.

8. The National Assembly -

- (a) must suspend, revoke or restore membership in accordance with Chapter IV of Annex II to the Directive (references to 'withdrawal' in that Chapter must be read as references to 'revocation' for the purposes of this paragraph);
- (b) may suspend or revoke membership if-
 - (i) an establishment is in breach of any of the requirements regarding facilities in Chapter II of Annex II to the Directive;
 - (ii) the operator or the establishment is in breach of any of the requirements in point 1 of Chapter I of Annex II to the Directive;
 - (iii) if ownership or control of an establishment changes; or
 - (iv) if the operator has not paid the annual membership fee.

PART II

REGISTRATION FEE

1. The National Assembly must-

- (a) determine the registration fee on the basis of the cost attributable to each application of the items listed in paragraph 3; and
- (b) publish the current registration fee on the website of the Department for Environment, Food and Rural Affairs⁽¹⁾.

2. The registration fee must be payable to the National Assembly in respect of each establishment for which an application is made and is non-refundable.

(1) www.defra.gov.uk

(1) www.defra.gov.uk.

3. Yr eitemau y cyfeirir atynt ym mharagraff 1(a) yw -
- (a) cyflogau a ffioedd, ynghyd â thaliadau goramser a chyfraniadau cyflogwyr o ran yswiriant gwladol a blwydd-dal ymdddol -
 - (i) unrhyw berson sy'n ymwneud yn uniongyrchol â phrosesu ceisiadau am aelodaeth o'r Cynllun Iechyd Dofednod;
 - (ii) unrhyw berson sy'n ymgymryd â rheoli gwaith prosesu'r ceisiadau hynny; a
 - (iii) unrhyw arolygydd milfeddygol sy'n cyflawni arolygiad milfeddygol mewn sefydliad sy'n geisydd;
 - (b) recriwtio a hyfforddi'r staff y cyfeirir atynt yn is-baragraff (a);
 - (c) treuliau teithio a mân dreuliau cysylltiedig a dynnwyd wrth brosesu ceisiadau am aelodaeth (gan gynnwys sefydliadau arolygu), ac eithrio pan fyddant wedi'u tynnu gan berson sy'n mynd i'w weithle arferol;
 - (ch) llety, cyfarpar a gwasanaethau swyddfa i'r staff y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a), gan gynnwys dibrisiant celfi a chyfarpar swyddfa a chostau technoleg gwybodaeth a deunyddiau swyddfa;
 - (d) dillad amddiffynnol a chyfarpar a ddefnyddiwyd wrth arolygu sefydliadau, a golchi, smwddio, glanhau neu ddiheintio'r dillad amddiffynnol hynny;
 - (dd) darparu gwasanaethau cyflogres a phersonél mewn cysylltiad â chyflogi'r staff y cyfeirir atynt yn is-baragraff (a); ac
 - (e) unrhyw fân dreuliau eraill a dynnwyd mewn cysylltiad â phrosesu ceisiadau am aelodaeth o'r Cynllun Iechyd Dofednod.

3. The items referred to in paragraph 1(a) are -
- (a) the salaries and fees, together with overtime payments and employers' national insurance and superannuation contributions, of -
 - (i) any person involved directly in processing applications for membership of the Poultry Health Scheme;
 - (ii) any person engaged in managing the processing of such applications; and
 - (iii) any veterinary inspector who carries out a veterinary inspection at an applicant establishment;
 - (b) recruiting and training the staff referred to in sub-paragraph (a);
 - (c) travel and related incidental expenses incurred in processing applications for membership (including inspecting establishments), except where incurred by a person attending his normal place of work;
 - (d) office accommodation, equipment and services for the staff referred to in sub-paragraph (a), including depreciation of office furniture and equipment and the cost of information technology and stationery;
 - (e) provision of protective clothing and equipment used in inspecting establishments, and laundering, cleansing or disinfecting that protective clothing;
 - (f) provision of payroll and personnel services in connection with the employment of the staff referred to in sub-paragraph (a); and
 - (g) any other incidental expenses incurred in connection with the processing of applications for membership of the Poultry Health Scheme.

RHAN III

PART III

Y FFI AELODAETH FLYNYDDOL

ANNUAL MEMBERSHIP FEE

4. Mae dwy gyfradd ar gyfer y ffi aelodaeth flynyddol; cyfradd uwch sy'n cynnwys costau arolygiad milfeddygol blynyddol gan arolygydd milfeddygol a gyflogir gan Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig, a chyfradd is nad yw'n cynnwys costau arolygiad o'r fath.

4. There are two rates for the annual membership fee; a higher rate which includes the cost of an annual veterinary inspection by a veterinary inspector employed by the Department for Environment, Food and Rural Affairs, and a lower rate which does not include the cost of such an inspection.

5. Mae'r gyfradd is yn daladwy -

5. The lower rate is payable -

- (a) y tro cyntaf y mae'r ffi aelodaeth flynyddol yn cael ei thalu (a chostau'r arolygiad milfeddygol blynyddol cyntaf wedi'u cynnwys yn y ffi gofrestru); a
- (b) yn y blynyddoedd wedi hynny pan fo gweithredydd y sefydliad wedi dewis bod yr arolygiad yn cael ei gyflawni gan arolygydd milfeddygol nad yw'n cael ei gyflogi gan

- (a) the first time the annual membership fee is paid (the cost of the first annual veterinary inspection having been included in the registration fee); and
- (b) in subsequent years where the operator of the establishment has elected for the inspection to be carried out by a veterinary inspector who is not employed by the Department for

Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig (ac os felly mae cost yr arolygiad yn daladwy'n uniongyrchol i'r arolygydd gan y gweithredydd).

6. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol -

- (a) penderfynu'r ddwy gyfradd ar gyfer y ffi aelodaeth flynyddol ar sail y gost y gellir ei phriodoli i bob sefydliad am yr eitemau a restrir ym mharagraff 8; a
- (b) cyhoeddi cyfraddau cyfredol y ffi aelodaeth flynyddol ar wefan Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig.

7. Bydd y ffi aelodaeth flynyddol yn daladwy i'r Cynulliad Cenedlaethol ar gyfer pob sefydliad ac ni fydd modd i'r Cynulliad Cenedlaethol ei had-dalu.

8. Yr eitemau y cyfeirir atynt ym mharagraff 6(a) yw -

- (a) cyflogau a ffioedd, ynghyd â thaliadau goramser a chyfraniadau cyflogwyr o ran yswiriant gwladol a blwydd-dal ymddeol -
 - (i) unrhyw berson sy'n ymwneud yn uniongyrchol â gweinyddu'r Cynllun Iechyd Dofednod (gan gynnwys cyfathrebu ag aelodau ac ymateb i ymholiadau oddi wrthynt, llunio canllawiau, a threfnu arolygiadau o sefydliadau);
 - (ii) unrhyw berson sy'n ymgymryd â rheoli gwaith gweinyddu'r Cynllun Iechyd Dofednod;
 - (iii) unrhyw arolygydd milfeddygol sy'n cael ei gyflogi gan Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig ac sy'n cyflawni'r arolygiad milfeddygol blynyddol o sefydliad neu arolygiadau ychwanegol yn ystod y flwyddyn;
- (b) recriwtio a hyfforddi'r staff y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a);
- (c) treuliau teithio a mân dreuliau cysylltiedig a dynnwyd wrth weinyddu'r Cynllun Iechyd Dofednod (gan gynnwys arolygiadau milfeddygol o sefydliadau), ac eithrio pan fyddant wedi'u tynnu gan berson sy'n mynd i'w weithle arferol;
- (ch) llety, cyfarpar a gwasanaethau swyddfa i'r staff y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a), gan gynnwys dibrisiant celfi a chyfarpar swyddfa a chostau technoleg gwybodaeth a deunyddiau swyddfa;
- (d) darparu, pan fo'n gymwys, ddillad amddiffynnol a chyfarpar a ddefnyddiwyd i arolygu sefydliadau, a golchi, smwddio, glanhau neu ddiheintio'r dillad amddiffynnol hynny;

Environment, Food and Rural Affairs (in which case the cost of the inspection is payable directly to the inspector by the operator).

6. The National Assembly must-

- (a) determine the two rates of the annual membership fee on the basis of the cost attributable to each establishment of the items listed in paragraph 8; and
- (b) publish the current rates of the annual membership fee on the website of the Department for Environment, Food and Rural Affairs.

7. The annual membership fee is payable to the National Assembly in respect of each establishment and is non-refundable.

8. The items referred to in paragraph 6(a) are -

- (a) salaries and fees, together with overtime payments and employers' national insurance and superannuation contributions, of-
 - (i) any person directly involved in the administration of the Poultry Health Scheme (including corresponding with and responding to queries from members, producing guidance, and arranging inspections of establishments);
 - (ii) any person engaged in managing the administration of the Poultry Health Scheme;
 - (iii) any veterinary inspector employed by the Department for Environment, Food and Rural Affairs who carries out the annual veterinary inspection of an establishment or additional inspections during the year;
- (b) recruiting and training the staff referred to in sub-paragraph (a);
- (c) travel and related incidental expenses incurred in the administration of the Poultry Health Scheme (including veterinary inspections of establishments), except where incurred by a person attending his or her normal place of work;
- (d) office accommodation, equipment and services for staff referred to in sub-paragraph (a), including depreciation of office furniture and equipment and the cost of information technology and stationery;
- (e) provision of protective clothing and equipment, where applicable, used in carrying out inspections of establishments, and laundering, cleansing or disinfecting that protective clothing;

- (dd) darparu gwasanaethau cyflogres a phersonél mewn cysylltiad â chyflogi'r staff y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a); ac
- (e) unrhyw fân dreuliau eraill a dynnwyd mewn cysylltiad â gweinyddu'r Cynllun Iechyd Dofednod.

ATODLEN 5

Rheoliadau 9(4) a 33(1)

Cymeradwyo Labordai o dan y Cynllun Iechyd Dofednod

RHAN I

CYMERADWYO

1. Caiff y Cynulliad Cenedlaethol gymeradwyo unrhyw labordy y mae'n barnu ei fod yn addas at ddibenion cynnal profion ar gyfer Mycoplasma o dan y Cynllun Iechyd Dofednod.
2. Rhaid i weithredydd labordy a gymeradwywyd o dan baragraff (1) dalu'r ffi gymeradwyo flynyddol, y mae'r manylion amdanynt wedi'u nodi yn Rhan 2 o'r Atodlen hon.
3. Er mwyn sicrhau bod labordai a gymeradwywyd yn parhau'n addas ar gyfer cymeradwyaeth, rhaid i arolygydd gynnal arolygiadau a phroffion sicrwydd ansawdd fel y bo'r Cynulliad Cenedlaethol yn barnu eu bod yn angenrheidiol.

RHAN II

Y FFI GYMERADWYO FLYNYDDOL

4. Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol -
 - (a) penderfynu'r ffi gymeradwyo flynyddol ar sail y gost y gellir ei phriodoli i bob labordy am yr eitemau a restrir ym mharagraff 6; a
 - (b) cyhoeddi'r ffi gymeradwyo flynyddol gyfredol ar wefan Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig.
5. Bydd y ffi gymeradwyo flynyddol yn daladwy i'r Cynulliad Cenedlaethol ar gyfer pob labordy a gymeradwyir ac ni fydd modd i'r Cynulliad Cenedlaethol ei had-dalu.
6. Yr eitemau y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff 4(a) yw -

- (f) provision of payroll and personnel services in connection with the employment of staff referred to in sub-paragraph (a); and
- (g) any other incidental expenses incurred in connection with the administration of the Poultry Health Scheme.

SCHEDULE 5

Regulations 9(4) and 33(1)

Approval of Laboratories under the Poultry Health Scheme

PART I

APPROVAL

1. The National Assembly may approve any laboratory that she considers to be suitable for the purposes of carrying out Mycoplasma testing under the Poultry Health Scheme.
2. The operator of a laboratory approved under paragraph (1) must pay the annual approval fee each year, the details of which are set out in Part 2 of this Schedule.
3. In order to ensure that approved laboratories remain suitable for approval, an inspector must carry out inspections and quality assurance testing as the National Assembly considers necessary.

PART II

ANNUAL APPROVAL FEE

4. The National Assembly must -
 - (a) determine the annual approval fee on the basis of the cost attributable to each laboratory of the items listed in paragraph 6; and
 - (b) publish the current annual approval fee on the website of the Department for Environment, Food and Rural Affairs.
5. The annual approval fee is payable to the National Assembly in respect of each approved laboratory and shall be non-refundable.
6. The items referred to in paragraph 4(a) are -

- (a) cyflogau a ffioedd, ynghyd â thaliadau goramser a chyfraniadau cyflogwyr o ran yswiriant gwladol a blwydd-dal ymddeol -
 - (i) unrhyw berson sy'n ymwneud yn uniongyrchol â gweinyddu'r broses o gymeradwyo labordai;
 - (ii) unrhyw berson sy'n ymgymryd â rheoli neu weinyddu'r gwaith hwn; a
 - (iii) unrhyw arolygydd milfeddygol sy'n cynnal arolygiadau o labordai;
- (b) recriwtio a hyfforddi'r staff y cyfeiriwyd atynt yn is-baragraff (a);
- (c) treuliau teithio a mân dreuliau cysylltiedig a dynnwyd wrth weinyddu'r broses o gymeradwyo labordai (gan gynnwys cynnal arolygiadau), ac eithrio pan fyddant wedi'u tynnu gan berson sy'n mynd i'w weithle arferol.
- (ch) llety, cyfarpar a gwasanaethau swyddfa i'r staff sy'n ymwneud â gweinyddu'r broses o gymeradwyo labordai, gan gynnwys dibrisiant celfi a chyfarpar swyddfa a chostau technoleg gwybodaeth a deunyddiau swyddfa;
- (d) darparu dillad amddiffynnol a chyfarpar a ddefnyddiwyd i gynnal arolygiadau o sefydliadau, a golchi a smwddio'r dillad amddiffynnol hynny;
- (dd) darparu samplau profi sierwydd ansawdd, asesu'r canlyniadau a rhoi cyngor am y canlyniadau;
- (e) darparu gwasanaethau cyflogres a phersonél mewn cysylltiad â chyflogi staff sy'n ymwneud â gweinyddu'r broses o gymeradwyo labordai; ac
- (f) unrhyw fân dreuliau eraill a dynnwyd mewn cysylltiad â gweinyddu'r broses o gymeradwyo labordai.

- (a) the salaries and fees, together with overtime payments and employers' national insurance and superannuation contributions, of -
 - (i) any person directly involved in the administration of the approval of laboratories;
 - (ii) any person engaged in the management or administration of this work; and
 - (iii) any veterinary inspector who carries out inspections of laboratories;
- (b) recruiting and training the staff referred to in sub-paragraph (a);
- (c) travel and related incidental expenses incurred in the administration of the approval of laboratories (including carrying out inspections), except where incurred by a person attending his or her normal place of work.
- (d) office accommodation, equipment and services for staff involved in the administration of approval of laboratories, including depreciation of office furniture and equipment and the cost of information technology and stationery;
- (e) provision of protective clothing and equipment used in carrying out inspections of establishments, and laundering that protective clothing;
- (f) provision of quality assurance testing samples, assessment of the results and provision of advice about the results;
- (g) provision of payroll and personnel services in connection with the employment of staff involved in the administration of approval of laboratories; and
- (h) any other incidental expenses incurred in connection with the administration of the approval of laboratories.

ATODLEN 6

SCHEDULE 6

Rheoliadau 13(1) a 27(1)

Regulations 13(1) and 27(1)

Rhestr o Glefydau

List of Diseases

Clwy'r traed a'r genau

Foot and mouth disease

Clwy clasurol y moch

Classical swine fever

Clwy Affricanaidd y moch

African swine fever

Clefyd pothellog y moch

Swine vesicular disease

Clefyd Newcastle

Newcastle disease

Rinderpest

Rinderpest

Peste des petits ruminants
 Stomatitis pothellog
 Y tafod glas
 Clefyd Affricanaidd y ceffylau
 Enseffalomyelitis ceffylaidd (o bob math, gan gynnwys enseffalomyelitis ceffylaidd Venezuela)
 Clefyd Teschen
 Ffliw adar
 Brech y defaid a'r geifr
 Clefyd y croen talpiog
 Twymyn y Dyffryn Holtt
 Pliwroniwmonia buchol heintus
 Enseffalopathi sbyngffurf buchol
 Necrosis gwaedfagol heintus
 Septisemia gwaedlifol firydol
 Dwrin
 Anemia heintus ceffylaidd
 Llynmeirch
 Anemia heintus eogiaid
 Chwilen fach y cwch (Aethina tumida)
 Gwiddonyn Tropilaelaps

ATODLEN 7

Rheoliadau 16(2) ac 16(3), 18(2) a 34
 Deddfwriaeth y Gymuned am Drydydd Gwledydd

RHAN I

Y TRYDYDD GWLEDYDD Y CAIFF AELOD- WLADWRIAETHAU AWDURDODI MEWNFORION PENODOL OHONYNT

1. Penderfyniad y Cyngor 79/542/EEC sy'n tynnu rhestr o drydydd gwledydd neu rannau o drydydd gwledydd, ac yn gosod amodau ynghylch iechyd anifeiliaid a iechyd y cyhoedd ac ynghylch ardystiadau milfeddygol ar gyfer mewnfario i'r Gymuned anifeiliaid byw penodol a'u cig ffres (OJ Rhif L146, 14.6.79, t. 15), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Peste des petits ruminants
 Vesicular stomatitis
 Bluetongue
 African horse sickness
 Equine encephalomyelitis (of all types, including Venezuelan equine encephalomyelitis)
 Teschen disease
 Avian influenza
 Sheep and goat pox
 Lumpy skin disease
 Rift valley fever
 Contagious bovine pleuropneumonia
 Bovine spongiform encephalopathy
 Infectious haematopoietic necrosis
 Viral haemorrhagic septicaemia
 Dourine
 Equine infectious anaemia
 Glanders
 Infectious Salmon anaemia
 Small hive beetle (Aethina tumida)
 Tropilaelaps mite

SCHEDULE 7

Regulations 16(2) and 16(3), 18(2) and 34
 Community Legislation on Third Countries

PART I

THIRD COUNTRIES FROM WHICH MEMBER STATES MAY AUTHORISE CERTAIN IMPORTS

1. Council Decision 79/542/EEC drawing up a list of third countries or parts of third countries, and laying down animal and public health and veterinary certification conditions, for importation into the Community of certain live animals and their fresh meat (OJ No. L146, 14.6.79, p. 15), as amended by, and as read with-

Penderfyniad y Comisiwn 95/536/EC (OJ Rhif L304, 16.12.95, t. 49);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/881/EC (OJ Rhif L328, 17.12.2003, t. 26); a

Phenderfyniad y Comisiwn 2004/212/EC (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 11).

2. Penderfyniad y Comisiwn 95/233/EC sy'n tynnu rhestrau o drydydd gwledydd y caiff Aelod-wladwriaethau awdurdodi mewnfurion ohonynt o ddefnod byw ac wyau deor (OJ Rhif L156, 7.7.95, t. 76), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Penderfyniad y Comisiwn 96/628/EC (OJ Rhif L282, 1.11.96, t. 73);

Penderfyniad y Comisiwn 96/659/EC (OJ Rhif L302, 26.11.96, t. 27);

Penderfyniad y Comisiwn 97/183/EC (OJ Rhif L76, 18.3.97, t. 32);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/732/EC (OJ Rhif L 275, 18.10.2001, t. 14);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/751/EC (OJ Rhif L 281, 25.10.2001, t. 24);

Phenderfyniad y Comisiwn 2002/183/EC (OJ Rhif L 61, 2.3.2002, t. 56); a

Phenderfyniad y Comisiwn 2004/118/EC (OJ Rhif L36, 7.2.2004, t. 34).

3. Penderfyniad y Comisiwn 2003/804/EC sy'n gosod yr amodau ynghylch iechyd anifeiliaid a'r gofynion ynglyn ag ardystiadau ar gyfer mewnfurio molysgiaid, eu hwyau a'u gametau i ganiatáu iddynt dyfu ymhellach, i'w pesgi, i'w hailddodi neu i'w bwyta gan bobl (OJ Rhif L302, 21.11.2003, t.22), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 2004/609/EC (OJ L274, 24.8.04, t. 17); a

Phenderfyniad y Comisiwn 2004/623/EC (OJ Rhif L280, 31.8.2004, t. 26).

4. Penderfyniad y Comisiwn 2003/858/EC sy'n gosod yr amodau ynghylch iechyd anifeiliaid a'r gofynion ynglyn ag ardystiadau ar gyfer mewnfurio pysgod byw, eu hwyau a'u gametau sydd wedi'u bwriadu ar gyfer ffermio, a physgod byw sy'n tarddu o ddyframaethu a chynhyrchion y dyframaethu hwnnw sydd wedi'u bwriadu ar gyfer eu bwyta gan bobl (OJ L324, 11.12.2003, t.37.) fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 2004/454/EC (OJ Rhif 156, 30.4.2004, t.29).

Commission Decision 95/536/EC (OJ No. L304, 16.12.95, p. 49);

Commission Decision 2003/881/EC (OJ No. L328, 17.12.2003, p. 26); and

Commission Decision 2004/212/EC (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 11).

2. Commission Decision 95/233/EC drawing up lists of third countries from which member States authorise imports of live poultry and hatching eggs (OJ No. L156, 7.7.95, p. 76), as amended by, and as read with-

Commission Decision 96/628/EC (OJ No. L282, 1.11.96, p. 73);

Commission Decision 96/659/EC (OJ No. L302, 26.11.96, p. 27);

Commission Decision 97/183/EC (OJ No. L76, 18.3.97, p. 32);

Commission Decision 2001/732/EC (OJ No. L 275, 18.10.2001, p. 14);

Commission Decision 2001/751/EC (OJ No. L 281, 25.10.2001, p. 24);

Commission Decision 2002/183/EC (OJ No. L 61, 2.3.2002, p. 56); and

Commission Decision 2004/118/EC (OJ No. L36, 7.2.2004, p. 34).

3. Commission Decision 2003/804/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of molluscs, their eggs and gametes for further growth, fattening, relaying or human consumption (OJ No. L302, 21.11.2003, p.22), as amended by, and as read with -

Commission Decision 2004/609/EC (OJ L274, 24.8.04, p. 17); and

Commission Decision 2004/623/EC (OJ No. L280, 31.8.2004, p. 26).

4. Commission Decision 2003/858/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of live fish, their eggs and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption (OJ L324, 11.12.2003, p.37.) as amended by, and as read with -

Commission Decision 2004/454/EC (OJ No. 156, 30.4.2004, p.29).

5. Penderfyniad y Comisiwn 2004/211/EC yn sefydlu'r rhestr o drydydd gwledydd a'r rhannau o diriogaeth y gwledydd hynny y mae Aelod-wladwriaethau yn awdurdodi mewnfario ohonynt equidae byw a semen, ofa ac embryonau rhywogaeth y ceffyl (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 1).

5. Commission Decision 2004/211/EC establishing the list of third countries and parts of territory thereof from which member States authorise imports of live equidae and semen, ova and embryos of the equine species (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 1).

RHAN II

PART II

DARPARIAETHAU MANWL

DETAILED PROVISIONS

Gwartheg, defaid, geifr a moch o drydydd gwledydd

Bovine, ovine and caprine animals and swine from third countries

1. Cyfarwyddeb y Cyngor 72/462/EEC ar broblemau iechyd a phroblemau arolygu milfeddygol ar ôl mewnfario gwartheg, defaid a geifr a moch, a chig ffres neu gynhyrchion cig o drydydd gwledydd (OJ L302, 31.12.72, t. 28), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

1. Council Directive 72/462/EEC on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, and fresh meat or meat products from third countries (OJ L302, 31.12.72, p. 28), as amended by and as read with-

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/423/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 13);

Council Directive 90/423/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 13);

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/69/EEC (OJ Rhif L46, 19.2.91, t. 37);

Council Directive 91/69/EEC (OJ No. L46, 19.2.91, p. 37);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/688/EEC (OJ Rhif L377, 31.12.91, t. 18);

Council Directive 91/688/EEC (OJ No. L377, 31.12.91, p. 18);

Cyfarwyddeb y Cyngor 96/91/EC (OJ Rhif L13, 16.1.1997, t.26);

Council Directive 96/91/EC (OJ No. L13, 16.1.1997, p.26);

Cyfarwyddeb y Cyngor 97/79/EC (OJ Rhif L24, 30.1.98, t. 31);

Council Directive 97/79/EC (OJ No. L24, 30.1.98, p. 31); and

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

the European international instruments.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 6, 10, 11, 13, 29 a 30.

Relevant provisions: Articles 6, 10, 11, 13, 29 and 30.

Anifeiliaid fforchog yr ewin ac eliffantod o drydydd gwledydd

Cloven-hoofed animals and elephants from third countries

2. Penderfyniad y Cyngor 79/542/EEC sy'n tynnu rhestr o drydydd gwledydd neu rannau o drydydd gwledydd, ac yn gosod yr amodau ynghylch iechyd anifeiliaid ac iechyd y cyhoedd ac ynghylch ardystiadau milfeddygol, ar gyfer mewnfario i'r Gymuned anifeiliaid byw penodol a'u cig ffres (OJ Rhif L146, 14.6.79, t. 15), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2004/212/EC (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 11).

2. Council Decision 79/542/EEC drawing up a list of third countries or parts of third countries, and laying down animal and public health and veterinary certification conditions, for importation into the Community of certain live animals and their fresh meat (OJ No. L146, 14.6.79, p. 15), as amended by, and as read with Commission Decision 2004/212/EC (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 11).

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3, 4, 5 a 6.

Relevant provisions: Articles 3, 4, 5 and 6.

Equidae

Cyffredinol

3. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/426/EEC ar amodau iechyd sy'n llywodraethu'r broses o symud equidae a'u mewnfario o drydydd gwledydd (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 42), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Cyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L224, 18.8.90, t. 29);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/36/EEC (OJ Rhif L157, 10.6.92, t. 28);

Penderfyniad y Comisiwn 92/130/EEC (OJ Rhif L47, 22.2.92, t. 26);

Penderfyniad y Comisiwn 95/329/EC (OJ Rhif L191, 12.8.95, t. 36);

Penderfyniad y Comisiwn 96/81/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/160/EC (OJ Rhif L053, 23.3.2002, t. 37);

Cyfarwyddeb y Cyngor 2004/68/EC (OJ Rhif L139, 30.4.2004, t. 321);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 11, 12(1), 13 i 16 a 18.

4. Penderfyniad y Comisiwn 2004/211/EC yn sefydlu'r rhestr o drydydd gwledydd a'r rhannau o diriogaeth y gwledydd hynny y mae Aelod-wladwriaethau yn awdurdodi mewnfario ohonynt equidae byw a semen, ofa ac embryonau rhywogaeth y ceffyl (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 1).

Y darpariaethau perthnasol: Erthygl 6.

Derbyn ceffylau cofrestredig dros dro

5. Penderfyniad y Comisiwn 92/260/EEC (OJ Rhif L130, 15.5.92, t. 67), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 93/344/EEC (OJ Rhif L138, 9.6.93, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 94/453/EC (OJ Rhif L187, 22.7.94, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 94/561/EC (OJ Rhif L214, 19.8.94, t. 17);

Penderfyniad y Comisiwn 95/322/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 9);

Penderfyniad y Comisiwn 95/323/EC (OJ Rhif L190,

Equidae

General

3. Council Directive 90/426/EEC on health conditions governing the movement of equidae and their import from third countries (OJ No. L224, 18.8.90, p. 42), as amended by, and as read with -

Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L224, 18.8.90, p. 29);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Council Directive 92/36/EEC (OJ No. L157, 10.6.92, p. 28);

Commission Decision 92/130/EEC (OJ No. L47, 22.2.92, p. 26);

Commission Decision 95/329/EC (OJ No. L191, 12.8.95, p. 36);

Commission Decision 96/81/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 53);

Commission Decision 2002/160/EC (OJ No. L053, 23.3.2002, p. 37);

Council Directive 2004/68/EC (OJ No. L139, 30.4.2004, p 321); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 11, 12(1), 13 to 16 and 18.

4. Commission Decision 2004/211/EC establishing the list of third countries and parts of territory thereof from which member States authorise imports of live equidae and semen, ova and embryos of the equine species (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 1).

Relevant provisions: Article 6.

Temporary admission of registered horses

5. Commission Decision 92/260/EEC (OJ No. L130, 15.5.92, p. 67), as amended by, and as read with -

Commission Decision 93/344/EEC (OJ No. L138, 9.6.93, p. 11);

Commission Decision 94/453/EC (OJ No. L187, 22.7.94, p. 11);

Commission Decision 94/561/EC (OJ No. L214, 19.8.94, p. 17);

Commission Decision 95/322/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 9);

Commission Decision 95/323/EC (OJ No. L190,

11.8.95, t. 11);	11.8.95, p. 11);
Penderfyniad y Comisiwn 96/81/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 53);	Commission Decision 96/81/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 53);
Penderfyniad y Comisiwn 96/279/EC (OJ Rhif L107, 30.4.96, t. 1);	Commission Decision 96/279/EC (OJ No. L107, 30.4.96, p. 1);
Penderfyniad y Comisiwn 97/10/EC (OJ Rhif L3, 7.1.97, t. 9) fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad 2001/622/EC (OJ Rhif L216, 10.8.2001, t. 26);	Commission Decision 97/10/EC (OJ No. L3, 7.1.97, p. 9) as amended by Decision 2001/622/EC (OJ No. L216, 10.8.2001, p. 26);
Penderfyniad y Comisiwn 98/360/EC (OJ Rhif L163, 6.6.98, t. 44);	Commission Decision 98/360/EC (OJ No. L163, 6.6.98, p. 44);
Penderfyniad y Comisiwn 98/594/EC (OJ Rhif L286, 23.10.98, t. 53);	Commission Decision 98/594/EC (OJ No. L286, 23.10.98, p. 53);
Penderfyniad y Comisiwn 99/228/EC (OJ Rhif L83, 27.3.99, t. 77);	Commission Decision 99/228/EC (OJ No. L83, 27.3.99, p. 77);
Penderfyniad y Comisiwn 99/613/EC (OJ Rhif L24, 15.9.99, t. 12);	Commission Decision 99/613/EC (OJ No. L24, 15.9.99, p. 12);
Penderfyniad y Comisiwn 2000/209/EC (OJ Rhif L064, 11.3.2000, t. 22);	Commission Decision 2000/209/EC (OJ No. L064, 11.3.2000, p. 22);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/117/EC (OJ Rhif L043, 14.2.2001, t. 38);	Commission Decision 2001/117/EC (OJ No. L043, 14.2.2001, p. 38);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/611/EC (OJ Rhif L214, 8.8.2001, t. 49);	Commission Decision 2001/611/EC (OJ No. L214, 8.8.2001, p. 49);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/619/EC (OJ Rhif L215, 9.8.2001, t. 55);	Commission Decision 2001/619/EC (OJ No. L215, 9.8.2001, p. 55);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/828/EC (OJ Rhif L308, 27.11.2001, t. 41);	Commission Decision 2001/828/EC (OJ No. L308, 27.11.2001, p. 41);
Penderfyniad y Comisiwn 2002/635/EC (OJ Rhif L206, 3.8.2002, t. 20);	Commission Decision 2002/635/EC (OJ No. L206, 3.8.2002, p. 20);
Penderfyniad y Comisiwn 2002/636/EC (OJ Rhif L206, 3.8.2002, t. 27);	Commission Decision 2002/636/EC (OJ No. L206, 3.8.2002, p. 27);
Penderfyniad y Comisiwn 2003/13/EC (OJ Rhif L007, 11.1.2003, t. 86);	Commission Decision 2003/13/EC (OJ No. L007, 11.1.2003, p. 86);
Penderfyniad y Comisiwn 2003/541/EC (OJ Rhif L185, 24.07.2003, t. 41);	Commission Decision 2003/541/EC (OJ No. L185, 24.07.2003, p. 41);
Penderfyniad y Comisiwn 2004/117/EC (OJ Rhif L36, 7.2.2004, t. 20);	Commission Decision 2004/117/EC (OJ No. L36, 7.2.2004, p. 20);
Penderfyniad y Comisiwn 2004/177/EC (OJ Rhif L55, 24.2.2004, t. 64);	Commission Decision 2004/177/EC (OJ No. L55, 24.2.2004, p. 64);
Penderfyniad y Comisiwn 2004/241/EC (OJ Rhif L74, 12.03.04, t. 19);	Commission Decision 2004/241/EC (OJ No. L74, 12.03.04, p. 19); and
a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.	the European international instruments.
Y darpariaethau perthnasol: Erthygl 1.	Relevant provisions: Article 1.

Ceffylau cofrestredig ar gyfer rasio, etc.

6. Penderfyniad y Comisiwn 93/195/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid ac ardystiadau milfeddygol ar gyfer ceffylau cofrestredig sy'n dychwelyd ar gyfer digwyddiadau rasio, digwyddiadau cystadlu a digwyddiadau diwylliannol ar ôl iddynt gael eu hallforio dros dro (OJ Rhif L86, 6.4.93, t. 1), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Penderfyniad y Comisiwn 94/453/EC (OJ Rhif L187, 22.7.94, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 94/561/EC (OJ Rhif L214, 19.8.94, t. 17);

Penderfyniad y Comisiwn 95/99/EC (OJ Rhif L76, 5.4.95, t. 16);

Penderfyniad y Comisiwn 95/322/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 9);

Penderfyniad y Comisiwn 95/323/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 96/279/EC (OJ Rhif L107, 30.4.96, t. 1);

Penderfyniad y Comisiwn 97/684/EC (OJ Rhif L287, 21.10.97, t. 49);

Penderfyniad y Comisiwn 98/360/EC (OJ Rhif L163, 6.6.98, t. 44);

Penderfyniad y Comisiwn 98/567/EC (OJ Rhif L276, 13.10.98, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 98/594/EC (OJ Rhif L286, 23.10.98, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 99/228/EC (OJ Rhif L83, 27.3.99, t. 77);

Penderfyniad y Comisiwn 99/558/EC (OJ Rhif L211, 11.8.99, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 2000/209/EC (OJ Rhif L64, 11.3.00, t. 64);

Penderfyniad y Comisiwn 2000/754/EC (OJ Rhif L303, 12.12.00, t. 34);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/117/EC (OJ Rhif L43, 14.2.01, t. 38);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/144/EC (OJ Rhif L53, 23.2.01, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/610/EC (OJ Rhif L43, 8.8.01, t. 45);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/611/EC (OJ Rhif L214, 8.8.01, t. 49);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/211/EC (OJ Rhif L73, 11.3.2004, t. 1);

Registered horses for racing, etc.

6. Commission Decision 93/195/EEC on animal health conditions and veterinary certification for the re-entry of registered horses for racing, competition and cultural events after temporary export (OJ No. L86, 6.4.93, p. 1), as amended by, and as read with-

Commission Decision 94/453/EC (OJ No. L187, 22.7.94, p. 11);

Commission Decision 94/561/EC (OJ No. L214, 19.8.94, p. 17);

Commission Decision 95/99/EC (OJ No. L76, 5.4.95, p. 16);

Commission Decision 95/322/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 9);

Commission Decision 95/323/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 11);

Commission Decision 96/279/EC (OJ No. L107, 30.4.96, p. 1);

Commission Decision 97/684/EC (OJ No. L287, 21.10.97, p. 49);

Commission Decision 98/360/EC (OJ No. L163, 6.6.98, p. 44);

Commission Decision 98/567/EC (OJ No. L276, 13.10.98, p. 11);

Commission Decision 98/594/EC (OJ No. L286, 23.10.98, p. 53);

Commission Decision 99/228/EC (OJ No. L83, 27.3.99, p. 77);

Commission Decision 99/558/EC (OJ No. L211, 11.8.99, p. 53);

Commission Decision 2000/209/EC (OJ No. L64, 11.3.00, p. 64);

Commission Decision 2000/754/EC (OJ No. L303, 12.12.00, p. 34);

Commission Decision 2001/117/EC (OJ No. L43, 14.2.01, p. 38);

Commission Decision 2001/144/EC (OJ No. L53, 23.2.01, p. 23);

Commission Decision 2001/610/EC (OJ No. L43, 8.8.01, p. 45);

Commission Decision 2001/611/EC (OJ No. L214, 8.8.01, p. 49);

Commission Decision 2004/211/EC (OJ No. L73, 11.3.2004, p. 1); and

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthygl 1.

Equidae i'w cigydda

7. Penderfyniad y Comisiwn 93/196/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid ac ardystiadau milfeddygol ar gyfer mewnfario equidae i'w cigydda (OJ Rhif L86, 6.4.93, t. 7), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Penderfyniad y Comisiwn 94/453/EC (OJ Rhif L187, 22.7.94, t.11);

Penderfyniad y Comisiwn 95/322/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 9);

Penderfyniad y Comisiwn 96/81/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 53);

Penderfyniad y Comisiwn 96/82/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 56);

Penderfyniad y Comisiwn 96/279/EC (OJ Rhif L107, 30.4.96, t. 1);

Penderfyniad y Comisiwn 97/36/EC (OJ Rhif L14, 17.1.97, t. 57);

Penderfyniad y Comisiwn 98/360/EC (OJ Rhif L163, 6.6.98, t. 44);

Penderfyniad y Comisiwn 99/228/EC (OJ Rhif L83, 27.3.99, t. 77);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/117/EC (OJ Rhif L43, 14.2.01, t. 38);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/611/EC (OJ Rhif L214, 8.8.01, t. 49);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y ddarpariaeth berthnasol: Erthygl 1.

Equidae ar gyfer bridio a chynhyrchu

8. Penderfyniad y Comisiwn 93/197/EC ar amodau iechyd anifeiliaid ac ardystiadau milfeddygol ar gyfer mewnfario equidae cofrestredig ac equidae ar gyfer bridio a chynhyrchu (OJ Rhif L86, 6.4.93, t. 16), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 93/510/EEC (OJ Rhif L238, 23.9.93, t. 45);

Penderfyniad y Comisiwn 93/682/EEC (OJ Rhif L317, 18.12.93, t. 82);

Penderfyniad y Comisiwn 94/453/EC (OJ Rhif L187, 22.7.94, t. 11);

Penderfyniad y Comisiwn 94/561/EC (OJ Rhif L214,

the European international instruments.

Relevant provisions: Article 1.

Equidae for slaughter

7. Commission Decision 93/196/EEC on animal health conditions and veterinary certification for imports of equidae for slaughter (OJ No. L86, 6.4.93, p. 7), as amended by, and as read with-

Commission Decision 94/453/EC (OJ No. L187, 22.7.94, p.11);

Commission Decision 95/322/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 9);

Commission Decision 96/81/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 53);

Commission Decision 96/82/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 56);

Commission Decision 96/279/EC (OJ No. L107, 30.4.96, p. 1);

Commission Decision 97/36/EC (OJ No. L14, 17.1.97, p. 57);

Commission Decision 98/360/EC (OJ No. L163, 6.6.98, p. 44);

Commission Decision 99/228/EC (OJ No. L83, 27.3.99, p. 77);

Commission Decision 2001/117/EC (OJ No. L43, 14.2.01, p. 38);

Commission Decision 2001/611/EC (OJ No. L214, 8.8.01, p. 49); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Article 1.

Equidae for breeding and production

8. Commission Decision 93/197/EEC on animal health conditions and veterinary certification on imports of registered equidae and equidae for breeding and production (OJ No. L86, 6.4.93, p. 16), as amended by, and as read with -

Commission Decision 93/510/EEC (OJ No. L238, 23.9.93, p. 45);

Commission Decision 93/682/EEC (OJ No. L317, 18.12.93, p. 82);

Commission Decision 94/453/EC (OJ No. L187, 22.7.94, p. 11);

Commission Decision 94/561/EC (OJ No. L214,

19.8.94, t. 17);	19.8.94, p. 17);
Penderfyniad y Comisiwn 95/322/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 9);	Commission Decision 95/322/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 9);
Penderfyniad y Comisiwn 95/323/EC (OJ Rhif L190, 11.8.95, t. 11);	Commission Decision 95/323/EC (OJ No. L190, 11.8.95, p. 11);
Penderfyniad y Comisiwn 95/536/EC (OJ Rhif L304, 16.12.95, t. 49);	Commission Decision 95/536/EC (OJ No. L304, 16.12.95, p. 49);
Penderfyniad y Comisiwn 96/81/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 53);	Commission Decision 96/81/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 53);
Penderfyniad y Comisiwn 96/82/EC (OJ Rhif L19, 25.1.96, t. 56);	Commission Decision 96/82/EC (OJ No. L19, 25.1.96, p. 56);
Penderfyniad y Comisiwn 96/279/EC (OJ Rhif L107, 30.4.96, t. 1);	Commission Decision 96/279/EC (OJ No. L107, 30.4.96, p. 1);
Penderfyniad y Comisiwn 97/10/EC (OJ Rhif L3, 7.1.97, t. 9), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2004/117/EC (OJ Rhif L036, 7.2.04, t. 20);	Commission Decision 97/10/EC (OJ No. L3, 7.1.97, p. 9), as amended by Commission Decision 2004/117/EC (OJ L036, 7.2.04, p. 20);
Penderfyniad y Comisiwn 97/36/EC (OJ Rhif L14, 17.1.97, t. 57);	Commission Decision 97/36/EC (OJ No. L14, 17.1.97, p. 57);
Penderfyniad y Comisiwn 98/360/EC (OJ Rhif L163, 6.6.98, t. 44);	Commission Decision 98/360/EC (OJ No. L163, 6.6.98, p. 44);
Penderfyniad y Comisiwn 98/594/EC (OJ Rhif L286, 23.10.98, t. 53);	Commission Decision 98/594/EC (OJ No. L286, 23.10.98, p. 53);
Penderfyniad y Comisiwn 99/228/EC (OJ Rhif L83, 27.3.99, t. 77);	Commission Decision 99/228/EC (OJ No. L83, 27.3.99, p. 77);
Penderfyniad y Comisiwn 99/236/EC (OJ Rhif L87, 31.3.99, t. 13);	Commission Decision 99/236/EC (OJ No. L87, 31.3.99, p. 13);
Penderfyniad y Comisiwn 99/252/EC (OJ Rhif L96, 10.4.99, t. 31);	Commission Decision 99/252/EC (OJ No. L96, 10.4.99, p. 31);
Penderfyniad y Comisiwn 99/613/EC (OJ Rhif L243, 15.9.99, t. 12);	Commission Decision 99/613/EC (OJ No. L243, 15.9.99, p. 12);
Penderfyniad y Comisiwn 2000/209/EC (OJ Rhif L64, 11.3.00, t. 64);	Commission Decision 2000/209/EC (OJ No. L64, 11.3.00, p. 64);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/117/EC (OJ Rhif L43, 14.2.01, t. 38);	Commission Decision 2001/117/EC (OJ No. L43, 14.2.01, p. 38);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/611/EC (OJ Rhif L214, 8.8.01, t. 49);	Commission Decision 2001/611/EC (OJ No. L214, 8.8.01, p. 49);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/619/EC (OJ Rhif L215, 9.8.01, t. 55);	Commission Decision 2001/619/EC (OJ No. L215, 9.8.01, p. 55);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/754/EC (OJ Rhif L282, 26.10.01, t. 34);	Commission Decision 2001/754/EC (OJ No. L282, 26.10.01, p. 34);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/766/EC (OJ Rhif L288, 1.11.01, t. 50);	Commission Decision 2001/766/EC (OJ No. L288, 1.11.01, p. 50);
Penderfyniad y Comisiwn 2001/828/EC (OJ Rhif L308, 27.11.01, t. 41);	Commission Decision 2001/828/EC (OJ No. L308, 27.11.01, p. 41);
Penderfyniad y Comisiwn 2002/635/EC (OJ Rhif L206, 3.8.02, t. 20);	Commission Decision 2002/635/EC (OJ No. L206, 3.8.02, p. 20);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/841/EC (OJ Rhif L206, 25.10.02, t. 42);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/541/EC (OJ Rhif L185, 24.07.2003, t. 41);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/117/EC (OJ Rhif L36, 7.2.2004, t. 20);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/177/EC (OJ Rhif L55, 24.2.2004, t. 64);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/241/EC (OJ Rhif L74, 12.3.04, t. 19);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y ddarpariaeth berthnasol: Erthygl 1.

- (a) Rhaid cynnal pob prawf cynallforio ar geffylau cofrestredig o Gyrgystan ac equidae cofrestredig ac equidae ar gyfer bridio a chynhyrchu sy'n cael eu mewnfario o Belarws, Bwlgaria, Croatia, Cyn Weriniaeth Iwgoslafaidd Macedonia, Rwmania, Ffederasiwn Rwsia ac Ukrain fel a ganlyn: ar gyfer stomatitis pothellog yn y Sefydliad Iechyd Anifeiliaid, Pirbright, y Sefydliad Milfeddygol Cenedlaethol, y Weriniaeth Tsiec neu yn y Labordy Milfeddygol Canolog, Bwdapest, Hwngari; y profion gorfodol ar gyfer anemia heintus, dwrin a llynmeirch ac, os yw'n angenrheidiol, y prawf ar gyfer arteritis firsol ceffylaidd yn yr Asiantaeth Labordai Milfeddygol, Weybridge, y Sefydliad Milfeddygol Cenedlaethol, y Weriniaeth Tsiec neu yn y Labordy Milfeddygol Canolog, Bwdapest, Hwngari;
- (b) Rhaid i ganlyniadau'r profion fod ynghlwm wrth y dystysgrif iechyd sy'n mynd gyda'r equidae sy'n cael eu mewnfario.

Dofednod

9. Cyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC ar amodau iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach ryng-Gymunedol mewn dofednod ac wyau deor a'u mewnfario o drydydd gwledydd (OJ Rhif L303, 30.10.90, t. 6) fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/494/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 35);

Cyfarwyddeb y Cyngor 91/496/EEC (OJ Rhif L268, 24.9.91, t. 56);

Cyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 54);

Penderfyniad y Comisiwn 92/369/EEC (OJ Rhif L195, 14.7.92, t. 25);

Cyfarwyddeb y Cyngor 93/120/EEC (OJ Rhif L340, 31.12.93, t. 35);

Commission Decision 2002/841/EC (OJ No. L206, 25.10.02, p. 42);

Commission Decision 2003/541/EC (OJ No. L185, 24.07.2003, p. 41);

Commission Decision 2004/117/EC (OJ No. L36, 7.2.2004, p. 20);

Commission Decision 2004/177/EC (OJ No. L55, 24.2.2004, p. 64);

Commission Decision 2004/241/EC (OJ No. L74, 12.3.04, p. 19); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Article 1.

- (a) All pre-export tests of registered horses from Kyrgyzstan and registered equidae and equidae for breeding and production imported from Belarus, Bulgaria, Croatia, ex-Yugoslavia Republic of Macedonia, Romania, Russian Federation and the Ukraine must be carried out as follows: for vesicular stomatitis at the Institute of Animal Health, Pirbright, the National Veterinary Institute, Czech Republic or at the Central Veterinary Laboratory, Budapest, Hungary; the mandatory tests for infectious anaemia, dourine and glanders and, if necessary, the test for equine viral arteritis at the Veterinary Laboratories Agency, Weybridge, the National Veterinary Institute, Czech Republic or at the Central Veterinary Laboratory, Budapest, Hungary;
- (b) The test results must be attached to the health certificate accompanying the imported equidae.

Poultry

9. Council Directive 90/539/EEC on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of poultry and hatching eggs (OJ No. L303, 30.10.90, p. 6) as amended by, and as read with-

Council Directive 91/494/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 35);

Council Directive 91/496/EEC (OJ No. L268, 24.9.91, p. 56);

Council Directive 92/65/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 54);

Commission Decision 92/369/EEC (OJ No. L195, 14.7.92, p. 25);

Council Directive 93/120/EEC (OJ No. L340, 31.12.93, p. 35);

Penderfyniad y Comisiwn 96/482/EC (OJ Rhif L196, 7.8.96, t. 13);

Penderfyniad y Comisiwn 96/628/EC (OJ Rhif L282, 1.11.96, t. 73);

Cyfarwyddeb y Cyngor 99/89/EC (OJ L300, 23.11.99 t. 17);

Cyfarwyddeb y Cyngor 99/90/EC (OJ Rhif L300. 23.11.1999, t. 19);

Penderfyniad y Comisiwn 2000/505/EC (OJ Rhif L201, 9.8.2000, t. 8);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/183/EC (OJ Rhif L61, 2.3.2002, t. 56);

Penderfyniad y Comisiwn 2002/542/EC (OJ Rhif L176, 5.7.2002, t. 43);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/118/EC (OJ Rhif L36, 7.2.2004, t. 34);

Cyfarwyddeb y Cyngor 2004/68/EC (OJ Rhif L139, 30.4.2004, t. 321);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd.

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 20, 21(1), 22(1), 23, 24, 27(2) a 28.

Anifeiliaid, semen, ofa ac embryonau penodedig eraill

10. Cyfarwyddeb y Cyngor 92/65/EEC sy'n gosod gofynion iechyd anifeiliaid sy'n llywodraethu'r fasnach mewn, a mewnfurion i'r Gymuned o, anifeiliaid, semen, ofa ac embryonau nad ydynt yn ddarostyngedig i ofynion iechyd anifeiliaid a bennir mewn rheolau penodol y Gymuned y cyfeirir atynt yng Nghyfarwyddeb y Cyngor 90/425/EEC (OJ Rhif L268, 14.9.92, t. 54), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy -

Penderfyniad y Comisiwn 95/176/EC (OJ Rhif L117, 24.5.95, t. 23);

Penderfyniad y Comisiwn 2001/298/EC (OJ Rhif L102, 12.4.2001, t. 63);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1282/2002 (OJ Rhif L187, 16.7.2002, t. 3);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1802/2002 (OJ Rhif L274, 11.10.2002, t. 21);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 998/2003 (OJ Rhif L146, 13.6.2003, t. 1);

Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 1398/2003 (OJ Rhif L198, 6.8.2003, t. 3);

Penderfyniad y Comisiwn 2003/881/EC (OJ Rhif L328, 17.12.2003, t. 26);

Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 592/2004 (OJ Rhif

Commission Decision 96/482/EC (OJ No. L196, 7.8.96, p. 13);

Commission Decision 96/628/EC (OJ No. L282, 1.11.96, p. 73);

Council Directive 99/89/EC (OJ L300, 23.11.99 p. 17);

Council Directive 99/90/EC (OJ No. L300. 23.11.1999, p. 19);

Commission Decision 2000/505/EC (OJ No. L201, 9.8.2000, p. 8);

Commission Decision 2002/183/EC (OJ No. L61, 2.3.2002, p. 56);

Commission Decision 2002/542/EC (OJ No. L176, 5.7.2002, p. 43);

Commission Decision 2004/118/EC (OJ No. L36, 7.2.2004, p. 34);

Council Directive 2004/68/EC (OJ No. L139, 30.4.2004, p. 321); and

the European international instruments.

Relevant provisions: Articles 20, 21(1), 22(1), 23, 24, 27(2) and 28.

Other specified animals, semen, ova and embryos

10. Council Directive 92/65/EEC laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Council Directive 90/425/EEC (OJ No. L268, 14.9.92, p. 54), as amended by, and as read with -

Commission Decision 95/176/EC (OJ No. L117, 24.5.95, p. 23);

Commission Decision 2001/298/EC (OJ No. L102, 12.4.2001, p. 63);

Commission Regulation (EC) No 1282/2002 (OJ No. L187, 16.7.2002, p. 3);

Council Regulation (EC) No. 1802/2002 (OJ No. L274, 11.10.2002, p. 21);

Council Regulation (EC) No 998/2003 (OJ No. L146, 13.6.2003, p. 1);

Council Regulation (EC) No. 1398/2003 (OJ No. L198, 6.8.2003, p. 3);

Commission Decision 2003/881/EC (OJ No. L328, 17.12.2003, p. 26);

Commission Regulation (EC) No. 592/2004 (OJ No.

L94, 31.3.2004, t. 7);

Penderfyniad y Comisiwn 2004/595/EC (OJ Rhif L266, 13.8.2004, t. 11);

a'r offerynnau rhyngwladol Ewropeaidd a Phenderfyniad y Cydbwyllgor 69/96 dyddiedig 17 Gorffennaf 1998 yn diwygio Atodiad 1 (Materion Milfeddygol a Ffytioiechydol) i'r Cytundeb ar yr Ardal Economaidd Ewropeaidd (OJ Rhif L158, 24.6.99, t. 1).

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 17(1), 17(2) a 18.

Anifeiliaid byw o Seland Newydd

11. Penderfyniad y Comisiwn 2003/56/EC ar dystysgrifau iechyd sy'n ymwneud ag anifeiliaid byw, eu semen, eu hofa a'u hembryonau sy'n cael eu mewnfario o Seland Newydd (OJ Rhif L22, 25.1.03, t. 38) fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2003/385/EC (OJ Rhif L133, 29.5.03, t. 87) a Phenderfyniad y Comisiwn 2003/669/EC (OJ Rhif L237, 24.9.03, t. 7).

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 1, 2 a 3.

Amodau sootechnegol

12. Cyfarwyddeb y Cyngor 94/28/EC sy'n gosod yr egwyddorion ynglyn â'r amodau sootechnegol ac achyddol sy'n gymwys i fewnforion o drydydd gwledydd o anifeiliaid, eu semen, eu hofa a'u hembryonau, ac yn diwygio Cyfarwyddeb 77/504/EEC ar anifeiliaid bridio pur o'r rhywogaeth fuchol (OJ Rhif L178, 12.7.94, t. 66), fel y'u darllenir gyda'r canlynol -

Penderfyniad y Comisiwn 96/509/EC (OJ Rhif L210, 20.8.96, t. 47); a

Phenderfyniad y Comisiwn 96/510/EC (OJ Rhif L210, 20.8.96, t. 53), fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2004/186/EC (OJ Rhif L57, 25.2.2004, t. 27).

Y darpariaethau perthnasol: Erthygl 4.

Pysgod asgellog a physgod cregyn o drydydd gwledydd

13. Penderfyniad y Comisiwn 2003/804/EC sy'n gosod yr amodau ynghylch iechyd anifeiliaid a'r gofynion ynglyn ag ardystiadau ar gyfer mewnfario molysgiaid, eu hwyau a'u gametau i ganiatáu iddynt dyfu ymhellach, i'w pesgi, i'w hailddodi neu i'w bwyta gan bobl (OJ Rhif L302, 21.11.2003, t.22), fel y'i diwygiwyd gan y canlynol ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Penderfyniad y Comisiwn 2004/609/EC (OJ L274, 24.8.04, t. 17); a

Phenderfyniad y Comisiwn 2004/623/EC (OJ Rhif L280, 31.8.2004, t. 26).

L94, 31.3.2004, p. 7);

Commission Decision 2004/595/EC (OJ No. L266, 13.8.2004, p. 11); and

the European international instruments and Joint Committee Decision 69/96 of 17 July 1998 amending Annex 1 (Veterinary and Phytosanitary matters) to the Agreement on the European Economic Area (OJ No. L158, 24.6.99, p. 1).

Relevant provisions: Articles 17(1), 17(2) and 18.

Live animals from New Zealand

11. Commission Decision 2003/56/EC on health certificates relating to live animals, their semen, ova and embryos imported from New Zealand (OJ No. L22, 25.1.03, p. 38) as amended by Commission Decision 2003/385/EC (OJ No. L133, 29.5.03, p. 87) and Commission Decision 2003/669/EC (OJ No. L237, 24.9.03, p. 7).

Relevant provisions: Articles 1, 2 and 3.

Zootechnical conditions

12. Council Directive 94/28/EC laying down the principles relating to the zootechnical and genealogical conditions applicable to imports from third countries of animals, their semen, ova and embryos, and amending Directive 77/504/EEC on pure-bred breeding animals of the bovine species (OJ No. L178, 12.7.94, p. 66), as read with -

Commission Decision 96/509/EC (OJ No. L210, 20.8.96, p. 47); and

Commission Decision 96/510/EC (OJ No. L210, 20.8.96, p. 53), as amended by Commission Decision 2004/186/EC (OJ No. L57, 25.2.2004, p. 27).

Relevant provisions: Article 4.

Finfish and Shellfish from third countries

13. Commission Decision 2003/804/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of molluscs, their eggs and gametes for further growth, fattening, relaying or human consumption (OJ No. L302, 21.11.2003, p.22), as amended by, and as read with-

Commission Decision 2004/609/EC (OJ L274, 24.8.04, p. 17); and

Commission Decision 2004/623/EC (OJ No. L280, 31.8.2004, p. 26).

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3, 4, 5, 6, 7 a 8.

14. Penderfyniad y Comisiwn 2003/858/EC sy'n gosod yr amodau ynghylch iechyd anifeiliaid a'r gofynion ynglŷn ag ardystiadau ar gyfer mewnfario pysgod byw, eu hwyau a'u gametau a physgod byw sy'n tarddu o ddyframaethu a chynhyrchion o'r pysgod hynny sydd wedi'u bwriadu ar gyfer eu bwyta gan bobl (OJ L324, 11.12.2003, t.37.) fel y'i diwygiwyd gan y canlynol, ac fel y'i darllenir gyda hwy-

Penderfyniad y Comisiwn 2004/454/EC (OJ Rhif 156, 30.4.2004, t.29.).

Y darpariaethau perthnasol: Erthyglau 3, 4, 5, 6, 7, 8 a 9.

Relevant provisions: Articles 3, 4, 5, 6, 7 and 8.

14. Commission Decision 2003/858/EC laying down the specific animal health conditions and certification requirements for imports of live fish, their eggs, and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption (OJ L324, 11.12.2003, p.37.) as amended by, and as read with-

Commission Decision 2004/454/EC (OJ No. 156, 30.4.2004, p.29.).

Relevant provisions: Articles 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9.

ATODLEN 8

Rheoliad 34

Deddfwriaeth nad yw'n gymwys

Teitl	Cyfeirnod	Rhychwant
Deddf Clefydau Pysgod 1937	1937 p. 33	Adran 1
Gorchymyn Ysgyfarnogod (Rheoli eu Mewnforio) 1965	O.S. 1965/2040	Y Gorchymyn cyfan
Gorchymyn y Gynddaredd (Mewnforio Cŵn, Cathod a Mamaliaid Eraill) 1974 fel y'i diwygiwyd	O.S. 1974/2211 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1977/361, 1984/1182, 1986/2062, 1990/2371, 1993/1813, 1994/1405, 1994/1716, 1999/3443, 2000/1298, 2000/1641, 2001/6, 2002/1011, 2002/2850, a 2004/2364.	Mae'r Gorchymyn yn parhau i fod yn gymwys i bob anifail cigysol, pob primat a phob ystlum. Bydd yn parhau i fod yn gymwys i fewnforio pob anifail arall oni bai bod anifeiliaid o'r fath yn cael eu mewnforio fel rhan o'r broses fasnachu ac y gellir dangos eu bod wedi'u geni ar y daliad y maent yn dod ohono'n wreiddiol a'u bod wedi'u cadw'n gaeth ers eu geni.
Gorchymyn Mewnforio Anifeiliaid 1977	O.S. 1977/944	Erthyglau 3, 4(7), 4(8), 5(1) i (3), 7(1), 8 i 14, 16, 17, 18(1)(b), 18(3), 19 i 21, 23, 24 a 25(2) ac eithrio bod erthygl 3 yn parhau i fod yn gymwys i anifeiliaid sy'n cnoi cil a moch nad ydynt yn anifeiliaid sy'n destun Cyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC.
Gorchymyn Mewnforio Adar, Dofednod ac Wyau Deor 1979	O.S. 1979/1702	Erthyglau 4 i 7, 9(3) i (6), 10 i 12 ac eithrio bod erthygl 4 yn parhau i fod yn gymwys i bob aderyn (gan gynnwys ffowls domestig) a'u hwyau deor nad ydynt yn rhai sy'n ddarostyngedig i ddarpariaethau Cyfarwyddeb y Cyngor 90/539/EEC (heb gynnwys ffowls domestig).
Gorchymyn Mewnforio Embryonau, Ofa a Semen 1980 fel y'i diwygiwyd gan Gorchymyn Mewnforio Embryonau, Ofa a Semen (Diwygio) 1984	O.S. 1980/12 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1984/1326	Y Gorchymyn cyfan ac eithrio bod erthygl 4 yn parhau i fod yn gymwys i embryonau, ofa a semen (fel y diffinnir "embryos", "ova" a "semen" yn y Gorchymyn hwnnw) ac eithrio- (a) semen gwartheg sy'n destun Cyfarwyddeb y Cyngor 88/407/EEC, (b) embryonau gwartheg sy'n destun Cyfarwyddeb y Cyngor 89/556/EEC, (c) semen moch sy'n destun Cyfarwyddeb y Cyngor 90/429/EEC, (ch) ofa ac embryonau ceffylau sy'n destun Penderfyniad y Comisiwn 95/294/EC, (d) semen ceffylau sy'n destun Penderfyniad y Comisiwn 95/307/EC, (dd) semen, ofa ac embryonau defaid a geifr sy'n destun Penderfyniad y Comisiwn 95/388/EC, ac (e) ofa ac embryonau moch sy'n destun Penderfyniad y Comisiwn 95/483/EC.
Rheoliadau Clefydau Pysgod 1984	O.S. 1984/455	Rheoliadau 2 a 5
Rheoliadau Mewnforio Semen Gwartheg 1984	O.S. 1984/1325	Yr offeryn cyfan

Gorchymyn Pysgod Cregyn a Physgod Penodedig (Mewnforion Trydydd Gwledydd) 1992	O.S. 1992/3301	Y Gorchymyn cyfan
---	----------------	-------------------

SCHEDULE 8

Regulation 34

Legislation that does not Apply

Title	Reference	Extent
The Diseases of Fish Act 1937	1937 c.33	Section 1
The Hares (Control of Importation) Order 1965	S.I. 1965/2040	The whole Order
The Rabies (Importation of Dogs, Cats and Other Mammals) Order 1974 as amended	S.I. 1974/2211 as amended by S.I. 1977/361, 1984/1182, 1986/2062, 1990/2371, 1993/1813, 1994/1405, 1994/1716, 1999/3443, 2000/1298, 2000/1641, 2001/6, 2002/1011, 2002/2850, and 2004/2364.	The Order shall continue to apply to all carnivores, primates and bats. It shall continue to apply to the importation of all other animals unless such animals are imported by way of trade and can be shown to have been born on the holding of origin and kept in captivity since birth.
The Importation of Animals Order 1977	S.I. 1977/944	Articles 3, 4(7), 4(8), 5(1) to (3), 7(1), 8 to 14, 16, 17, 18(1)(b), 18(3), 19 to 21, 23, 24 and 25(2) except that article 3 shall continue to apply to ruminating animals and swine other than animals which are the subject of Council Directive 64/432/EEC.
The Importation of Birds, Poultry and Hatching Eggs Order 1979	S.I. 1979/1702	Articles 4 to 7, 9(3) to (6), 10 to 12 except that article 4 shall continue to apply to all birds (including domestic fowl) and their hatching eggs other than those subject to the provisions of Council Directive 90/539/EEC (excluding domestic fowl).
The Importation of Embryos, Ova and Semen Order 1980 as amended by the Importation of Embryos, Ova and Semen (Amendment) Order 1984	S.I. 1980/12 as amended by S.I. 1984/1326	The whole Order except that article 4 shall continue to apply to embryos, ova and semen (as defined in that Order) other than- (a) bovine semen which is the subject of Council Directive 88/407/EEC, (b) bovine embryos which are the subject of Council Directive 89/556/EEC, (c) porcine semen which is the subject of Council Directive 90/429/EEC, (d) equine ova and embryos which are the subject of Commission Decision 95/294/EC, (e) equine semen which is the subject of Commission Decision 95/307/EC, (f) ovine and caprine semen, ova and embryos which are the subject of Commission Decision 95/388/EC, and (g) porcine ova and embryos which are the subject of Commission Decision 95/483/EC.
The Diseases of Fish Regulations 1984	S.I. 1984/455	Regulations 2 and 5
The Importation of Bovine Semen Regulations 1984	S.I. 1984/1325	The whole instrument
The Shellfish and Specified Fish (Third Country Imports) Order 1992	S.I. 1992/3301	The whole Order